

INFORMATION

SWITEC

ANZEIGER FÜR TECHNISCHE REGELN

FEUILLE D'AVIS POUR REGLES TECHNIQUES

2016/05

65. Jahrgang, Mai
Erscheint monatlich

65ème année, mai
Paraît mensuellement

Inhalt / Sommaire

Seite / page

SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung Annahme von EN, ENV, HD	Association Suisse de Normalisation Approbation des EN, ENV, HD	A	312
INB	Interdisziplinärer Normenbereich Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Zurückgezogene Normen	Secteur interdisciplinaire de normalisation Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête Normes abrogées	A	333 339 350
SIA	Bauwesen Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Zurückgezogene Normen	Bâtiment, génie civile Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête Normes abrogées	A	355 356 357
electrosuisse	Elektrotechnik Annahme von EN, ENV, HD Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe	Electrotechnique Approbation des EN, ENV, HD Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête	A	358 362 368
asut	Telekommunikation asut ist offiziell NSO (National Standards Organisation)	Télécommunication asut est officiellement NSO (National Standards Organisation)	A	373
Swissmem	Maschinen- und Metallindustrie Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe	Industrie des machines et des métaux Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête	A	375 376
VSS	Strassen- und Verkehrswesen Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Zurückgezogene Normen	Domaine routier et trafic Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête Normes abrogées	A	381 383 384

Anfragen, Bestellungen und Einsprachen
Sofern nichts anderes vermerkt wird, sind die Anfragen, Bestellungen und Einsprachen direkt an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.

Information switec wird herausgegeben vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), einer Abteilung der Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV). In der Information switec werden die der redaktionellen Koordinationsstelle gemeldeten Ergebnisse der Normungsarbeit veröffentlicht. Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Zustimmung der Redaktion unter Quellenangabe gestattet. Signierte Aufsätze erscheinen unter der alleinigen Verantwortung des Verfassers.

Demandes, commandes et objections
Sauf avis contraire, les demandes, commandes et objections sont à adresser directement aux secrétariats compétents.

Information switec est publiée par le Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec), une section de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Dans l'Information switec sont publiés les résultats des travaux de normalisation communiqués au Secrétariat central de la SNV. Reproduction ou traduction, même partielle, qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention de la source. Les auteurs des articles publiés sont seuls responsables des théories et opinions émises par eux.

Impressum
Redaktionelle Koordination
Coordination rédactionnelle
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29, CH-8400 Winterthur
T +41 (0) 52 224 54 54
F +41 (0) 52 224 54 82

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

Die europäischen Komitees für Normung CEN haben die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN), Vornormen (ENV) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme der Europäischen Normen (EN) in das schweizerische Normenwerk ist in Vorbereitung.

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Les Comités européens de normalisation CEN ont approuvé les Normes européennes (EN), les Prénormes européennes (ENV) et les Documents d'harmonisation (HD) mentionnés ci-après. La mise en application des Normes européennes (EN) dans le recueil des Normes suisses est en préparation.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

CEN ISO/TS 17426:2016

CEN/TC 278

Intelligente Transportsysteme (ITS) - Kooperative Systeme - Kontextuelle Geschwindigkeiten (ISO/TS 17426:2016)
Systèmes intelligents de transport - Systèmes coopératifs - Vitesses contextuelles (ISO/TS 17426:2016)
Intelligent transport systems - Cooperative systems - Contextual speeds (ISO/TS 17426:2016)

CEN ISO/TS 18166:2016

CEN/TC 121

Numerische Schweißsimulation - Ausführung und Dokumentation (ISO/TS 18166:2016)
Simulation numérique de soudage - Exécution et documentation (ISO/TS 18166:2016)
Numerical welding simulation - Execution and documentation (ISO/TS 18166:2016)

CEN/CLC GUIDE 32:2016

CEN/CLC/GUIDES

Guide for addressing climate change adaptation in standards

CEN/CLC GUIDE 33:2016

CEN/CLC/GUIDES

Guide for addressing environmental issues in testing standards

CEN/TR 10364:2016

ECISS/TC 102

Stahl und Gusseisen - Bestimmung von Blei, Cadmium, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromierten Biphenylen (PBB) und polybromierten Diphenylethern im Hinblick auf EU-Direktiven 2011/65/EU (RoHS) und 2000/53/EC (ELV) - Beschränkungen

Aciers et fontes - Déterminations du plomb, du cadmium, du mercure, du chrome hexavalent, des diphenyles polybromés (PBB) et des diphenylethers polybromés (PBDE) en relation avec les directives 2011/65/EU (RoHS) et 2000/53/EC (ELV) - Limites

Steels and cast irons - Determination of lead, cadmium, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls (PBB) and polybrominated diphenylethers (PBDE) with regard to directives 2011/65/EU (RoHS) and 2000/53/EC (ELV) - Limitations

CEN/TR 12896-9:2016

CEN/TC 278

Öffentlicher Verkehr - Datenreferenzmodell - Teil 9: Informative Dokumentation
Transports publics - Modèle de données de référence - Partie 9 : Documentation informative
Public transport - Reference data model - Part 9: Informative documentation

CEN/TR 16879:2016

CEN/TC 136

Standortwahl von Spielplatz- und anderen Freizeitanlagen - Ratschlag zu Verfahren für Anordnung und Trennung
Emplacement des aires de jeux et autres installations de loisirs - Conseils sur les méthodes d'implantation et de séparation
Siting of Playground and other recreational facilities - Advice on methods for positioning and separation

CEN/TS 12697-50:2016

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 50: Widerstand gegen Oberflächenverschleiß
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 50: Résistance aux arrachements superficiels
Bituminous mixtures - Test methods - Part 50: Resistance to scuffing

CEN/TS 15472:2016

CEN/TC 331

Postalische Dienstleistungen - Anwendungsleitfaden zur Messung der Päckchenlaufzeit bei Nutzung eines Nachverfolgungssystems
Services Postaux - Méthode de mesure des délais de traitement des colis transfrontaliers au sein de l'Union européenne et de l'AELE par les procédés de suivi et de localisation
Postal services - Method for measurement of parcel transit time for cross-border parcels within the European Union and EFTA using Tracking and Tracing

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

CEN/TS 15634-3:2016

CEN/TC 275

Lebensmittel - Nachweis von Lebensmittelallergenen mit molekularbiologischen Verfahren - Teil 3: Haselnuss (*Corylus avellana*) - Qualitativer Nachweis einer spezifischen DNA-Sequenz in Schokolade mittels Real-time PCR
Produits alimentaires - Détection d'allergènes alimentaires par des méthodes de biologie moléculaire - Partie 3: Noisette (*Corylus avellana*) - Détection qualitative d'une séquence d'ADN spécifique dans du chocolat, par PCR en temps réel
Foodstuffs - Detection of food allergens by molecular biological methods - Part 3: Hazelnut (*Corylus avellana*) - Qualitative detection of a specific DNA sequence in chocolate by real-time PCR

CEN/TS 15634-4:2016

CEN/TC 275

Lebensmittel - Nachweis von Lebensmittelallergenen mit molekularbiologischen Verfahren - Teil 4: Erdnuss (*Arachis hypogaea*) - Qualitativer Nachweis einer spezifischen DNA-Sequenz in Schokolade mittels Real-time PCR
Produits alimentaires - Détection d'allergènes alimentaires par des méthodes de biologie moléculaire - Partie 4 : Arachide (*Arachis hypogaea*) - Détection qualitative d'une séquence d'ADN spécifique dans du chocolat, par PCR en temps réel
Foodstuffs - Detection of food allergens by molecular biological methods - Part 4: Peanut (*Arachis hypogaea*) - Qualitative detection of a specific DNA sequence in chocolate by real-time PCR

CEN/TS 16614-3:2016

CEN/TC 278

Öffentlicher Verkehr - Netzwerk- und Fahrplan Austausch (NeTex) - Teil 3: Austauschformat für die Fahrkartenauskunft des öffentlichen Verkehrs
Transport public - Echange des données de réseau et d'horaires (NeTex) - Partie 3 : Format d'échange d'informations voyageurs concernant le réseau de transport public
Public transport - Network and Timetable Exchange (NeTex) - Part 3: Public transport fares exchange format

CEN/TS 16916:2016

CEN/TC 366

Materialien aus Altreifen - Bestimmung der spezifischen Anforderungen für die Probennahme und Bestimmung des Feuchtigkeitsgehaltes aus dem Ofen-Trockenverfahren
Materials obtained from End of Life Tyres - Determination of specific requirements for sampling and determination of moisture content using the oven-dry method

CEN/TS 16919:2016

CEN/TC 331

Schnittstelle und Datentransfer für die Erfassung von postalischen Automatisierungsereignissen
Services postaux - Format d'interface et de transfert des données relatives à la capture des événements sur des équipements postaux automatisés
Postal services - Interface and data transfer format for capturing postal automation events IDT-PAE

CEN/TS 16920:2016

CEN/TC 224

Testmethodik für Umwelteinflüsse beim operationellen Einsatz von europäischen ABC-Systemen
Méthodologie de tests de l'influence environnementale pour les déploiements opérationnels des systèmes européens de contrôle de passages aux frontières automatisés
Environmental influence testing methodology for operational deployments of European ABC systems

CEN/TS 16921:2016

CEN/TC 224

Personenidentifikation - Biometrische Anwendungsprofile für Ordnungskräfte und Grenzübergangsverantwortliche, die tragbare Identifizierungssysteme einsetzen
Identification des personnes - Profils d'application des systèmes d'identification biométrique mobiles pour les autorités de contrôle aux frontières
Personal identification - Borders and law enforcement application profiles for mobile biometric identification systems

CWA 17008:2016

CEN/WS D-BOX

Lignes directrices culturelles pour le déminage humanitaire
Cultural guidelines for humanitarian demining

EN 203-1:2014/AC:2016

CEN/TC 106

Großküchengeräte für gasförmige Brennstoffe - Teil 1: Allgemeine Sicherheitsanforderungen
Appareils de cuisine professionnelle utilisant les combustibles gazeux - Partie 1: Règles générales de sécurité
Gas heated catering equipment - Part 1: General safety rules

EN 338:2016

CEN/TC 124

Bauholz für tragende Zwecke - Festigkeitsklassen
Bois de structure - Classes de résistance
Structural timber - Strength classes

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 754-1:2016	CEN/TC 132
Aluminium und Aluminiumlegierungen - Gezogene Stangen und Rohre - Teil 1: Technische Lieferbedingungen Aluminium et alliages d'aluminium - Barres et tubes étirés - Partie 1: Conditions techniques de contrôle et de livraison Aluminium and aluminium alloys - Cold drawn rod/bar and tube - Part 1: Technical conditions for inspection and delivery	
EN 755-2:2016	CEN/TC 132
Aluminium und Aluminiumlegierungen - Stranggepresste Stangen, Rohre und Profile - Teil 2: Mechanische Eigenschaften Aluminium et alliages d'aluminium - Barres, tubes et profilés filés - Partie 2 : Caractéristiques mécaniques Aluminium and aluminium alloys - Extruded rod/bar, tube and profiles - Part 2: Mechanical properties	
EN 878:2016	CEN/TC 164
Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Aluminiumsulfat Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Sulfate d'aluminium Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Aluminium sulfate	
EN 882:2016	CEN/TC 164
Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Natriumaluminat Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Aluminate de sodium Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium aluminate	
EN 887:2016	CEN/TC 164
Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Aluminium-Eisen(III)-sulfat Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Sulfate d'aluminium et de fer (III) Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Aluminium iron (III) sulfate	
EN 1026:2016	CEN/TC 33
Fenster und Türen - Luftdurchlässigkeit - Prüfverfahren Fenêtres et portes - Perméabilité à l'air - Méthode d'essai Windows and doors - Air permeability - Test method	
EN 1027:2016	CEN/TC 33
Fenster und Türen - Schlagregendichtheit - Prüfverfahren Fenêtres et portes - Etanchéité à l'eau - Méthode d'essai Windows and doors - Water tightness - Test method	
EN 1657:2016	CEN/TC 216
Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der fungiziden oder levuroziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel und Antiseptika für den Veterinärbereich - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1) Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité fongicide ou levuricide des antiseptiques et des désinfectants chimiques utilisés dans le domaine vétérinaire - Méthode d'essai et prescriptions (phase 2, étape 1) Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of fungicidal or yeasticidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test method and requirements (phase 2, step 1)	
EN 1793-5:2016	CEN/TC 226
Lärmschutzvorrichtungen an Straßen - Prüfverfahren zur Bestimmung der akustischen Eigenschaften - Teil 5: Produktspezifische Merkmale - In-situ-Werte der Schallreflexion in gerichteten Schallfeldern Dispositifs de réduction du bruit du trafic routier - Méthode d'essai pour la détermination de la performance acoustique - Partie 5: Caractéristiques intrinsèques - Valeurs in situ de réflexion acoustique dans des conditions de champ acoustique direct Road traffic noise reducing devices - Test method for determining the acoustic performance - Part 5: Intrinsic characteristics - In situ values of sound reflection under direct sound field conditions	
EN 1918-1:2016	CEN/TC 234
Gasinfrastruktur - Untertagespeicherung von Gas - Teil 1: Funktionale Empfehlungen für die Speicherung in Aquiferen Infrastructures gazières - Stockage souterrain de gaz - Partie 1 : Recommandations fonctionnelles pour le stockage en nappe aquifère Gas infrastructure - Underground gas storage - Part 1: Functional recommendations for storage in aquifers	

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 1918-2:2016

CEN/TC 234

Gasinfrastruktur - Untertagespeicherung von Gas - Teil 2: Funktionale Empfehlungen für die Speicherung in Öl- und Gasfeldern

Infrastructures gazières - Stockage souterrain de gaz - Partie 2: Recommandations fonctionnelles pour le stockage en gisements de pétrole et de gaz

Gas infrastructure - Underground gas storage - Part 2: Functional recommendations for storage in oil and gas fields

EN 1918-3:2016

CEN/TC 234

Gasinfrastruktur - Untertagespeicherung von Gas - Teil 3: Funktionale Empfehlungen für die Speicherung in gesolten Salzkavernen

Infrastructures gazières - Stockage souterrain de gaz - Partie 3: Recommandations fonctionnelles pour le stockage en cavités salines creusées par dissolution

Gas infrastructure - Underground gas storage - Part 3: Functional recommendations for storage in solution-mined salt caverns

EN 1918-4:2016

CEN/TC 234

Gasinfrastruktur - Untertagespeicherung von Gas - Teil 4: Funktionale Empfehlungen für die Speicherung in Felskavernen

Infrastructures gazières - Stockage souterrain de gaz - Partie 4: Recommandations fonctionnelles pour le stockage en cavités minées

Gas infrastructure - Underground gas storage - Part 4: Functional recommendations for storage in rock caverns

EN 1918-5:2016

CEN/TC 234

Gasinfrastruktur - Untertagespeicherung von Gas - Teil 5: Funktionale Empfehlungen für Übertageanlagen

Infrastructures gazières - Stockage souterrain de gaz - Partie 5: Recommandations fonctionnelles pour les installations de surface

Gas infrastructure - Underground gas storage - Part 5: Functional recommendations for surface facilities

EN 4072:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - 100° Senkschrauben mit Flügelkreuzschlitz, kurzes Gewinde, aus Titanlegierung, Aluminium IVD beschichtet - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 425 °C

Série aérospatiale - Vis à tête fraisée 100° normale, à empreinte cruciforme déportée, fût à tolérance serrée, filetage court, en alliage de titane, revêtues aluminium IVD - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 425 °C

Aerospace series - Screws, 100° countersunk normal head, offset cruciform recess, close tolerance shank, short thread in titanium alloy, aluminium IVD coated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 425 °C

EN 4073:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Flachkopfschrauben, mit Innensechsrund, mit mittlerer Gewindelänge, aus legiertem Stahl, verkadmet - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 235 °C

Série aérospatiale - Vis à tête cylindrique, à empreinte six lobes, tige à tolérance large, filetage moyen, en acier allié, cadmiées - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 235 °C

Aerospace series - Screws, pan head, hexalobular recess, coarse tolerance shank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 235 °C

EN 4128:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Sechskantschrauben, kurzes Gewinde, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung, Aluminium IVD beschichtet - Klasse: 1 250 MPa (bei Raumtemperatur) / 425 °C

Série aérospatiale - Vis à tête hexagonale normale, fût à tolérance large, filetage court, en alliage résistant à chaud à base de nickel, revêtues aluminium IVF - Classification: 1 250 MPa (à température ambiante) / 425 °C

Aerospace series - Bolts, normal hexagonal head, coarse tolerance shank, short thread, in heat resisting nickel base alloy, aluminium IVD coated - Classification: 1 250 MPa (at ambient temperature) / 425 °C

EN 4138:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Flachkopfschrauben, mit Flügelkreuzschlitz, mittlere Gewindelänge, aus legiertem Stahl, verkadmet - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 235 °C

Série aérospatiale - Vis à tête cylindrique, à empreinte cruciforme déportée, tige normale à tolérance large, filetage moyen, en acier allié, cadmiées - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 235 °C

Aerospace series - Screws, pan head, offset cruciform recess, coarse tolerance normal shank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 235 °C

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 4162:2016**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - 100° Senkschrauben mit Flügelkreuzschlitz, mittlere Gewindelänge, aus legiertem Stahl, erkadmet - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 235 °C

Série aérospatiale - Vis à tête fraisée 100° normale, à empreinte cruciforme déportée, tige normale à tolérance large, filetage moyen, en acier allié, cadmiées - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 235 °C

Aerospace series - Screws 100° countersunk normal head, offset cruciform recess, coarse tolerance normal shank, medium length thread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 235 °C

EN 4163:2016**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - 100° Senkschrauben mit Flügelkreuzschlitz, langes Gewinde, aus legiertem Stahl, verkadmet - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 235 °C

Série aérospatiale - Vis à tête fraisée 100° normale, à empreinte cruciforme déportée, tige normale à tolérance large, filetage long, en acier allié, cadmiées - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 235 °C

Aerospace series - Screws 100° countersunk normal head, offset cruciform recess, coarse tolerance normal shank, long thread, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 235 °C

EN 4165-001:2015/AC:2016**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer Bauweise - Betriebstemperatur 175 °C - Teil 001:

Technische Lieferbedingungen

Série aérospatiale - Connecteurs électriques rectangulaires modulaires - Température d'utilisation 175 °C continu - Partie 001: Spécification technique

Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 001: Technical specification

EN 4165-002:2015/AC:2016**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer Bauweise - Betriebstemperatur 175 °C konstant - Teil 002: Leistungsdaten und Kontaktanordnungen

Série aérospatiale - Connecteurs électriques rectangulaires modulaires - Température d'utilisation 175 °C continu - Partie 002: Spécification de performances et arrangement de contacts

Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 002: Specification of performance and contact arrangements

EN 4165-003:2016**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer Bauweise - Betriebstemperatur 175 °C konstant - Teil 003: Modul Serie 2 und Serie 3 - Produktnorm

Série aérospatiale - Connecteurs électriques rectangulaires modulaires - Température d'utilisation 175 °C continu - Partie 003 : Modules série 2 et série 3 - Norme de produit

Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175 °C continuous - Part 003: Modules series 2 and series 3 - Product standard

EN 4376:2016**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Hochwarmfeste Legierung NiCr19Fe19Nb5Mo3 (2.4668) lösungsgeglüht und ausgehärtet - Stangen und Profile, De = 200 mm

Série aérospatiale - Alliage résistant à chaud NiCr19Fe19Nb5Mo3 (2.4668) mis en solution et précipité - Barres et profilés, De = 200 mm

Aerospace series - Heat resisting alloy NiCr19Fe19Nb5Mo3 (2.4668) solution treated and precipitation treated - Bar and section, De = 200 mm

EN 4644-003:2016**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular, rechteckige Kontakteinsätze, Dauerbetriebstemperatur 175 °C (oder 125 °C) konstant - Teil 003: Rechteckige Kontakteinsätze - Produktnorm

Série aérospatiale - Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire, à inserts rectangulaires, température de fonctionnement 175 °C (ou 125 °C) continu - Partie 003 : Inserts rectangulaires - Norme de produit

Aerospace series - Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating temperature 175 °C (or 125 °C) continuous - Part 003: Rectangular inserts - Product standard

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 4644-133:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular, rechteckige Kontakteinsätze, Dauerbetriebstemperatur 175 °C (oder 125 °C) konstant - Teil 133: Fester Steckverbinder, Größe 3, für Einschubanwendungen, Klassen C und D - Produktnorm

Série aérospatiale - Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire, à inserts rectangulaire, température de fonctionnement 175 °C (ou 125 °C) continu - Partie 133 : Embase, taille 3, pour applications rackables, classes C et D - Norme de produit

Aerospace series - Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating temperature 175 °C (or 125 °C) continuous - Part 133: Size 3 receptacle for rack and panel application, class C and D - Product Standard

EN 4644-141:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular, rechteckige Kontakteinsätze, Dauerbetriebstemperatur 175 °C (oder 125 °C) konstant - Teil 141: Freier Steckverbinder, Größe 4, für Einschubanwendungen, Klassen C und D - Produktnorm

Série aérospatiale - Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire, à inserts rectangulaires, température de fonctionnement 175 °C (ou 125 °C) continu - Partie 141 : Fiche, taille 4 pour applications rackables, classes C et D - Norme de produit

Aerospace series - Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating temperature 175 °C (or 125 °C) continuous - Part 141: Size 4 plug for rack and panel applications, class C and D - Product standard

EN 4697:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Allgemeine und Einbau Anforderungen an die Sitzanbindung von Passagiersitzen

Série aérospatiale - Exigences générales et d'installation pour siège passager

Aerospace series - General and installation requirements for passenger seat fittings

EN 4700-002:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Stahl und Hochwarmfeste Legierungen - Umgeformte Erzeugnisse - Technische Lieferbedingungen - Teil 002: Stangen und Profile

Série aérospatiale - Aciers et alliages résistant à chaud - Produits corroyés - Spécification technique - Partie 002: Barres et profilés

Aerospace series - Steel and heat resisting alloys - Wrought products - Technical specification - Part 002: Bar and section

EN 6049-009:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche aus Meta-Aramidfasern - Teil 009:

Selbstverschließender Feuerschutzschlauch, flexibel, nachträglich montierbar, Betriebstemperatur von -55 °C bis 260 °C - Produktnorm

Série aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gaine de protection en fibres méta-aramides - Partie 009 : Gaine de protection auto-fermable, souple, montage après installation, température d'utilisation -55 °C à 260 °C - Norme de produit

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeve in meta-aramid fibres - Part 009: Self-wrapping fire protection sleeve, flexible, post installation, operating temperature from -55 °C to 260 °C - Product standard

EN 6123:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Endstück, Innenkonus 24°, Außengewinde, nicht gebördelt - Extrafeingewindesteigung - Inch-Reihe - Konstruktionsnorm

Série aérospatiale - Raccord, cône interne à 24°, filetage externe, de type sans épanoui - Filetage à pas extra fin - Série inch - Norme de conception

Aerospace series - Fitting end, 24° internal cone, external thread, flareless type - Extra fine thread pitch - Inch series - Design standard

EN 10305-1:2016

ECISS/TC 110

Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 1: Nahtlose kaltgezogene Rohre

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 1: Tubes sans soudure étirés à froid

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 1: Seamless cold drawn tubes

EN 10305-2:2016

ECISS/TC 110

Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 2: Geschweißte kaltgezogene Rohre

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 2 : Tubes soudés étirés à froid

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 2: Welded cold drawn tubes

EN 10305-3:2016

ECISS/TC 110

Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 3: Geschweißte maßgewalzte Rohre

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 3 : Tubes soudés calibrés à froid

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 3: Welded cold sized tubes

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 10305-4:2016

ECISS/TC 110

Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 4: Nahtlose kaltgezogene Rohre für Hydraulik- und Pneumatik-Druckleitungen

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 4 : Tubes sans soudure étirés à froid pour circuits hydrauliques et pneumatiques

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 4: Seamless cold drawn tubes for hydraulic and pneumatic power systems

EN 10305-5:2016

ECISS/TC 110

Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 5: Geschweißte maßumgeformte Rohre mit quadratischem und rechteckigem Querschnitt

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 5 : Tubes soudés calibrés avec section carrée et rectangulaire

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 5: Welded cold sized square and rectangular tubes

EN 10305-6:2016

ECISS/TC 110

Präzisionsstahlrohre - Technische Lieferbedingungen - Teil 6: Geschweißte kaltgezogene Rohre für Hydraulik- und Pneumatik-Druckleitungen

Tubes de précision en acier - Conditions techniques de livraison - Partie 6 : Tubes soudés étirés à froid pour circuits hydrauliques et pneumatiques

Steel tubes for precision applications - Technical delivery conditions - Part 6: Welded cold drawn tubes for hydraulic and pneumatic power systems

EN 12200-1:2016

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für außenliegende Regenfallleitungen - Weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-U) - Teil 1: Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem

Systèmes de canalisations de descentes d'eaux pluviales en plastique à usage externe en aérien - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) - Partie 1: Spécifications pour tubes, raccords et le système

Plastics rainwater piping systems for above ground external use - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system

EN 12209:2016

CEN/TC 33

Schlösser und Baubeschläge - Mechanisch betätigte Schlösser und Schließbleche - Anforderungen und Prüfverfahren

Quincaillerie pour le bâtiment - Serrures mécaniques et gâches - Exigences et méthodes d'essai

Building hardware - Mechanically operated locks and locking plates - Requirements and test methods

EN 12210:2016

CEN/TC 33

Fenster und Türen - Widerstandsfähigkeit bei Windlast - Klassifizierung

Fenêtres et portes - Résistance au vent - Classification

Windows and doors - Resistance to wind load - Classification

EN 12211:2016

CEN/TC 33

Fenster und Türen - Widerstandsfähigkeit bei Windlast - Prüfverfahren

Fenêtres et portes - Résistance au vent - Méthode d'essai

Windows and doors - Resistance to wind load - Test method

EN 12697-16:2016

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren für Heiasphalt - Teil 16: Abrieb durch Spikereifen

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour enrobés à chaud - Partie 16 : Abrasion par pneus à crampons

Bituminous mixtures - Test methods - Part 16: Abrasion by studded tyres

EN 12697-35:2016

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 35: Labormischen

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essais - Partie 35 : Malaxage de laboratoire

Bituminous mixtures - Test methods - Part 35: Laboratory mixing

EN 12760:2016

CEN/TC 69

Industriearmaturen - Schweißmuffenenden für Armaturen aus Stahl

Robinetterie industrielle - Extrémités à emboîter et à souder pour appareils de robinetterie en acier

Industrial valves - Socket welding ends for steel valves

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 13121-3:2016

CEN/TC 210

Oberirdische GFK-Tanks und -Behälter - Teil 3: Auslegung und Herstellung
Réservoirs et récipients en PRV pour applications hors sol - Partie 3 : Conception et fabrication
GRP tanks and vessels for use above ground - Part 3: Design and workmanship

EN 13561:2015/AC:2016

CEN/TC 33

Markisen - Leistungs- und Sicherheitsanforderungen
Stores extérieurs - Exigences de performance, y compris la sécurité
External blinds and awnings - Performance requirements including safety

EN 13869:2016

CEN/TC 355

Feuerzeuge - Anforderungen an die Kindersicherheit von Feuerzeugen - Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren
Briquets - Exigences de sécurité enfants pour les briquets - Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Lighters - Child safety requirements for lighters - Safety requirements and test methods

EN 14038-1:2016

CEN/TC 219

Elektrochemische Realkalisierung und Chloridextraktionsbehandlungen für Stahlbeton - Teil 1: Realkalisierung
Ré-alkalinisation électrochimique et traitements d'extraction des chlorures applicables au béton armé - Partie 1:
Réalcalinisation
Electrochemical realkalization and chloride extraction treatments for reinforced concrete - Part 1: Realkalization

EN 14825:2016

CEN/TC 113

Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze und Wärmepumpen mit elektrisch angetriebenen Verdichtern zur Raumbeheizung und -kühlung - Prüfung und Leistungsbemessung unter Teillastbedingungen und Berechnung der saisonalen Arbeitszahl
Climatiseurs, groupes refroidisseurs de liquide et pompes à chaleur avec compresseur entraîné par moteur électrique pour le chauffage et la réfrigération des locaux - Essais et détermination des caractéristiques à charge partielle et calcul de performance saisonnière
Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps, with electrically driven compressors, for space heating and cooling - Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance

EN 15313:2016

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Radsätze und Drehgestelle - Radsatzinstandhaltung
Application ferroviaires - Exploitation des essieux en service - Maintenance des essieux en exploitation ou déposés
Railway applications - In-service wheelset operation requirements - In-service and off-vehicle wheelset maintenance

EN 16234-1:2016

CEN/TC 428

e-Kompetenz-Rahmen (e-CF) - Ein gemeinsamer europäischer Rahmen für IKT-Fach- und Führungskräfte in allen Branchen - Teil 1: Rahmenwerk
Référentiel des e-compétences - Référentiel européen commun pour les professionnels des technologies de l'information et de la communication dans tous les secteurs d'activité - Partie 1 : Référentiel
e-Competence Framework (e-CF) - A common European Framework for ICT Professionals in all industry sectors - Part 1: Framework

EN 16254:2013+A1:2016

CEN/TC 193

Klebstoffe - Emulsionspolymerisiertes Isocyanat (EPI) für tragende Holzbauteile - Klassifizierung und Leistungsanforderungen
Adhésifs - Isocyanate polymérisé en émulsion (EPI) pour structures portantes en bois - Classification et exigences de performance
Adhesives - Emulsion polymerized isocyanate (EPI) for load-bearing timber structures - Classification and performance requirements

EN 16475-3:2016

CEN/TC 166

Abgasanlagen - Zubehörteile - Teil 3: Selbsttätig arbeitende, zwangsgesteuerte und kombinierte Nebenluftvorrichtungen - Anforderungen und Prüfmethoden
Conduits de fumée - Accessoires - Partie 3: Régulateurs de tirage, dispositifs d'ouverture pour période d'arrêt et dispositifs combinés d'air secondaire - Exigences et méthodes d'essai
Chimneys - Accessories - Part 3: Draught regulators, standstill opening devices and combined secondary air devices - Requirements and test methods

EN 16668:2016

CEN/TC 69

Industriearmaturen - Anforderungen und Prüfungen für Metallarmaturen als drucktragende Ausrüstungsteile
Robinetterie industrielle - Exigences et essais pour appareils de robinetterie métalliques utilisés comme accessoires sous pression
Industrial valves - Requirements and testing for metallic valves as pressure accessories

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 16710-2:2016

CEN/TC 122

Verfahren der Ergonomie - Teil 2: Eine Methodologie für die Arbeitsanalyse zur Unterstützung von Entwicklung und Design
Ergonomie - Partie 2: Méthodologie d'analyse du travail à l'appui de la conception
Ergonomics methods - Part 2: A methodology for work analysis to support design

EN 16751:2016

CEN/TC 411

Biobasierte Produkte - Nachhaltigkeitskriterien
Produits biosourcés - Critères de durabilité
Bio-based products - Sustainability criteria

EN ISO 669:2016

CEN/TC 121

Widerstandsschweißen - Widerstandsschweißeinrichtungen - Mechanische und elektrische Anforderungen (ISO 669:2016)
Soudage par résistance - Matériel de soudage par résistance - Exigences mécaniques et électriques (ISO 669:2016)
Resistance welding - Resistance welding equipment - Mechanical and electrical requirements (ISO 669:2016)

EN ISO 2178:2016

CEN/TC 262

Nichtmagnetische Überzüge auf magnetischen Grundmetallen - Messen der Schichtdicke - Magnetverfahren (ISO 2178:2016)
Revêtements métalliques non magnétiques sur métal de base magnétique - Mesurage de l'épaisseur du revêtement - Méthode magnétique (ISO 2178:2016)
Non-magnetic coatings on magnetic substrates - Measurement of coating thickness - Magnetic method (ISO 2178:2016)

EN ISO 2179:2016

CEN/TC 262

Elektrolytisch hergestellte Überzüge aus einer Zinn-Nickel-Legierung - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 2179:1986)
Dépôts électrolytiques d'alliage étain-nickel - Spécifications et méthodes d'essai (ISO 2179:1986)
Electroplated coatings of tin-nickel alloy - Specification and test methods (ISO 2179:1986)

EN ISO 2417:2016

CEN/TC 289

Leder - Physikalische und mechanische Prüfungen - Bestimmung der statischen Wasseraufnahme (ISO 2417:2016)
Cuir - Essais physiques et mécaniques - Détermination de l'absorption statique d'eau (ISO 2417:2016)
Leather - Physical and mechanical tests - Determination of the static absorption of water (ISO 2417:2016)

EN ISO 2589:2016

CEN/TC 289

Leder - Physikalische und mechanische Prüfungen - Bestimmung der Dicke (ISO 2589:2016)
Cuir - Essais physiques et mécaniques - Détermination de l'épaisseur (ISO 2589:2016)
Leather - Physical and mechanical tests - Determination of thickness (ISO 2589:2016)

EN ISO 2811-1:2016

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Dichte - Teil 1: Pycnometer-Verfahren (ISO 2811-1:2016)
Peintures et vernis - Détermination de la masse volumique - Partie 1: Méthode pycnométrique (ISO 2811-1:2016)
Paints and varnishes - Determination of density - Part 1: Pycnometer method (ISO 2811-1:2016)

EN ISO 3377-2:2016

CEN/TC 289

Leder - Physikalische und mechanische Prüfungen - Bestimmung der Weiterreißfestigkeit - Teil 2: Zweikantenriss (ISO 3377-2:2016)
Cuir - Essais physiques et mécaniques - Détermination de la force de déchirement - Partie 2: Déchirement des deux bords (ISO 3377-2:2016)
Leather - Physical and mechanical tests - Determination of tear load - Part 2: Double edge tear (ISO 3377-2:2016)

EN ISO 3950:2016

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Bezeichnungssystem für Zähne und Mundhöhlenbereiche (ISO 3950:2016)
Médecine bucco-dentaire - Code de désignation des dents et des régions de la cavité buccale (ISO 3950:2016)
Dentistry - Designation system for teeth and areas of the oral cavity (ISO 3950:2016)

EN ISO 4254-14:2016

CEN/TC 144

Landmaschinen - Sicherheit - Teil 14: Ballenwickler (ISO 4254-14:2016)
Matériel agricole - Sécurité - Partie 14: Enrubanneuses (ISO 4254-14:2016)
Agricultural machinery - Safety - Part 14: Bale wrappers (ISO 4254-14:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 4499-3:2016**CEN/SS M11**

Hartmetalle - Metallographische Bestimmung der Mikrostruktur - Teil 3: Messung von mikrostrukturellen Merkmalen in Hartmetallen auf Basis von Ti (C, N) und WC/kubischem Carbid (ISO 4499-3:2016)
Métaux-durs - Détermination métallographique de la microstructure - Partie 3: Mesure des caractéristiques des microstructures des métaux-durs à base de carbures Ti (C, N) et WC/cubiques (ISO 4499-3:2016)
Hardmetals - Metallographic determination of microstructure - Part 3: Measurement of microstructural features in Ti (C, N) and WC/cubic carbide based hardmetals (ISO 4499-3:2016)

EN ISO 4499-4:2016**CEN/SS M11**

Hartmetalle - Metallographische Bestimmung der Mikrostruktur - Teil 4: Charakterisierung von Porosität, Kohlenstofffehlern und Anteil an Eta-Phase (ISO 4499-4:2016)
Métaux-durs - Détermination métallographique de la microstructure - Partie 4: Caractérisation de la porosité, des défauts carbone et de la teneur en phase éta (ISO 4499-4:2016)
Hardmetals - Metallographic determination of microstructure - Part 4: Characterisation of porosity, carbon defects and eta-phase content (ISO 4499-4:2016)

EN ISO 4519:2016**CEN/TC 262**

Elektrolytisch abgeschiedene metallische Überzüge und verwandter Finishes - Stichprobenverfahren zur Qualitätskontrolle (ISO 4519:1980)
Dépôts électrolytiques et finitions apparentées - Méthodes d'échantillonnage pour le contrôle par attributs (ISO 4519:1980)
Electrodeposited metallic coatings and related finishes - Sampling procedures for inspection by attributes (ISO 4519:1980)

EN ISO 4624:2016**CEN/TC 139**

Beschichtungsstoffe - Abreißversuch zur Bestimmung der Haftfestigkeit (ISO 4624:2016)
Peintures et vernis - Essai de traction (ISO 4624:2016)
Paints and varnishes - Pull-off test for adhesion (ISO 4624:2016)

EN ISO 4829-2:2016**ECISS/TC 102**

Stahl - Bestimmung des Gesamtsiliciumanteils - Spektrophotometrische Methode mit reduziertem Molybdätsilicat - Teil 2: Siliciumanteile zwischen 0,01 % und 0,05 % (ISO 4829-2:2016)
Aciers - Détermination du silicium total - Méthode spectrophotométrique au silicomolybdate réduit - Partie 2: Teneurs en silicium comprises entre 0,01 % et 0,05 % (ISO 4829-2:2016)
Steels - Determination of total silicon contents - Reduced molybdosilicate spectrophotometric method - Part 2: Silicon contents between 0,01 % and 0,05 % (ISO 4829-2:2016)

EN ISO 4892-3:2016**CEN/TC 249**

Kunststoffe - Künstliches Bestrahlen oder Bewittern in Geräten - Teil 3: UV-Leuchtstofflampen (ISO 4892-3:2016)
Plastiques - Méthodes d'exposition à des sources lumineuses de laboratoire - Partie 3: Lampes fluorescentes UV (ISO 4892-3:2016)
Plastics - Methods of exposure to laboratory light sources - Part 3: Fluorescent UV lamps (ISO 4892-3:2016)

EN ISO 5167-5:2016**CEN/SS F05**

Durchflussmessung von Fluiden mit Drosselgeräten in voll durchströmten Leitungen mit Kreisquerschnitt - Teil 5: Konus-Durchflussmesser (ISO 5167-5:2016)
Mesure de débit des fluides au moyen d'appareils déprimogènes insérés dans des conduites en charge de section circulaire - Partie 5: Cônes de mesure (ISO 5167-5:2016)
Measurement of fluid flow by means of pressure differential devices inserted in circular cross-section conduits running full - Part 5: Cone meters (ISO 5167-5:2016)

EN ISO 5360:2016**CEN/TC 215**

Anästhesiemittelverdampfer - Substanzspezifische Füllsysteme (ISO 5360:2016)
Évaporateurs d'anesthésie - Systèmes de remplissage spécifiques à l'agent (ISO 5360:2016)
Anaesthetic vaporizers - Agent-specific filling systems (ISO 5360:2016)

EN ISO 5495:2007/A1:2016**CEN/SS C01**

Sensorische Analyse - Prüfverfahren - Paarweise Vergleichsprüfung (ISO 5495:2005/Amd 1:2016)
Analyse sensorielle - Méthodologie - Essai de comparaison par paires (ISO 5495:2005/Amd 1:2016)
Sensory analysis - Methodology - Paired comparison test (ISO 5495:2005/Amd 1:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 6886:2016

CEN/TC 307

Tierische und pflanzliche Fette und Öle - Bestimmung der Oxidationsstabilität (beschleunigter Oxidationstest) (ISO 6886:2016)
Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination de la stabilité à l'oxydation (essai d'oxydation accéléré) (ISO 6886:2016)

Animal and vegetable fats and oils - Determination of oxidative stability (accelerated oxidation test) (ISO 6886:2016)

EN ISO 7396-1:2016

CEN/TC 215

Rohrleitungssysteme für medizinische Gase - Teil 1: Rohrleitungssysteme für medizinische Druckgase und Vakuum (ISO 7396-1:2016)

Systèmes de distribution de gaz médicaux - Partie 1: Systèmes de distribution de gaz médicaux comprimés et de vide (ISO 7396-1:2016)

Medical gas pipeline systems - Part 1: Pipeline systems for compressed medical gases and vacuum (ISO 7396-1:2016)

EN ISO 7784-1:2016

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des Abriebwiderstandes - Teil 1: Verfahren mit schleifpapierbelegten Rädern und rotierender Probe (ISO 7784-1:2016)

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à l'abrasion - Partie 1: Méthode utilisant des roues revêtues de papier abrasif et une éprouvette rotative (ISO 7784-1:2016)

Paints and varnishes - Determination of resistance to abrasion - Part 1: Method with abrasive-paper covered wheels and rotating test specimen (ISO 7784-1:2016)

EN ISO 7784-2:2016

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des Abriebwiderstandes - Teil 2: Verfahren mit Reibrädern aus Gummi und rotierender Probe (ISO 7784-2:2016)

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à l'abrasion - Partie 2: Méthode utilisant des roues abrasives en caoutchouc et une éprouvette rotative (ISO 7784-2:2016)

Paints and varnishes - Determination of resistance to abrasion - Part 2: Method with abrasive rubber wheels and rotating test specimen (ISO 7784-2:2016)

EN ISO 7784-3:2016

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des Abriebwiderstandes - Teil 3: Verfahren mit schleifpapierbelegtem Rad und sich hin- und herbewegender Probe (ISO 7784-3:2016)

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à l'abrasion - Partie 3: Méthode utilisant une roue revêtue de papier abrasif et Méthode utilisant une roue revêtue de papier abrasif et une éprouvette animée d'un mouvement de va-et-vient linéaire (ISO 7784-3:2016)

Paints and varnishes - Determination of resistance to abrasion - Part 3: Method with abrasive-paper covered wheel and linearly reciprocating test specimen (ISO 7784-3:2016)

EN ISO 8362-5:2016

CEN/TC 205

Injektionsbehältnisse und Zubehör - Teil 5: Gefriertrocknungsstopfen für Injektionsflaschen (ISO 8362-5:2016)

Récipients et accessoires pour produits injectables - Partie 5: Bouchons à lyophilisation pour flacons d'injection (ISO 8362-5:2016)

Injection containers and accessories - Part 5: Freeze drying closures for injection vials (ISO 8362-5:2016)

EN ISO 8537:2016

CEN/TC 205

Sterile Insulin-Einmalspritzen mit oder ohne Kanüle (ISO 8537:2016)

Seringues à insuline, stériles, non réutilisables, avec ou sans aiguille (ISO 8537:2016)

Sterile single-use syringes, with or without needle, for insulin (ISO 8537:2016)

EN ISO 8611-2:2012/A1:2016

CEN/TC 261

Paletten für den Gütertransport - Flachpaletten - Teil 2: Leistungsanforderungen und Auswahl von Prüfungen (ISO 8611-2:2011/Amd 1:2016)

Palettes pour la manutention - Palettes plates - Partie 2: Exigences de performance et sélection des essais (ISO 8611-2:2011/Amd 1:2016)

Pallets for materials handling - Flat pallets - Part 2: Performance requirements and selection of tests (ISO 8611-2:2011/Amd 1:2016)

EN ISO 9241-161:2016

CEN/TC 122

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 161: Leitfaden zu visuellen User-Interface Elementen (ISO 9241-161:2016)

Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie 161: Éléments de l'interface utilisateur (ISO 9241-161:2016)

Ergonomics of human-system interaction - Part 161: Guidance on visual user-interface elements (ISO 9241-161:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 9693-2:2016

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Verbundprüfung - Teil 2: Keramik-Keramiksyste (ISO 9693-2:2016)
Médecine bucco-dentaire - Essais de compatibilité - Partie 2: Systèmes céramo-céramiques (ISO 9693-2:2016)
Dentistry - Compatibility testing - Part 2: Ceramic-ceramic systems (ISO 9693-2:2016)

EN ISO 9936:2016

CEN/TC 307

Tierische und pflanzliche Fette und Öle - Bestimmung des Tocopherol- und Tocotrienol-Gehaltes mittels Hochleistungsflüssigchromatographie (ISO 9936:2016)
Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination des teneurs en tocophérols et en tocotriénols par chromatographie en phase liquide à haute performance (ISO 9936:2016)
Animal and vegetable fats and oils - Determination of tocopherol and tocotrienol contents by high-performance liquid chromatography (ISO 9936:2016)

EN ISO 10309:2016

CEN/TC 262

Metallische Überzüge - Prüfverfahren zur Bestimmung der Porosität - Ferroxylnprüfung (ISO 10309:1994)
Revêtements métalliques - Essais de porosité - Essai au ferroxyde (ISO 10309:1994)
Metallic coatings - Porosity tests - Ferroxyln test (ISO 10309:1994)

EN ISO 10322-1:2016

CEN/TC 170

Augenoptik Einseitig fertige Brillenglasblanks - Teil 1: Anforderungen an Ein- und Mehrstärken-Brillenglasblanks (ISO 10322-1:2016)
Optique ophtalmique - Verres de lunettes semi-finis - Partie 1: Spécifications pour les verres unifocaux et multifocaux (ISO 10322-1:2016)
Ophthalmic optics - Semi-finished spectacle lens blanks - Part 1: Specifications for single-vision and multifocal lens blanks (ISO 10322-1:2016)

EN ISO 10322-2:2016

CEN/TC 170

Augenoptik Einseitig fertige Brillenglasblanks - Teil 2: Anforderungen an Gleitsicht-Brillenglasblanks und Brillenglasblanks für degressive Brillengläser (ISO 10322-2:2016)
Optique ophtalmique - Verres de lunettes semi-finis - Partie 2: Spécifications pour les verres progressifs et dégressifs (ISO 10322-2:2016)
Ophthalmic optics - Semi-finished spectacle lens blanks - Part 2: Specifications for progressive-power and degressive-power lens blanks (ISO 10322-2:2016)

EN ISO 10360-10:2016

CEN/TC 290

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Annahmeprüfung und Bestätigungsprüfung für Koordinatenmessgeräte (KMG) - Teil 10: Lasertracker (ISO 10360-10:2016)
Spécification géométrique des produits (GPS) - Essais de réception et de vérification périodique des systèmes à mesurer tridimensionnels (SMT) - Partie 10: Laser de poursuite pour mesurer les distances de point à point (ISO 10360-10:2016)
Geometrical product specifications (GPS) - Acceptance and reverification tests for coordinate measuring systems (CMS) - Part 10: Laser trackers for measuring point-to-point distances (ISO 10360-10:2016)

EN ISO 10685-2:2016

CEN/TC 170

Augenoptik Elektronischer Katalog und Warenbezeichnung für Brillenfassungen und Sonnenbrillen - Teil 2: Kaufmännische Daten (ISO 10685-2:2016)
Optique ophtalmique - Catalogue de montures de lunettes et de lunettes de soleil et identification - Partie 2: Informations commerciales (ISO 10685-2:2016)
Ophthalmic optics - Spectacle frames and sunglasses electronic catalogue and identification - Part 2: Commercial information (ISO 10685-2:2016)

EN ISO 11145:2016

CEN/TC 123

Optik und Photonik - Laser und Laseranlagen - Begriffe und Formelzeichen (ISO 11145:2016)
Optique et photonique - Lasers et équipements associés aux lasers - Vocabulaire et symboles (ISO 11145:2016)
Optics and photonics - Lasers and laser-related equipment - Vocabulary and symbols (ISO 11145:2016)

EN ISO 11970:2016

ECISS/TC 111

Anforderungen und Anerkennung von Schweißverfahren für das Produktionsschweißen von Stahlguss (ISO 11970:2016)
Descriptif et qualification de modes opératoires de soudage pour le soudage de production des aciers moulés (ISO 11970:2016)
Specification and qualification of welding procedures for production welding of steel castings (ISO 11970:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 12156-1:2016**CEN/TC 19**

Dieselkraftstoff - Methode zur Bestimmung der Schmierfähigkeit unter Verwendung eines Schwingungsverschleiß-Prüfgerätes (HFRR) - Teil 1: Prüfverfahren (ISO 12156-1:2016)

Carburant diesel - Évaluation du pouvoir lubrifiant au banc alternatif à haute fréquence (HFRR) - Partie 1: Méthode d'essai (ISO 12156-1:2016)

Diesel fuel - Assessment of lubricity using the high-frequency reciprocating rig (HFRR) - Part 1: Test method (ISO 12156-1:2016)

EN ISO 12707:2016**CEN/TC 138**

Zerstörungsfreie Prüfung - Magnetpulverprüfung - Vokabular (ISO 12707:2016)

Essais non destructifs - Magnétoscopie - Vocabulaire (ISO 12707:2016)

Non-destructive testing - Magnetic particle testing - Vocabulary (ISO 12707:2016)

EN ISO 13299:2016**CEN/SS C01**

Sensorische Analyse - Prüfverfahren - Allgemeiner Leitfaden zur Erstellung eines sensorischen Profils (ISO 13299:2016)

Analyse sensorielle - Méthodologie - Directives générales pour l'établissement d'un profil sensoriel (ISO 13299:2016)

Sensory analysis - Methodology - General guidance for establishing a sensory profile (ISO 13299:2016)

EN ISO 14021:2016**CEN/SS S26**

Umweltkennzeichnungen und -deklarationen - Umweltbezogene Anbietererklärungen (Umweltkennzeichnung Typ II) (ISO 14021:2016)

Marquage et déclarations environnementaux - Autodéclarations environnementales (Étiquetage de type II) (ISO 14021:2016)

Environmental labels and declarations - Self-declared environmental claims (Type II environmental labelling) (ISO 14021:2016)

EN ISO 14270:2016**CEN/TC 121**

Widerstandsschweißen - Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen - Probenmaße und Verfahren für die mechanisierte Schälprüfung an Widerstandspunkt-, Rollennaht- und Buckelschweißungen mit geprägten Buckeln (ISO 14270:2016)

Soudage par résistance - Essais destructifs des soudures - Dimensions des éprouvettes et mode opératoire pour l'essai de pelage mécanisé des soudures par résistance par points, à la molette et par bossages (ISO 14270:2016)

Resistance welding - Destructive testing of welds - Specimen dimensions and procedure for mechanized peel testing resistance spot, seam and embossed projection welds (ISO 14270:2016)

EN ISO 14272:2016**CEN/TC 121**

Widerstandsschweißen - Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen - Probenmaße und Verfahren für die Kopfzugprüfung an Widerstandspunkt- und Buckelschweißungen mit geprägten Buckeln (ISO 14272:2016)

Soudage par résistance - Essais destructifs des soudures - Dimensions des éprouvettes et mode opératoire pour l'essai de traction en croix des soudures par résistance par points et par bossages (ISO 14272:2016)

Resistance welding - Destructive testing of welds - Specimen dimensions and procedure for cross tension testing of resistance spot and embossed projection welds (ISO 14272:2016)

EN ISO 14273:2016**CEN/TC 121**

Widerstandsschweißen - Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen - Probenmaße und Verfahren für die Scherzugprüfung an Widerstandspunkt-, Rollennaht- und Buckelschweißungen mit geprägten Buckeln (ISO 14273:2016)

Soudage par résistance - Essais destructifs des soudures - Dimensions des éprouvettes et mode opératoire pour l'essai de traction-cisaillement des soudures par résistance par points et par bossages (ISO 14273:2016)

Resistance welding - Destructive testing of welds - Specimen dimensions and procedure for tensile shear testing resistance spot and embossed projection welds (ISO 14273:2016)

EN ISO 14408:2016**CEN/TC 215**

Trachealtuben für die Laserchirurgie - Anforderungen an die Kennzeichnung und die begleitenden Informationen (ISO 14408:2016)

Tubes trachéaux destinés aux opérations laser - Exigences relatives au marquage et aux informations d'accompagnement (ISO 14408:2016)

Tracheal tubes designed for laser surgery - Requirements for marking and accompanying information (ISO 14408:2016)

EN ISO 14414:2015/A1:2016**CEN/TC 197**

Energetische Bewertung von Pumpensystemen - Änderung 1 (ISO 14414:2015/Amd 1:2016)

Évaluation énergétique des systèmes de pompage - Amendement 1 (ISO 14414:2015/Amd 1:2016)

Pump system energy assessment - Amendment 1 (ISO 14414:2015/Amd 1:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 14574:2016**CEN/TC 184**

Hochleistungskeramik - Mechanische Eigenschaften von keramischen Verbundwerkstoffen bei hoher Temperatur - Bestimmung der Eigenschaften unter Zug (ISO 14574:2013)

Céramiques techniques - Propriétés mécaniques des céramiques composites à haute température - Détermination des caractéristiques en traction (ISO 14574:2013)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at high temperature - Determination of tensile properties (ISO 14574:2013)

EN ISO 14604:2016**CEN/TC 184**

Hochleistungskeramik - Verfahren zur Prüfung keramischer Schichten - Bestimmung der Bruchdehnung (ISO 14604:2012)

Céramiques techniques - Méthodes d'essai des revêtements céramiques - Détermination de la déformation à la rupture (ISO 14604:2012)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Methods of test for ceramic coatings - Determination of fracture strain (ISO 14604:2012)

EN ISO 14647:2016**CEN/TC 262**

Metallische Überzüge - Bestimmung der Porosität in Goldbeschichtungen auf Metallsubstraten - Salpetersäure-Dampftest (ISO 14647:2000)

Revêtements métalliques - Détermination de la porosité des revêtements d'or sur les substrats de métal - Essai à la vapeur d'acide nitrique (ISO 14647:2000)

Metallic coatings - Determination of porosity in gold coatings on metal substrates - Nitric acid vapour test (ISO 14647:2000)

EN ISO 15009:2016**CEN/TC 345**

Bodenbeschaffenheit - Gaschromatographische Bestimmung des Anteils an flüchtigen aromatischen Kohlenwasserstoffen, Naphthalin und flüchtigen Halogenkohlenwasserstoffen - Purge-und-Trap-Anreicherung mit thermischer Desorption (ISO 15009:2016)

Qualité du sol - Détermination par chromatographie en phase gazeuse des teneurs en hydrocarbures aromatiques volatils, en naphthalène et en hydrocarbures halogénés volatils - Méthode par purge et piégeage avec désorption thermique (ISO 15009:2016)

Soil quality - Gas chromatographic determination of the content of volatile aromatic hydrocarbons, naphthalene and volatile halogenated hydrocarbons - Purge-and-trap method with thermal desorption (ISO 15009:2016)

EN ISO 15118-2:2016**CEN/TC 301**

Straßenfahrzeuge - Kommunikationsschnittstelle zwischen Fahrzeug und Ladestation - Teil 2: Anforderungen an das Netzwerk- und Anwendungsprotokoll (ISO 15118-2:2014)

Véhicules routiers - Interface de communication entre véhicule et réseau électrique - Partie 2: Exigences du protocole d'application et du réseau (ISO 15118-2:2014)

Road vehicles - Vehicle-to-grid communication Interface - Part 2: Network and application protocol requirements (ISO 15118-2:2014)

EN ISO 15118-3:2016**CEN/TC 301**

Straßenfahrzeuge - Kommunikationsschnittstelle zwischen Fahrzeug und Ladestation - Teil 3: Anforderungen an physikalische- und Datenverbindungsschnittstelle (ISO 15118-3:2015)

Véhicules routiers - Interface de communication entre véhicule et réseau électrique - Partie 3: Exigences relatives à la couche physique et à la couche liaison de données (ISO 15118-3:2015)

Road vehicles - Vehicle to grid Communication interface - Part 3: Physical and data link layer requirements (ISO 15118-3:2015)

EN ISO 15225:2016**CEN/CLC/TC 3**

Medizinprodukte - Qualitätsmanagement - Datenstruktur für die Nomenklatur von Medizinprodukten (ISO 15225:2016)

Dispositifs médicaux - Management de la qualité - Structure des données de nomenclature des dispositifs médicaux (ISO 15225:2016)

Medical devices - Quality management - Medical device nomenclature data structure (ISO 15225:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 15366-1:2016

CEN/TC 430

Kernbrennstofftechnologie - Chemische Trennung und Reinigung von Uran und Plutonium in Salpetersäure-Lösungen für Isotopen- und Isotopenverdünnungsanalysen mittels Lösemittlextraktions-Chromatographie - Teil 1: Proben mit Plutonium im Mikrogrammbereich und Uranium im Milligrammbereich (ISO 15366-1:2014)

Technologie du combustible nucléaire - Séparation et purification chimiques de l'uranium et du plutonium dans les solutions d'acide nitrique par extraction chromatographique par solvant pour les mesures isotopiques et les analyses par dilution isotopique - Partie 1: Échantillons ayant des teneurs en plutonium de l'ordre du microgramme et en uranium de l'ordre du milligramme (ISO 15366-1:2014)

Nuclear fuel technology - Chemical separation and purification of uranium and plutonium in nitric acid solutions for isotopic and isotopic dilution analysis by solvent extraction chromatography - Part 1: Samples containing plutonium in the microgram range and uranium in the milligram range (ISO 15366-1:2014)

EN ISO 15366-2:2016

CEN/TC 430

Kernbrennstofftechnologie - Chemische Trennung und Reinigung von Uran und Plutonium in Salpetersäure-Lösungen für Isotopen- und Isotopenverdünnungsanalysen mittels Lösemittlextraktions-Chromatographie - Teil 2: Proben mit Plutonium und Uranium im Nanogrammbereich und weniger (ISO 15366-2:2014)

Technologie du combustible nucléaire - Séparation et purification chimiques de l'uranium et du plutonium dans les solutions d'acide nitrique par extraction chromatographique par solvant pour les mesures isotopiques et les analyses par dilution isotopique - Partie 2: Échantillons ayant des teneurs en plutonium et en uranium de l'ordre du nanogramme et inférieures (ISO 15366-2:2014)

Nuclear fuel technology - Chemical separation and purification of uranium and plutonium in nitric acid solutions for isotopic and isotopic dilution analysis by solvent extraction chromatography - Part 2: Samples containing plutonium and uranium in the nanogram range and below (ISO 15366-2:2014)

EN ISO 15614-8:2016

CEN/TC 121

Anforderung und Qualifizierung von Schweißverfahren für metallische Werkstoffe - Schweißverfahrensprüfung - Teil 8:

Einschweißen von Rohren in Rohrböden (ISO 15614-8:2016)

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage sur les matériaux métalliques - Épreuve de qualification d'un mode opératoire de soudage - Partie 8: Soudage de tubes sur plaques tubulaires (ISO 15614-8:2016)

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 8: Welding of tubes to tube-plate joints (ISO 15614-8:2016)

EN ISO 15646:2016

CEN/TC 430

Nachsintertest für UO₂-, (U,Gd)O₂- und (U,Pu)O₂-Pellets (ISO 15646:2014)

Test de refrittage pour pastilles UO₂, (U,Gd)O₂ et (U,Pu)O₂ (ISO 15646:2014)

Re-sintering test for UO₂, (U,Gd)O₂ and (U,Pu)O₂ pellets (ISO 15646:2014)

EN ISO 15730:2016

CEN/TC 262

Metallische und andere anorganische Überzüge - Elektropolieren als Mittel zum Glätten und Passivieren von rostfreiem Stahl (ISO 15730:2000)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Polissage électrolytique: procédé de brillantage (ou nivellement) et de passivation des aciers inoxydables (ISO 15730:2000)

Metallic and other inorganic coatings - Electropolishing as a means of smoothing and passivating stainless steel (ISO 15730:2000)

EN ISO 15753:2016

CEN/TC 307

Tierische und pflanzliche Fette und Öle - Bestimmung von polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (ISO 15753:2016)

Corps gras d'origines animale et végétale - Détermination des hydrocarbures aromatiques polycycliques (ISO 15753:2016)

Animal and vegetable fats and oils - Determination of polycyclic aromatic hydrocarbons (ISO 15753:2016)

EN ISO 16278:2016

CEN/TC 251

Medizinische Informatik - Kategoriale Struktur für terminologische Systeme der Anatomie des Menschen (ISO 16278:2016)

Informatique de santé - Structure catégorielle des systèmes terminologiques de l'anatomie humaine (ISO 16278:2016)

Health informatics - Categorical structure for terminological systems of human anatomy (ISO 16278:2016)

EN ISO 16315:2016

CEN/SS T01

Kleine Wasserfahrzeuge - Elektrische Antriebssysteme (ISO 16315:2016)

Petits navires - Système de propulsion électrique (ISO 16315:2016)

Small craft - Electric propulsion system (ISO 16315:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 16641:2016**CEN/TC 430**

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Luft - Radon-220: Integrierende Messmethoden für die Bestimmung der mittleren Aktivitätskonzentration mit passiven Festkörperspurdetektoren (ISO 16641:2014)

Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Air - Radon 220: Méthode de mesure intégrée pour la détermination de l'activité volumique moyenne avec des détecteurs passifs solides de traces nucléaires (ISO 16641:2014)

Measurement of radioactivity in the environment - Air - Radon 220: Integrated measurement methods for the determination of the average activity concentration using passive solid-state nuclear track detectors (ISO 16641:2014)

EN ISO 16773-1:2016**CEN/TC 139**

Elektrochemische Impedanzspektroskopie (EIS) an beschichteten und unbeschichteten metallischen Proben - Teil 1: Begriffe (ISO 16773-1:2016)

Spectroscopie d'impédance électrochimique (SIE) sur des éprouvettes métalliques revêtues et non revêtues - Partie 1: Termes et définitions (ISO 16773-1:2016)

Electrochemical impedance spectroscopy (EIS) on coated and uncoated metallic specimens - Part 1: Terms and definitions (ISO 16773-1:2016)

EN ISO 16773-2:2016**CEN/TC 139**

Elektrochemische Impedanzspektroskopie (EIS) an beschichteten und unbeschichteten metallischen Proben - Teil 2:

Datenerfassung (ISO 16773-2:2016)

Spectroscopie d'impédance électrochimique (SIE) sur des éprouvettes métalliques revêtues et non revêtues - Partie 2: Recueil des données (ISO 16773-2:2016)

Electrochemical impedance spectroscopy (EIS) on coated and uncoated metallic specimens - Part 2: Collection of data (ISO 16773-2:2016)

EN ISO 16773-3:2016**CEN/TC 139**

Elektrochemische Impedanzspektroskopie (EIS) an beschichteten und unbeschichteten metallischen Proben - Teil 3:

Verarbeitung und Analyse von Daten von Testschaltkreisen (ISO 16773-3:2016)

Spectroscopie d'impédance électrochimique (SIE) sur des éprouvettes métalliques revêtues et non revêtues - Partie 3:

Traitement et analyse des données obtenues à partir de cellules test (ISO 16773-3:2016)

Electrochemical impedance spectroscopy (EIS) on coated and uncoated metallic specimens - Part 3: Processing and analysis of data from dummy cells (ISO 16773-3:2016)

EN ISO 16904:2016**CEN/TC 282**

Erdöl- und Erdgasindustrie - Auslegung und Prüfung von Schiffsverladearmen für Flüssigerdgas für konventionelle landseitige Terminals (ISO 16904:2016)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Conception et essais des bras de transfert de GNL sur des terminaux terrestres conventionnels (ISO 16904:2016)

Petroleum and natural gas industries - Design and testing of LNG marine transfer arms for conventional onshore terminals (ISO 16904:2016)

EN ISO 17140:2016**CEN/TC 184**

Hochleistungskeramik - Mechanische Eigenschaften von keramischen Verbundwerkstoffen bei Raumtemperatur - Bestimmung der Ermüdungseigenschaften bei konstanter Amplitude (ISO 17140:2014)

Céramiques techniques - Propriétés mécaniques des céramiques composites à température ambiante - Détermination des propriétés de fatigue à amplitude constante (ISO 17140:2014)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at room temperature - Determination of fatigue properties at constant amplitude (ISO 17140:2014)

EN ISO 17142:2016**CEN/TC 184**

Hochleistungskeramik - Mechanische Eigenschaften von keramischen Verbundwerkstoffen bei hoher Temperatur in Luft unter Atmosphärendruck - Bestimmung der Ermüdungseigenschaften bei konstanter Amplitude (ISO 17142:2014)

Céramiques techniques - Propriétés mécaniques des céramiques composites à haute température sous air à pression atmosphérique - Détermination des propriétés de fatigue à amplitude constante (ISO 17142:2014)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at high temperature in air at atmospheric pressure - Determination of fatigue properties at constant amplitude (ISO 17142:2014)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 17161:2016**CEN/TC 184**

Hochleistungskeramik - Keramische Verbundwerkstoffe - Bestimmung der Fluchtungsfehler bei mechanischen Prüfungen mit einachsiger Beanspruchung (ISO 17161:2014)

Céramiques techniques - Céramiques composites - Détermination du degré de non-alignement lors des essais mécaniques uniaxiaux (ISO 17161:2014)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Ceramic composites - Determination of the degree of misalignment in uniaxial mechanical tests (ISO 17161:2014)

EN ISO 17662:2016**CEN/TC 121**

Schweißen - Kalibrierung, Verifizierung und Validierung von Einrichtungen einschließlich ergänzender Tätigkeiten, die beim Schweißen verwendet werden (ISO 17662:2016)

Soudage - Étalonnage, vérification et validation du matériel utilisé pour le soudage, y compris pour les procédés connexes (ISO 17662:2016)

Welding - Calibration, verification and validation of equipment used for welding, including ancillary activities (ISO 17662:2016)

EN ISO 17751-1:2016**CEN/TC 248**

Textilien - Quantitative Analyse von Kaschmir, Wolle, anderen speziellen tierischen Fasern und deren Mischungen - Teil 1: Lichtmikroskopie-Verfahren (ISO 17751-1:2016)

Textiles - Analyse quantitative du cachemire, de la laine, d'autres fibres animales spéciales et leurs mélanges - Partie 1: Méthode de microscopie optique (ISO 17751-1:2016)

Textiles - Quantitative analysis of cashmere, wool, other specialty animal fibers and their blends - Part 1: Light Microscopy method (ISO 17751-1:2016)

EN ISO 17751-2:2016**CEN/TC 248**

Textilien - Quantitative Analyse von Kaschmir, Wolle, anderen speziellen tierischen Fasern und deren Mischungen - Teil 2: Rasterelektronenmikroskopie-Verfahren (ISO 17751-2:2016)

Textiles - Analyse quantitative du cachemire, de la laine, d'autres fibres animales spéciales et leurs mélanges - Partie 2: Méthode par microscopie électronique à balayage (ISO 17751-2:2016)

Textiles - Quantitative analysis of cashmere, wool, other specialty animal fibers and their blends - Part 2: Scanning Electron Microscopy method (ISO 17751-2:2016)

EN ISO 17827-1:2016**CEN/TC 335**

Biogene Festbrennstoffe - Bestimmung der Partikelgrößenverteilung für unkomprimierte Brennstoffe - Teil 1: Horizontales Rüttelsiebverfahren mit Sieben mit einer Lochgröße von 3,15 mm und darüber (ISO 17827-1:2016)

Biocombustibles solides - Détermination de la distribution granulométrique des combustibles non comprimés - Partie 1: Méthode au tamis oscillant d'ouverture de maille égale ou supérieure à 3,15 mm (ISO 17827-1:2016)

Solid biofuels - Determination of particle size distribution for uncompressed fuels - Part 1: Oscillating screen method using sieves with apertures of 3,15 mm and above (ISO 17827-1:2016)

EN ISO 17830:2016**CEN/TC 335**

Biogene Festbrennstoffe - Bestimmung der Partikelgrößenverteilung von Pellet-Ausgangsmaterial (ISO 17830:2016)

Biocombustibles solides - Détermination de la distribution granulométrique des granulés désintégrés (ISO 17830:2016)

Solid biofuels - Particle size distribution of disintegrated pellets (ISO 17830:2016)

EN ISO 17855-2:2016**CEN/TC 249**

Kunststoffe - Polyethylen (PE)-Formmassen - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO 17855-2:2016)

Plastiques - Polyéthylène (PE) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO 17855-2:2016)

Plastics - Polyethylene (PE) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 17855-2:2016)

EN ISO 17916:2016**CEN/TC 121**

Sicherheit von Maschinen zum thermischen Trennen (ISO 17916:2016)

Sécurité des machines de coupage thermique (ISO 17916:2016)

Safety of thermal cutting machines (ISO 17916:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 17943:2016

CEN/TC 230

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung flüchtiger organischer Verbindungen in Wasser - Verfahren mittels Headspace-Festphasenmikroextraktion (HS-SPME) gefolgt von der Gaschromatographie und Massenspektrometrie (GC-MS) (ISO 17943:2016)

Qualité de l'eau - Détermination de composés organiques volatils dans l'eau - Méthode utilisant une micro-extraction en phase solide (MEPS) de l'espace de tête suivie d'une chromatographie en phase gazeuse-spectrométrie de masse (CG-SM) (ISO 17943:2016)

Water quality - Determination of volatile organic compounds in water - Method using headspace solid-phase micro-extraction (HS-SPME) followed by gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS) (ISO 17943:2016)

EN ISO 18452:2016

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Bestimmung der Dicke keramischer Schichten mit einem Kontaktprofilometer (ISO 18452:2005)

Céramiques techniques - Détermination de l'épaisseur des films céramiques avec un profilomètre à contact (ISO 18452:2005)

Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Determination of thickness of ceramic films by contact-probe profilometer (ISO 18452:2005)

EN ISO 18556:2016

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Intraoralspatel (ISO 18556:2016)

Médecine bucco-dentaire - Spatules à bouche (ISO 18556:2016)

Dentistry - Intraoral spatulas (ISO 18556:2016)

EN ISO 18589-7:2016

CEN/TC 430

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Erdboden - Teil 7: In-situ-Messung von Gammastrahlung emittierenden

Radionukliden (ISO 18589-7:2013)

Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Sol - Partie 7: Mesurage in situ des radionucléides émetteurs gamma (ISO 18589-7:2013)

Measurement of radioactivity in the environment - Soil - Part 7: In situ measurement of gamma-emitting radionuclides (ISO 18589-7:2013)

EN ISO 18635:2016

CEN/TC 230

Wasserbeschaffenheit - Bestimmung kurzketziger polychlorierter Alkane (SCCP) in Sediment, Klärschlamm und Schwebstoffen - Gaschromatographisch-massenspektrometrisches Verfahren (GC-MS) unter Anwendung negativer chemischer Ionisation und Elektroneneinfang (ECNI) (ISO 18635:2016)

Qualité de l'eau - Détermination des alcanes polychlorés à chaîne courte dans les sédiments et matières en suspension (particules) - Méthode par chromatographie en phase gazeuse-spectrométrie de masse (CPG-SM) et ionisation chimique négative (ICN) (ISO 18635:2016)

Water quality - Determination of short-chain polychlorinated alkanes (SCCPs) in sediment, sewage sludge and suspended (particulate) matter - Method using gas chromatography-mass spectrometry (GC-MS) and electron capture negative ionization (ECNI) (ISO 18635:2016)

EN ISO 18739:2016

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Vokabular der Prozesskette für CAD/CAM-Systeme (ISO 18739:2016)

Médecine bucco-dentaire - Vocabulaire de la chaîne de procédé applicable aux systèmes de CFAO (ISO 18739:2016)

Dentistry - Vocabulary of process chain for CAD/CAM systems (ISO 18739:2016)

EN ISO 18744:2016

CEN/TC 275

Mikrobiologie der Lebensmittelkette - Nachweis und Zählung von Cryptosporidium und Giardia in frischem grünem Blattgemüse und Beeren (ISO 18744:2016)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Recherche et dénombrement des Cryptosporidium et Giardia dans les légumes verts frais à feuilles et les fruits à baies (ISO 18744:2016)

Microbiology of the food chain - Detection and enumeration of Cryptosporidium and Giardia in fresh leafy green vegetables and berry fruits (ISO 18744:2016)

EN 16767:2016

CEN/TC 69

Industriearmaturen - Rückflussverhinderer aus Gusseisen und Stahl

Robinetterie industrielle - Clapets de non-retour en acier et en fonte

Industrial valves - Steel and cast iron check valves

EN 16776:2016

CEN/TC 134

Elastische Bodenbeläge - Homogene und heterogene Polyurethan-Bodenbeläge - Spezifikation

Revêtements de sol résilients - Revêtements hétérogènes en polyuréthane - Spécification

Resilient floor coverings - Heterogeneous polyurethane floor coverings - Specification

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 16778:2016

CEN/TC 162

Schutzhandschuhe - Bestimmung von Dimethylformamid in Handschuhen
Gants de protection - Détermination de la teneur en diméthylformamide dans les gants
Protective gloves - The determination of Dimethylformamide in gloves

EN 16801:2016

CEN/TC 275

Lebensmittel - Bestimmung von Elementen und ihren Verbindungen - Bestimmung von Methylquecksilber in Lebensmitteln marinen Ursprungs mit Isotopenverdünnung GC-ICP-MS
Produits alimentaires - Détermination des éléments et de leurs espèces chimiques - Détermination de la teneur en méthylmercure dans les produits alimentaires d'origine marine par dilution isotopique CG-ICP-SM
Foodstuffs - Determination of elements and their chemical species - Determination of methylmercury in foodstuffs of marine origin by isotope dilution GC-ICP-MS

EN 16802:2016

CEN/TC 275

Lebensmittel - Bestimmung von Elementen und ihren Verbindungen - Bestimmung von anorganischem Arsen in Lebensmitteln marinen Ursprungs und pflanzlichen Lebensmitteln mit Anionenaustausch-HPLC-ICP-MS
Produits alimentaires - Détermination des éléments et de leurs espèces chimiques - Détermination de la teneur en arsenic inorganique dans les produits alimentaires d'origines marine et végétale, par CLHP avec échange d'anions et spectrométrie de masse à plasma induit par haute fréquence (ICP-SM)
Foodstuffs - Determination of elements and their chemical species - Determination of inorganic arsenic in foodstuffs of marine and plant origin by anion-exchange HPLC-ICP-MS

EN 45544-4:2016

CEN/CLC/JWG CMI

Arbeitsplatzatmosphäre - Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe - Teil 4: Leitfaden für Auswahl, Installation, Einsatz und Wartung
Atmosphères des lieux de travail - Appareillage électrique utilisé pour la détection directe des vapeurs et gaz toxiques et le mesurage direct de leur concentration - Partie 4: Guide de sélection, d'installation, d'utilisation et d'entretien
Workplace atmospheres - Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours - Part 4: Guide for selection, installation, use and maintenance

EN ISO 19070:2016

CEN/TC 289

Leder - Chemische Bestimmung von N-methyl-2-pyrrolidon (NMP) in Leder (ISO 19070:2016)
Cuir - Détermination de la teneur en N-méthyl-2-pyrrolidone (NMP) dans le cuir (ISO 19070:2016)
Leather - Chemical determination of N-methyl-2-pyrrolidone (NMP) in leather (ISO 19070:2016)

EN ISO 19071:2016

CEN/TC 289

Leder - Chemische Prüfungen - Bestimmung von Chrom (VI) und deren Reduktionspotential für Chrom-Gerbstoffe (ISO 19071:2016)
Cuir - Essais chimiques - Détermination de la teneur en chrome (VI) et du potentiel de réduction des agents de tannage au chrome (ISO 19071:2016)
Leather - Chemical tests - Determination of chromium (VI) and the reductive potential for chromium tanning agents (ISO 19071:2016)

EN ISO 19901-5:2016

CEN/TC 12

Erdöl- und Erdgasindustrie - Besondere Anforderungen an Offshore-Bauwerke - Teil 5: Gewichtskontrolle während der Auslegung und Konstruktion (ISO 19901-5:2016)
Industries du pétrole et du gaz naturel - Exigences spécifiques relatives aux structures en mer - Partie 5: Contrôle des poids durant la conception et la fabrication (ISO 19901-5:2016)
Petroleum and natural gas industries - Specific requirements for offshore structures - Part 5: Weight control during engineering and construction (ISO 19901-5:2016)

EN ISO 20502:2016

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Bestimmung der Haftung von keramischen Schichten mit dem Ritztest (ISO 20502:2005 einschließlich Cor 1:2009)
Céramiques techniques - Détermination de l'adhérence des revêtements céramiques par essai de rayure (ISO 20502:2005, y compris Cor 1:2009)
Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Determination of adhesion of ceramic coatings by scratch testing (ISO 20502:2005 including Cor 1:2009)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 20504:2016

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Bestimmung der Eigenschaften unter Druck von endlosfaserverstärkten Verbundwerkstoffen bei Raumtemperatur (ISO 20504:2006)
Céramiques techniques - Méthode d'essai de résistance à la compression des composites renforcés de fibres continues à température ambiante (ISO 20504:2006)
Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Test method for compressive behaviour of continuous fibre-reinforced composites at room temperature (ISO 20504:2006)

EN ISO 21809-3:2016

ECISS/TC 110

Erdöl- und Erdgasindustrie - Umhüllungen für erd- und wasserverlegte Rohrleitungen in Transportsystemen - Teil 3: Nachumhüllungen (ISO 21809-3:2016)
Industries du pétrole et du gaz naturel - Revêtements externes des conduites enterrées ou immergées utilisées dans les systèmes de transport par conduites - Partie 3: Revêtements des joints soudés sur site (ISO 21809-3:2016)
Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 3: Field joint coatings (ISO 21809-3:2016)

EN ISO 22155:2016

CEN/TC 345

Bodenbeschaffenheit - Gaschromatographische Bestimmung flüchtiger aromatischer Kohlenwasserstoffe, Halogenkohlenwasserstoffe und ausgewählter Ether - Statisches Dampfraum-Verfahren (ISO 22155:2016)
Qualité du sol - Dosage des hydrocarbures aromatiques et halogénés volatils et de certains éthers par chromatographie en phase gazeuse - Méthode par espace de tête statique (ISO 22155:2016)
Soil quality - Gas chromatographic determination of volatile aromatic and halogenated hydrocarbons and selected ethers - Static headspace method (ISO 22155:2016)

EN ISO 22854:2016

CEN/TC 19

Flüssige Mineralölerzeugnisse - Bestimmung der Kohlenwasserstoffgruppen und der sauerstoffhaltigen Verbindungen in Kraftstoffen für Kraftfahrzeugmotoren und in Ethanolkraftstoff (E85) - Multidimensionales gaschromatographisches Verfahren (ISO 22854:2016)
Produits pétroliers liquides - Détermination des groupes d'hydrocarbures et des composés oxygénés de l'essence pour moteurs automobiles et du carburant pour automobiles éthanol (E85) - Méthode par chromatographie multidimensionnelle en phase gazeuse (ISO 22854:2016)
Liquid petroleum products - Determination of hydrocarbon types and oxygenates in automotive-motor gasoline and in ethanol (E85) automotive fuel - Multidimensional gas chromatography method (ISO 22854:2016)

EN ISO 23145-2:2016

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Bestimmung der Dichte von keramischen Pulvern - Teil 2: Schüttdichte (ISO 23145-2:2012)
Céramiques techniques - Détermination de la masse volumique des poudres céramiques - Partie 2: Masse volumique sans tassement (ISO 23145-2:2012)
Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Determination of bulk density of ceramic powders - Part 2: Untapped density (ISO 23145-2:2012)

EN ISO 24490:2016

CEN/TC 268

Kryo-Behälter - Pumpen für den Kryo-Betrieb (ISO 24490:2016)
Récipients cryogéniques - Pompes pour service cryogénique (ISO 24490:2016)
Cryogenic vessels - Pumps for cryogenic service (ISO 24490:2016)

EN ISO 24534-3:2016

CEN/TC 278

Automatische Identifizierung von Fahrzeugen und Ausrüstungen - Elektronische Identifizierung für die Registrierung (ERI) von Fahrzeugen - Teil 3: Fahrzeugdaten (ISO 24534-3:2016)
Systèmes de transport intelligents - Identification automatique des véhicules et des équipements - Identification d'enregistrement électronique (ERI) pour les véhicules - Partie 3: Données du véhicule (ISO 24534-3:2016)
Intelligent transport systems - Automatic vehicle and equipment identification - Electronic registration identification (ERI) for vehicles - Part 3: Vehicle data (ISO 24534-3:2016)

EN ISO 25178-1:2016

CEN/TC 290

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Oberflächenbeschaffenheit: Flächenhaft - Teil 1: Eintragung von Oberflächenbeschaffenheit (ISO 25178-1:2016)
Spécification géométrique des produits (GPS) - État de surface: Surfaccique - Partie 1: Indication des états de surface (ISO 25178-1:2016)
Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 1: Indication of surface texture (ISO 25178-1:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 26423:2016

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Bestimmung der Schichtdicke mit dem Kalottenschleifverfahren (ISO 26423:2009)
Céramiques techniques - Détermination de l'épaisseur de revêtement par la méthode de meulage de cratère (ISO 26423:2009)
Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Determination of coating thickness by crater-grinding method (ISO 26423:2009)

EN ISO 26424:2016

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Bestimmung der Beständigkeit gegen Abrieb von Schichten durch eine Mikroabriebprüfung (ISO 26424:2008)
Céramiques techniques - Détermination de la résistance à l'abrasion des revêtements par essai d'abrasion à micro-échelle (ISO 26424:2008)
Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Determination of the abrasion resistance of coatings by a micro-scale abrasion test (ISO 26424:2008)

EN ISO 26443:2016

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Rockwell-Eindringprüfung zur Bewertung der Haftung von keramischen Schichten (ISO 26443:2008)
Céramiques techniques - Évaluation de l'adhérence des revêtements céramiques par l'essai de pénétration Rockwell (ISO 26443:2008)
Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Rockwell indentation test for evaluation of adhesion of ceramic coatings (ISO 26443:2008)

EN ISO 80079-36:2016

CEN/TC 305

Explosionsfähige Atmosphären - Teil 36: Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsfähigen Atmosphären - Grundlagen und Anforderungen (ISO 80079-36:2016)
Atmosphères explosives - Partie 36: Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosives - Méthodologie et exigences (ISO 80079-36:2016)
Explosive atmospheres - Part 36: Non-electrical equipment for explosive atmospheres - Basic method and requirements (ISO 80079-36:2016)

EN ISO 80079-37:2016

CEN/TC 305

Explosionsgefährdete Bereiche - Teil 37: Nicht-elektrische Geräte für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen - Schutz durch konstruktive Sicherheit 'c', Zündquellenüberwachung 'b', Flüssigkeitskapselung 'k' (ISO 80079-37:2016)
Atmosphères explosives - Partie 37: Appareils non électriques destinés à être utilisés en atmosphères explosives - Mode de protection non électrique par sécurité de construction "c", par contrôle de la source d'inflammation "b", par immersion dans un liquide "k" (ISO 80079-37:2016)
Explosive atmospheres - Part 37: Non-electrical equipment for explosive atmospheres - Non-electrical type of protection constructional safety "c", control of ignition sources "b", liquid immersion "k" (ISO 80079-37:2016)

EN ISO 80369-6:2016

CEN/CLC/TC 3

Verbindungsstücke mit kleinem Durchmesser für Flüssigkeiten und Gase in medizinischen Anwendungen - Teil 6: Verbindungsstücke für neuroaxiale Anwendungen (ISO 80369-6:2016)
Raccords destinés à des applications en contact avec le système nerveux (neuraxiales) - Partie 6: Raccords destinés à des applications en contact avec le système nerveux (neuraxiales) (ISO 80369-6:2016)
Small bore connectors for liquids and gases in healthcare applications - Part 6: Connectors for neuraxial applications (ISO 80369-6:2016)

EN ISO/IEC 80079-20-2:2016

CEN/TC 305

Explosionsfähige Atmosphären - Teil 20-2: Werkstoffeigenschaften - Prüfverfahren für brennbare Stäube (ISO/IEC 80079-20-2:2016)
Atmosphères explosives - Partie 20-2: Caractéristiques des produits - Méthodes d'essai des poussières combustibles (ISO/IEC 80079-20-2:2016)
Explosive atmospheres - Part 20-2: Material characteristics - Combustible dusts test methods (ISO/IEC 80079-20-2:2016)

EN 45544-4:2016

JWG CMI

Arbeitsplatzatmosphäre - Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe - Teil 4: Leitfaden für Auswahl, Installation, Einsatz und Wartung
Atmosphères des lieux de travail - Appareillage électrique utilisé pour la détection directe des vapeurs et gaz toxiques et le mesurage direct de leur concentration - Partie 4: Guide de sélection, d'installation, d'utilisation et d'entretien
Workplace atmospheres - Electrical apparatus used for the direct detection and direct concentration measurement of toxic gases and vapours - Part 4: Guide for selection, installation, use and maintenance

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 108 Textilien / Textiles

SN EN ISO 16373-1:2016

Textilien - Farbstoffe - Teil 1: Allgemeine Grundlagen der Prüfung farbiger Textilien zur Farbstoff-Identifikation (ISO 16373-1:2015)

Textiles - Colorants - Partie 1: Principes généraux d'essais des textiles colorés pour l'identification des colorants (ISO 16373-1:2015)

Textiles - Dyestuffs - Part 1: General principles of testing coloured textiles for dyestuff identification (ISO 16373-1:2015)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 10

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Referenz / Référence: EN ISO 16373-1:2015

INB NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN ISO 11623:2016

Gasflaschen - Verbundbauweise - Wiederkehrende Inspektion und Prüfung (ISO 11623:2015)

Bouteilles à gaz - Construction composite - Contrôles et essais périodiques (ISO 11623:2015)

Gas cylinders - Composite construction - Periodic inspection and testing (ISO 11623:2015)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 15

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11623:2002

Referenz / Référence: EN ISO 11623:2015

SN EN ISO 21009-2:2016

Kryo-Behälter - Ortsfeste vakuumisolierte Behälter - Teil 2: Betriebsanforderungen (ISO 21009-2:2015)

Réceptacles cryogéniques - Réceptacles fixes isolés sous vide - Partie 2: Exigences de fonctionnement (ISO 21009-2:2015)

Cryogenic vessels - Static vacuum insulated vessels - Part 2: Operational requirements (ISO 21009-2:2015)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 12

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 13458-3:2003, SN EN 13458-3/A1:2005

Referenz / Référence: EN ISO 21009-2:2015

INB NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 4630:2016

Klare Flüssigkeiten - Bestimmung der Farbe nach der Gardner-Farbskala (ISO 4630:2015)

Liquides clairs - Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle de couleur Gardner (ISO 4630:2015)

Clear liquids - Estimation of colour by the Gardner colour scale (ISO 4630:2015)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 4630-1:2005, SN EN ISO 4630-2:2005

Referenz / Référence: EN ISO 4630:2015

SN EN ISO 6271:2016

Klare Flüssigkeiten - Bestimmung der Farbe nach der Platin-Cobalt-Farbskala (ISO 6271:2015)

Liquides clairs - Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle platine-cobalt (ISO 6271:2015)

Clear liquids - Estimation of colour by the platinum-cobalt colour scale (ISO 6271:2015)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 6271-1:2005, SN EN ISO 6271-2:2005

Referenz / Référence: EN ISO 6271:2015

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 129 Chirurgische Implantate / Implants chirurgicaux

SN EN ISO 22442-1:2016

Tierische Gewebe und deren Derivate, die zur Herstellung von Medizinprodukten eingesetzt werden - Teil 1: Anwendung des Risikomanagements (ISO 22442-1:2015)

Dispositifs médicaux utilisant des tissus animaux et leurs dérivés - Partie 1: Application de la gestion des risques (ISO 22442-1:2015)

Medical devices utilizing animal tissues and their derivatives - Part 1: Application of risk management (ISO 22442-1:2015)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 16

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 22442-1:2008

Referenz / Référence: EN ISO 22442-1:2015

INB NK 134 Brandmeldung und Brandbekämpfung / Détection du feu et lutte contre le feu

SN EN 12845/AC:2016

Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen - Automatische Sprinkleranlagen - Planung, Installation und Instandhaltung; Corrigendum AC

Installations fixes de lutte contre l'incendie - Systèmes d'extinction automatique du type sprinkleur - Conception, installation et maintenance; Corrigendum AC

Fixed firefighting systems - Automatic sprinkler systems - Design, installation and maintenance; Corrigendum AC

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Referenz / Référence: EN 12845:2015/AC:2016

INB NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 14531-2:2016

Bahnanwendungen - Verfahren zur Berechnung der Anhalte- und Verzögerungsbremswege und der Feststellbremsung - Teil 2: Schrittweise Berechnungen für Zugverbände oder Einzelfahrzeuge

Applications ferroviaires - Méthodes de calcul des distances d'arrêt, de ralentissement et d'immobilisation - Partie 2: Calcul pas à pas pour des compositions de trains ou véhicules isolés

Railway applications - Methods for calculation of stopping and slowing distances and immobilization braking - Part 2: Step by step calculations for train sets or single vehicles

Preisgruppe / Groupe de Prix: 15

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 14531-6:2009

Referenz / Référence: EN 14531-2:2015

SN EN 16404:2016

Bahnanwendungen - Anforderungen für das Aufgleisen und Bergen von Schienenfahrzeugen

Applications ferroviaires - Exigences relatives au réenraillement et au rétablissement de véhicules ferroviaires

Railway applications - Re-railing and recovery requirements for railway vehicles

Preisgruppe / Groupe de Prix: 18

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 16404:2014

Referenz / Référence: EN 16404:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 176 Feuerungen für feste und flüssige Brennstoffe / Chauffages à combustibles solides et liquides

SN EN ISO 17828:2016

Biogene Festbrennstoffe - Bestimmung der Schüttdichte (ISO 17828:2015)
Biocombustibles solides - Détermination de la masse volumique apparente (ISO 17828:2015)
Solid biofuels - Determination of bulk density (ISO 17828:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 9
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 15103:2010
Referenz / Référence: EN ISO 17828:2015

SN EN ISO 17831-1:2016

Biogene Festbrennstoffe - Bestimmung der mechanischen Festigkeit von Pellets und Briketts - Teil 1: Pellets (ISO 17831-1:2015)
Biocombustibles solides - Détermination de la résistance mécanique des granulés et des briquettes - Partie 1: Granulés (ISO 17831-1:2015)
Solid biofuels - Determination of mechanical durability of pellets and briquettes - Part 1: Pellets (ISO 17831-1:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 8
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 15210-1:2010
Referenz / Référence: EN ISO 17831-1:2015

SN EN ISO 17831-2:2016

Feste Biobrennstoffe - Bestimmung der mechanischen Festigkeit von Pellets und Briketts - Teil 2: Briketts (ISO 17831-2:2015)
Biocombustibles solides - Détermination de la résistance mécanique des granulés et des briquettes - Partie 2: Briquettes (ISO 17831-2:2015)
Solid biofuels - Determination of mechanical durability of pellets and briquettes - Part 2: Briquettes (ISO 17831-2:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 8
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 15210-2:2011
Referenz / Référence: EN ISO 17831-2:2015

INB NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 19062-1:2016

Kunststoffe - Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS)- Formmassen - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 19062-1:2015)
Plastiques - Acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO 19062-1:2015)
Plastics - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 19062-1:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 9
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2580-1:2002
Referenz / Référence: EN ISO 19062-1:2015

SN EN ISO 19063-1:2016

Kunststoffe - Schlagzähe Polystyrol (PS-I)-Formmassen - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 19063-1:2015)
Plastiques - Polystyrènes résistants au choc (PS-I) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO 19063-1:2015)
Plastics - Impact-resistant polystyrene (PS-I) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 19063-1:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 9
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2897-1:1999
Referenz / Référence: EN ISO 19063-1:2015

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN ISO 19064-1:2016

Kunststoffe - Styrol/Acrylnitril (SAN)-Formmassen - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 19064-1:2015)

Plastiques - Styrène/acrylonitrile (SAN) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO 19064-1:2015)

Plastics - Styrene/acrylonitrile (SAN) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 19064-1:2015)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 4894-1:1999

Referenz / Référence: EN ISO 19064-1:2015

SN EN ISO 20200:2016

Kunststoffe - Bestimmung des Zersetzungsgrades von Kunststoffmaterialien unter nachgebildeten Kompostierungsbedingungen mittels einer Prüfung im Labormassstab (ISO 20200:2015)

Plastiques - Détermination du degré de désintégration de matériaux plastiques dans des conditions de compostage simulées lors d'un essai de laboratoire (ISO 20200:2015)

Plastics - Determination of the degree of disintegration of plastic materials under simulated composting conditions in a laboratory-scale test (ISO 20200:2015)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 9

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 20200:2005

Referenz / Référence: EN ISO 20200:2015

INB NK 192 Postalische Dienstleistungen / Services postaux

SN EN 13724/AC:2016

Postalische Dienstleistungen - Einwurföffnungen von Hausbriefkästen - Anforderungen und Prüfungen; Corrigendum AC

Services postaux - Fenêtres d'introduction de boîtes aux lettres et d'entrées de courrier particulières - Prescriptions et méthodes d'essai; Corrigendum AC

Postal services - Apertures of private letter boxes and letter plates - Requirements and test methods; Corrigendum AC

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Referenz / Référence: EN 13724:2013/AC:2016

INB NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 3660-001:2016

Luft- und Raumfahrt - Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder - Teil 001: Technische Lieferbedingungen

Série aérospatiale - Accessoires arrière pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques - Partie 001: Spécification technique

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 001: Technical specification

Preisgruppe / Groupe de Prix: 9

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 3660-001:2007

Referenz / Référence: EN 3660-001:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 4531-002:2016

Luft- und Raumfahrt - Optische Rundsteckverbinder mit dreigängiger Schraubkupplung - Bündige Kontakte - Teil 002:
Leistungsdaten und Kontakthanordnungen
Série aérospatiale - Connecteurs optiques circulaires à accouplement par bague fileté à trois filets - Contacts affleurants -
Partie 002: Spécification de performances et arrangements des contacts
Aerospace series - Connectors, optical, circular, single and multipin, coupled by triple start threaded ring - Flush contacts - Part
002: Specification of performance and contact arrangements
Preisgruppe / Groupe de Prix: 6
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 4531-002:2012
Referenz / Référence: EN 4531-002:2016

SN EN 4531-101:2016

Luft- und Raumfahrt - Optische Rundsteckverbinder mit dreigängiger Schraubkupplung - Bündige Kontakte - Teil 101:
Optischer Kontakt für EN 4641 - Multimodekabel, -55° C bis 125° C - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs optiques circulaires à accouplement par bague fileté à trois filets - Contacts affleurants -
Partie 101: Contact optique pour câble multimode EN 4641 -55° C à 125° C - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, optical, circular, single and multipin, coupled by triple start threaded ring - Flush contacts - Part
101: Optical contact for EN 4641 multimode cable -55° C to 125° C - Product standard
Preisgruppe / Groupe de Prix: 8
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 4531-101:2012
Referenz / Référence: EN 4531-101:2016

SN EN 4531-201:2016

Luft- und Raumfahrt - Optische Rundsteckverbinder mit dreigängiger Schraubkupplung - Bündige Kontakte - Teil 201:
Optischer Kontakt für EN 4641 - Monomodekabel, -55° C bis 125° C - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs optiques circulaires à accouplement par bague fileté à trois filets - Contacts affleurants -
Partie 201: Contact optique pour câble monomode EN 4641 - 55° C à 125° C - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, optical, circular, single and multipin, coupled by triple start threaded ring - Flush contacts - Part
201: Optical contact for EN 4641 singlemode cable -55° C to 125° C - Product standard
Preisgruppe / Groupe de Prix: 9
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Referenz / Référence: EN 4531-201:2016

INB NK 2153 Nahrungsmittelmaschinen - Anforderungen an die Sicherheit und an die Hygiene / Matériels pour les produits alimentaires - Spécifications pour la sécurité et l'hygiène

SN EN 16743:2016

Nahrungsmittelmaschinen - Automatische Schneidemaschinen für den industriellen Einsatz - Sicherheits- und
Hygieneanforderungen
Machines pour les produits alimentaires - Trancheurs automatiques industriels - Prescriptions relatives à la sécurité et
l'hygiène
Food processing machinery - Automatic industrial slicing machines - Safety and hygiene requirements
Preisgruppe / Groupe de Prix: 18
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Referenz / Référence: EN 16743:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 2188 Riemenscheiben und Riemen (einschl. Keilriemen) / Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)

SN EN ISO 7622-2:2016

Stahlseilfördergurte - Zugversuch in Längsrichtung - Teil 2: Messung der Zugfestigkeit (ISO 7622-2:2015)
Courroies transporteuses à câbles d'acier - Essai de traction dans le sens longitudinal - Partie 2: Mesurage de la résistance à la rupture (ISO 7622-2:2015)
Steel cord conveyor belts - Longitudinal traction test - Part 2: Measurement of tensile strength (ISO 7622-2:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 8
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 7622-2:1996
Referenz / Référence: EN ISO 7622-2:2015

INB NK 2332 Laborausrüstungen / Equipement de laboratoire

SN EN ISO 384:2016

Laborgeräte aus Glas oder Kunststoff - Grundlagen für Gestaltung und Bau von Volumenmessgeräten (ISO 384:2015)
Matériel de laboratoire en verre ou en plastique - Principes de conception et de construction d'instruments volumétriques (ISO 384:2015)
Laboratory glass and plastics ware - Principles of design and construction of volumetric instruments (ISO 384:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 10
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Referenz / Référence: EN ISO 384:2015

SN EN ISO 3819:2016

Laborgeräte aus Glas - Becher (ISO 3819:2015)
Verrerie de laboratoire - Béchers (ISO 3819:2015)
Laboratory glassware - Beakers (ISO 3819:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 6
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Referenz / Référence: EN ISO 3819:2015

INB NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

SN EN ISO 8308:2016

Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlagen - Bestimmung der Durchlässigkeit von Schlauchwandungen gegenüber Flüssigkeiten (ISO 8308:2015)
Tuyaux et tubes en caoutchouc et en plastique - Détermination de la transmission des liquides à travers les parois des tuyaux et des tubes (ISO 8308:2015)
Rubber and plastics hoses and tubing - Determination of transmission of liquids through hose and tubing walls (ISO 8308:2015)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 8
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 8308:2008
Referenz / Référence: EN ISO 8308:2015

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central compétent jusqu'à la date mentionnée.

INB NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

prEN 16997

CEN/TC 19

Flüssige Kohlenwasserstoffe - Bestimmung des Schwefelgehalts von ethanolhaltigen Kraftstoffen E85 - Wellenlängendispersive Röntgenfluoreszenz-Spektrometrie
Détermination de la teneur en sulfur - Méthode de fluorescence de rayons X dispersive en longueur d'onde
Liquid petroleum product - Determination of the sulfur content in ethanol containing petrol E85 - Wavelength dispersive X-ray fluorescence spectrometric method
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

prEN 16942

CEN/TC 441

Kraftstoffe - Identifizierung der Fahrzeug-Kompatibilität - Graphische Darstellung zur Verbraucherinformation
Carburants - Identification de la compatibilité des véhicules - Expression graphique pour l'information des consommateurs
Fuels - Identification of vehicle compatibility - Graphical expression for consumer information
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 6246

CEN/TC 19

Mineralölerzeugnisse - Abdampfrückstand von leichtflüchtigen und Mitteldestillat-Kraftstoffen - Aufblaseverfahren (ISO/DIS 6246:2016)
Produits pétroliers - Teneur en gommes des distillats légers et moyens - Méthode d'évaporation au jet (ISO/DIS 6246:2016)
Petroleum products - Gum content of light and middle distillate fuels - Jet evaporation method (ISO/DIS 6246:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

INB NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

prEN ISO 13843

CEN/TC 230

Wasserbeschaffenheit - Anforderungen zur Bestimmung von Leistungsmerkmalen von quantitativen mikrobiologischen Verfahren (ISO/DIS 13843:2016)
Qualité de l'eau - Lignes directrices pour la validation des méthodes microbiologiques (ISO/DIS 13843:2016)
Water quality - Requirements for establishing performance characteristics of quantitative microbiological methods (ISO/DIS 13843:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

INB NK 108 Textilien / Textiles

prEN ISO 6179

CEN/TC 248

Elastomere oder thermoplastische Elastomere - Elastomerfolien und elastomer-beschichtete Gewebe - Bestimmung der Durchlässigkeitsrate von flüchtigen Flüssigkeiten (gravimetrisches Verfahren) (ISO/DIS 6179:2016)
Caoutchouc vulcanisé ou thermoplastique - Feuilles de caoutchouc et supports textiles revêtus de caoutchouc -- Détermination du taux de transmission des liquides volatils (technique gravimétrique) (ISO/DIS 6179:2016)
Rubber, vulcanized or thermoplastic - Rubber sheets and rubber-coated fabrics - Determination of transmission rate of volatile liquids (gravimetric technique) (ISO/DIS 6179:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

INB NK 115 Luftbeschaffenheit / Qualité de l'air

prEN 13284-2

CEN/TC 264

Emissionen aus stationären Quellen - Ermittlung der Staubmassenkonzentration bei geringen Staubkonzentrationen - Teil 2: Automatische Messeinrichtungen
Émissions de sources fixes - Détermination de la faible concentration en masse de poussières - Partie 2 : Systèmes automatiques de mesurage
Stationary source emissions - Determination of low range mass concentration of dust - Part 2: Automated measuring systems
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 118 Kernenergie / Energie nucléaire

prEN ISO 28057

CEN/TC 430

Dosimétrie avec détecteurs de thermoluminescence solides pour le photon et rayonnements d'électron en radiothérapie (ISO 28057:2014)

Dosimetry with solid thermoluminescence detectors for photon and electron radiations in radiotherapy (ISO 28057:2014)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

INB NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

prEN ISO 11363-1

CEN/TC 23

Gasflaschen - 17E und 25E kegeliges Gewinde zur Verbindung von Ventilen mit Gasflaschen - Teil 1: Spezifikationen (ISO/DIS 11363-1:2016)

Bouteilles à gaz - Filetages coniques 17E et 25E pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz - Partie 1: Spécifications (ISO/DIS 11363-1:2016)

Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specifications (ISO/DIS 11363-1:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

prEN ISO 11363-2

CEN/TC 23

Gasflaschen - 17E und 25E kegeliges Gewinde zur Verbindung von Ventilen mit Gasflaschen - Teil 2: Prüflehren (ISO/DIS 11363-2:2016)

Bouteilles à gaz - Filetages coniques 17E et 25E pour le raccordement des robinets sur les bouteilles à gaz - Partie 2: Calibres de contrôle (ISO/DIS 11363-2:2016)

Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 2: Inspection gauges (ISO/DIS 11363-2:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

prEN ISO 13769

CEN/TC 23

Gasflaschen - Stempelung (ISO/DIS 13769:2016)

Bouteilles à gaz - Marquage (ISO/DIS 13769:2016)

Gas cylinders - Stamp marking (ISO/DIS 13769:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.06.16

prEN ISO 14456

CEN/TC 23

Gasflaschen - Eigenschaften von Gasen und zugehörige Klassifizierungscodes (FTSC) (ISO 14456:2015)

Bouteilles à gaz - Propriétés des gaz et codes de classification associés (FTSC) (ISO 14456:2015)

Gas cylinders - Gas properties and associated classification (FTSC) codes (ISO 14456:2015)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

INB NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

FprEN 207

CEN/TC 85

Persönlicher Augenschutz - Filter und Augenschutzgeräte gegen Laserstrahlung (Laserschutzbrillen)

Protection individuelle de l'oeil - Filtres et protecteurs de l'oeil contre les rayonnements laser (lunettes de protection laser)

Personal eye-protection equipment - Filters and eye-protectors against laser radiation (laser eye-protectors)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

INB NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

prEN 16579

CEN/TC 136

Spielfeldgeräte - Ortsveränderliche und standortgebundene Tore - Funktionale und sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Équipements de jeux - Buts transportables et fixes - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai

Playing field equipment - Portable and fixed goals - Functional, safety requirements and test methods (EN 16579)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 146 Sicherheit von Spielzeug / Sécurité des jouets

EN 71-1:2014/prA1

CEN/TC 52

Sicherheit von Spielzeug - Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften
Sécurité des jouets - Partie 1: Propriétés mécaniques et physiques
Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

INB NK 155 Dental / Art dentaire

prEN ISO 14457

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Handstücke und Motoren (ISO/DIS 14457:2016)
Médecine bucco-dentaire - Pièces à main et moteurs (ISO/DIS 14457:2016)
Dentistry - Handpieces and motors (ISO/DIS 14457:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 22112

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Künstliche Zähne für Dentalprothesen (ISO/DIS 22112:2016)
Médecine bucco-dentaire - Dents artificielles pour prothèses dentaires (ISO/DIS 22112:2016)
Dentistry - Artificial teeth for dental prostheses (ISO/DIS 22112:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

INB NK 162 Gas / Gaz

prEN ISO 6145-6

CEN/SS N21

Gasanalyse - Herstellung von Kalibrierungsgasgemischen mit Hilfe von dynamisch-volumetrischen Verfahren - Teil 6: Kritische Düsen (ISO/DIS 6145-6:2016)
Analyse des gaz - Préparation des mélanges de gaz pour étalonnage à l'aide de méthodes volumétriques dynamiques - Partie 6: Orifices de débit critiques (ISO/DIS 6145-6:2016)
Gas analysis - Preparation of calibration gas mixtures using dynamic methods - Part 6: Critical flow orifices (ISO/DIS 6145-6:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

prEN 334

CEN/TC 235

Gas-Druckregelgeräte für Eingangsdrücke bis 100 bar
Régulateurs de pression de gaz pour des pressions amont jusqu'à 100 bar
Gas pressure regulators for inlet pressure up to 100 bar
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

prEN 14382

CEN/TC 235

Gas-Sicherheitsabsperreinrichtungen für Eingangsdrücke bis 100 bar
Clapets de sécurité pour pressions amont jusqu'à 100 bar
Gas safety shut-off devices for inlet pressure up to 100 bar
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

INB NK 164 Edelmetalle - Schmuckwaren, Uhren und verwandte Stoffe / Joaillerie, bijouterie

prEN ISO 9202

CEN/SS M21

Schmuck - Feingehalt von Edelmetalllegierungen (ISO 9202:2014)
Joaillerie - Titre des alliages de métaux précieux (ISO 9202:2014)
Jewellery - Fineness of precious metal alloys (ISO 9202:2014)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 11210

CEN/SS M21

Schmuck - Bestimmung von Platin in Platin-Schmucklegierungen - Gravimetrische Bestimmung durch Fällung als Diammoniumhexachloroplatinat (ISO 11210:2014)

Joaillerie, bijouterie - Dosage du platine dans les alliages de platine pour la bijouterie-joaillerie - Méthode gravimétrique après précipitation de l'hexachloroplatinate de diammonium (ISO 11210:2014)

Jewellery - Determination of platinum in platinum jewellery alloys - Gravimetric method after precipitation of diammonium hexachloroplatinate (ISO 11210:2014)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 11426

CEN/SS M21

Schmuck - Bestimmung von Gold in Goldschmucklegierungen - Dokimastisches Verfahren (ISO 11426:2014)

Joaillerie, bijouterie - Dosage de l'or dans les alliages d'or pour la bijouterie-joaillerie - Méthode de coupellation (essai au feu) (ISO 11426:2014)

Jewellery - Determination of gold in gold jewellery alloys - Cupellation method (fire assay) (ISO 11426:2014)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 11427

CEN/SS M21

Schmuck - Bestimmung von Silber in Silberschmucklegierungen - Volumetrisches (potentiometrisches) Verfahren unter Verwendung von Kaliumbromid (ISO 11427:2014)

Joaillerie, bijouterie - Dosage de l'argent dans les alliages d'argent pour la bijouterie-joaillerie - Méthode volumétrique (potentiométrique) utilisant le bromure de potassium (ISO 11427:2014)

Jewellery - Determination of silver in silver jewellery alloys - Volumetric (potentiometric) method using potassium bromide (ISO 11427:2014)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 11490

CEN/SS M21

Schmuck - Bestimmung von Palladium in Palladium-Schmucklegierungen - Gravimetrische Bestimmung mit Dimethylglyoxim (ISO 11490:2015)

Joaillerie - Dosage du palladium dans les alliages de palladium pour la bijouterie-joaillerie - Dosage gravimétrique par la diméthylglyoxime (ISO 11490:2015)

Jewellery - Determination of palladium in palladium jewellery alloys - Gravimetric determination with dimethylglyoxime (ISO 11490:2015)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 11494

CEN/SS M21

Schmuck - Bestimmung von Platin in Platinschmucklegierungen - ICP-OES Verfahren unter Verwendung von Yttrium als Internem Standardelement (ISO 11494:2014)

Joaillerie, bijouterie - Dosage du platine dans les alliages de platine pour la joaillerie, bijouterie - Méthode par ICP-OES utilisant l'yttrium comme étalon interne (ISO 11494:2014)

Jewellery - Determination of platinum in platinum jewellery alloys - ICP-OES method using yttrium as internal standard element (ISO 11494:2014)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 11495

CEN/SS M21

Schmuck - Bestimmung von Palladium in Palladiumschmucklegierungen - ICP-OES Verfahren unter Verwendung von Yttrium als Internem Standardelement (ISO 11495:2014)

Joaillerie, bijouterie - Dosage du palladium dans les alliages de palladium pour la joaillerie, bijouterie - Méthode par ICP-OES utilisant l'yttrium comme étalon interne (ISO 11495:2014)

Jewellery - Determination of palladium in palladium jewellery alloys - ICP-OES method using yttrium as internal standard element (ISO 11495:2014)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

INB NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

prEN ISO 19343

CEN/TC 275

Mikrobiologie der Nahrungskette - Nachweis und Bestimmung von Histamin in Fisch und Fischereierzeugnissen - HPLC-Methode (ISO/DIS 19343:2016)

Microbiologie de la chaîne alimentaire - Détection et quantification de l'histamine par méthode HPLC (ISO/DIS 19343:2016)

Microbiology of the food chain - Detection and quantification of histamine in fish and fishery products - HPLC method (ISO/DIS 19343:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 21294

CEN/TC 307

Ölsamen - Manuell oder automatisch diskontinuierliche Probenahme (ISO/DIS 21294:2016)
Graines oléagineuses - Échantillonnage manuel ou automatique discontinu (ISO/DIS 21294:2016)
Oilseeds - Manual or automatic discontinuous sampling (ISO/DIS 21294:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 21872

CEN/TC 275

Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln - Horizontales Verfahren zum Nachweis von potentiell enteropathogenen Vibrio spp. - Teil 1: Nachweis von vibrio parahaemolyticus und vibrio cholerae
Microbiologie de la chaîne alimentaire - Méthode horizontale pour la recherche des Vibrio spp. potentiellement entéropathogènes - Recherche des espèces de Vibrio parahaemolyticus, Vibrio cholerae et Vibrio vulnificus (ISO/DIS 21872:2016)
Microbiology of the food chain - Horizontal method for the detection of potentially enteropathogenic Vibrio parahaemolyticus, Vibrio cholerae and Vibrio vulnificus (ISO/DIS 21872:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

prEN 16987

CEN/TC 275

Lebensmittel - Bestimmung von Acrylamid in Kaffee und Kaffee-Erzeugnissen mit HPLC-MS/MS und GC-MS
Produits alimentaires - Détermination de la teneur en acrylamide dans le café et les produits du café par CLHP-SM/SM et CG-SM
Foodstuffs - Determination of acrylamide in coffee and coffee products by HPLC-MS/MS and GC-MS
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

INB NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

EN 15153-1:2013/FprA1:2016

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Optische und akustische Warneinrichtungen für Schienenfahrzeuge - Teil 1: Fernlichter, Spitzensignale und Zugschlussignale
Applications ferroviaires - Dispositifs externes d'avertissement optiques et acoustiques pour les trains - Partie 1: Signaux de face avant, signaux d'extrémité avant et signaux de face arrière
Railway applications - External visible and audible warning devices for trains - Part 1: Head, marker and tail lamps
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

EN 15273-1:2013/FprA1

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 1: Allgemeines - Gemeinsame Vorschriften für Infrastruktur und Fahrzeuge
Applications ferroviaires - Gabarits - Partie 1 : Généralités - Règles communes à l'infrastructure et au matériel roulant
Railway applications - Gauges - Part 1: General - Common rules for infrastructure and rolling stock
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

EN 15273-2:2013/FprA1

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 2: Fahrzeugbegrenzungslinien
Applications ferroviaires - Gabarits - Partie 2 : Gabarit du matériel roulant
Railway applications - Gauges - Part 2: Rolling stock gauge
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

EN 15273-3:2013/FprA1:2016

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Begrenzungslinien - Teil 3: Lichtraumprofile
Applications ferroviaires - Gabarits - Partie 3: Gabarit des obstacles
Railway applications - Gauges - Part 3: Structure gauges
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

EN 16241:2014/FprA1

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Gestängesteller
Applications ferroviaires - Régleur de timonerie
Railway applications - Slack adjuster
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN 13674-2

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Schienen - Teil 2: Schienen für Weichen und Kreuzungen, die in Verbindung mit Vignolschienen ab 46 kg/m verwendet werden

Applications ferroviaires - Voie - Rails - Partie 2 : Rails pour appareils de voie utilisés avec des rails Vignole de masse supérieure ou égale à 46 kg/m

Railway applications - Track - Rail - Part 2: Switch and crossing rails used in conjunction with Vignole railway rails 46 kg/m and above

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

prEN 13674-4

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Schienen - Teil 4: Vignolschienen mit einer längenbezogenen Masse zwischen 27 kg/m und unter 46 kg/m

Applications ferroviaires - Voie - Rails - Partie 4 : Rails Vignole de masse comprise entre 27 kg/m et 46 kg/m, 46 kg/m non compris

Railway applications - Track - Rail - Part 4: Vignole railway rails from 27 kg/m to, but excluding 46 kg/m

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

prEN 16951-2

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung - Bewertungsverfahren für das Langzeitverhalten - Teil 2: Nicht akustische Merkmale

Applications ferroviaires - Voie - Dispositifs de réduction du bruit - Méthodes d'évaluation des performances à long terme - Partie 2 : Caractéristiques non acoustiques

Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Procedures for assessing long term performance - Part 2: Non-acoustic characteristics

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

INB NK 176 Feuerungen für feste und flüssige Brennstoffe / Chauffages à combustibles solides et liquides

prEN ISO 19743

CEN/TC 335

Biogene Festbrennstoffe - Bestimmung des Gehaltes an schweren Fremdstoffen mit einer Partikelgröße von mehr als 3,15 mm (ISO/DIS 19743:2016)

Biocombustibles solides - Détermination de la teneur en matière minérale

Solid biofuels - Determination of content of heavy extraneous materials large than 3,15 mm (ISO/DIS 19743:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

INB NK 177 Kunststoffe / Plastiques

prEN 14932

CEN/TC 249

Kunststoffe - Thermoplastische Stretchfolien zum Umwickeln von Ballen - Anforderungen und Prüfverfahren, Bedingungen für den Einsatz, die Anwendung und das Ablegen

Plastiques - Films thermoplastiques étirables pour l'enrubannage de balles d'ensilage - Exigences et méthodes d'essai, conditions de mise en oeuvre et de dépose

Plastics - Stretch thermoplastic films for wrapping silage bales - Requirements and test methods, conditions of use and removal

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

INB NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

prEN 1852-1

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für erdverlegte drucklose Abwasserkanäle und -leitungen - Polypropylen (PP) - Teil 1: Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem

Systèmes de canalisations en plastique pour les branchements et les collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Polypropylène (PP) - Partie 1 : Spécifications pour tubes, raccords et le système

Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Polypropylene (PP) - Part 1: Specifications for pipes, fittings and the system

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

prEN ISO 2081

CEN/TC 262

Metallische und andere anorganische Überzüge - Galvanische Zinküberzüge auf Eisenwerkstoffen mit zusätzlicher Behandlung (ISO/DIS 2081:2016)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Dépôts électrolytiques de zinc avec traitements supplémentaires sur fer ou acier (ISO/DIS 2081:2016)

Metallic and other inorganic coatings - Electroplated coatings of zinc with supplementary treatments on iron or steel (ISO/DIS 2081:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

prEN ISO 2082

CEN/TC 262

Metallische und andere anorganische Überzüge - Galvanische Cadmiumüberzüge auf Eisenwerkstoffen mit zusätzlicher Behandlung (ISO/DIS 2082:2016)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Dépôts électrolytiques de cadmium avec traitements supplémentaires sur fer ou acier (ISO/DIS 2082:2016)

Metallic and other inorganic coatings - Electroplated coatings of cadmium with supplementary treatments on iron or steel (ISO/DIS 2082:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

prEN ISO 15257

Kathodischer Korrosionsschutz - Qualifikationsgrade von mit kathodischem Korrosionsschutz befassten Personen - Grundlage für ein Zertifizierungsverfahren (ISO/DIS 15257:2016)

Protection cathodique - Niveaux de compétence des personnes en protection cathodique - Base pour un dispositif particulier de certification (ISO/DIS 15257:2016)

Cathodic protection - Competence levels of cathodic protection persons - Basis for certification scheme (ISO/DIS 15257:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 21.06.16

prEN ISO 27830

CEN/TC 262

Metallische und andere anorganische Überzüge - Leitfaden zur Spezifikation von metallischen und anorganischen Überzügen (ISO/DIS 27830:2016)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Lignes directrices pour spécifier des revêtements métalliques et inorganiques (ISO/DIS 27830:2016)

Metallic and other inorganic coatings - Guidelines for specifying metallic and inorganic coatings (ISO/DIS 27830:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

prEN ISO 28706-2

CEN/TC 262

Emails und Emailierungen - Bestimmung der Beständigkeit gegen chemische Korrosion - Teil 2: Bestimmung der Beständigkeit gegen chemische Korrosion durch kochende Säuren, kochende neutrale Flüssigkeiten, alkalische Flüssigkeiten und/oder deren Dämpfe (ISO)

Émaux vitrifiés - Détermination de la résistance à la corrosion chimique - Partie 2: Détermination de la résistance à la corrosion chimique par des acides bouillants, ou des liquides neutres bouillants, ou des liquides alcalins et/ou leurs vapeurs (ISO/DIS)

Vitreous and porcelain enamels - Determination of resistance to chemical corrosion - Part 2: Determination of resistance to chemical corrosion by boiling acids, boiling neutral liquids, alkaline liquids and/or their vapours (ISO/DIS 28706-2:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

INB NK 180 Zerstörungsfreie Prüfung / Essais non-destructifs

prEN ISO 16371-2

CEN/TC 138

Zerstörungsfreie Prüfung - Industrielle Computer-Radiographie mit Phosphor-Speicherfolien - Teil 2: Grundlagen für die Prüfung metallischer Werkstoffe mit Röntgen- und Gammastrahlen (ISO/DIS 16371-2:2016)

Essais non destructifs - Radiographie industrielle numérisée avec plaques-images au phosphore - Partie 2: Principes généraux de l'essai radiographique des matériaux métalliques au moyen de rayons X et gamma (ISO/DIS 16371-2:2016)

Non-destructive testing - Industrial computed radiography with storage phosphor imaging plates - Part 2: General principles for testing of metallic materials using X-rays and gamma rays (ISO/DIS 16371-2:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 181 Kälteanlagen und Wärmepumpen / Installations frigorifiques et pompes à chaleur

FprEN 12178

CEN/TC 182

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Flüssigkeitsstandanzeiger - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung
Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Indicateurs de liquide - Exigences, essais et marquage
Refrigerating systems and heat pumps - Liquid level indicating devices - Requirements, testing and marking
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

prEN ISO 14903

CEN/TC 182

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Qualifizierung der Dichtheit der Bauteile und Verbindungen (ISO/DIS 14903:2016)
Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Qualification de l'étanchéité des composants et des joints (ISO/DIS 14903:2016)
Refrigerating systems and heat pumps - Qualification of tightness of components and joints (ISO/DIS 14903:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

INB NK 184 Reinraumtechnik / Technologie des salles propres

prEN ISO 14644-15

CEN/TC 243

Reinräume und zugehörige Reinraumbereiche - Teil 15: Bewertung der Reinraumtauglichkeit von Geräten und Materialien anhand der chemischen Luft- und Oberflächenkonzentration (ISO/DIS 14644-15:2016)
Salles propres et environnements maîtrisés apparentés - Partie 15: Évaluation de l'aptitude à l'emploi des équipements et des matériaux par la détermination de la concentration chimique aéroportée (ISO/DIS 14644-15:2016)
Cleanrooms and associated controlled environments - Part 15: Assessment of suitability for use of equipment and materials by airborne chemical concentration (ISO/DIS 14644-15:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

INB NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

EN ISO 15798:2013/prA1

CEN/TC 170

Ophthalmische Implantate - Viskoelastische Substanzen (ISO 15798:2013/Damd 1:2016)
Implants ophtalmiques - Dispositifs ophtalmiques viscoélastiques (ISO 15798:2013/Damd 1:2016)
Ophthalmic implants - Ophthalmic viscosurgical devices (ISO 15798:2013/Damd 1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

prEN ISO 8980-1

CEN/TC 170

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 1: Anforderungen an Ein- und Mehrstärkengläser (ISO/DIS 8980-1:2016)
Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 1: Spécifications pour les verres unifocaux et multifocaux (ISO/DIS 8980-1:2016)
Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 1: Specifications for single-vision and multifocal lenses (ISO/DIS 8980-1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

prEN ISO 8980-2

CEN/TC 170

Augenoptik - Rohkantige fertige Brillengläser - Teil 2: Anforderungen an Wirkungsvariationsgläser (ISO/DIS 8980-2:2016)
Optique ophtalmique - Verres de lunettes finis non détournés - Partie 2: Spécifications pour les verres à variation de puissance (ISO/DIS 8980-2:2016)
Ophthalmic optics - Uncut finished spectacle lenses - Part 2: Specifications for power-variation lenses (ISO/DIS 8980-2:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

prEN ISO 11979-8

CEN/TC 170

Ophthalmische Implantate - Intraokularlinsen - Teil 8: Grundlegende Anforderungen (ISO/DIS 11979-8:2016)
Implants ophtalmiques - Lentilles intraoculaires - Partie 8: Exigences fondamentales (ISO/DIS 11979-8:2016)
Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 8: Fundamental requirements (ISO/DIS 11979-8:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 18369-1

CEN/TC 170

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 1: Begriffe, Einteilung von Kontaktlinsenmaterialien und Empfehlungen für die Schreibweise von Kontaktlinsenspezifikationen (ISO/DIS 18369-1:2016)
Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 1: Vocabulaire, système de classification et recommandations pour l'étiquetage des spécifications (ISO/DIS 18369-1:2016)
Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 1: Vocabulary, classification system and recommendations for labelling specifications (ISO/DIS 18369-1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 18369-2

CEN/TC 170

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 2: Grenzabweichungen (ISO/DIS 18369-2:2016)
Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 2: Tolérances (ISO/DIS 18369-2:2016)
Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 2: Tolerances (ISO/DIS 18369-2:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 18369-4

CEN/TC 170

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 4: Physikalisch-chemische Eigenschaften von Kontaktlinsenmaterialien (ISO/DIS 18369-4:2016)
Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 4: Propriétés physicochimiques des matériaux des lentilles de contact (ISO/DIS 18369-4:2016)
Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 4: Physicochemical properties of contact lens materials (ISO/DIS 18369-4:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 19369-3

CEN/TC 170

Augenoptik - Kontaktlinsen - Teil 3: Messverfahren (ISO/DIS 19369-3:2016)
Optique ophtalmique - Lentilles de contact - Partie 3: Méthodes de mesure (ISO/DIS 19369-3:2016)
Ophthalmic optics - Contact lenses - Part 3: Measurement methods (ISO/DIS 19369-3:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN ISO 21987

CEN/TC 170

Augenoptik - Fertig montierte Korrektionsbrillengläser (ISO/DIS 21987:2016)
Optique ophtalmique - Verres ophtalmiques montés (ISO/DIS 21987:2016)
Ophthalmic optics - Mounted spectacle lenses (ISO/DIS 21987:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

INB NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

prEN 16602-70-14

CEN/CLC/TC 5

Raumfahrtproduktsicherung - Korrosion
Assurance produit des projets spatiaux - Corrosion
Space product assurance - Corrosion
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN 16603-10-24

CEN/CLC/TC 5

Raumfahrttechnik - Schnittstellenmanagement
Ingénierie spatiale - Gestion des interfaces
Space engineering - Interface management
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

prEN 16603-50-15

CEN/CLC/TC 5

Raumfahrttechnik - CANbus-Erweiterungsprotokoll
Ingénierie spatiale - Protocole d'extension du CANbus
Space engineering - CANbus extension protocol
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 1217 Kosmetik / Cosmétiques

prEN ISO 29621

CEN/TC 392

Kosmetische Mittel - Mikrobiologie - Leitlinien für die Risikobewertung und Identifikation von mikrobiologisch risikoarmen Produkten (ISO/DIS 29621:2016)
Cosmétiques - Microbiologie - Lignes directrices pour l'appréciation du risque et l'identification de produits à faible risque microbiologique (ISO/DIS 29621:2016)
Cosmetics - Microbiology - Guidelines for the risk assessment and identification of microbiologically low-risk products (ISO/DIS 29621:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

INB NK 2015 Kleine Wasserfahrzeuge / Navires de plaisance

FprEN ISO 7236

CEN/TC 15

Schiffe und Meerestechnik - Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Masthalterungen für losnehmbare Signalmaste für Schubverbände (ISO 7236:2014)
Navires et technologie maritime - Bateaux de navigation intérieure - Ferrures d'attache pour mâts de signalisation amovibles de convois poussés (ISO 7236:2014)
Ships and marine technology - Inland navigation vessels - Mounting attachments for demountable signal masts for push-tows (ISO 7236:2014)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

INB NK 2122 Ergonomie / Ergonomie

prEN ISO 9241-333

CEN/TC 122

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 333: Stereoskopische Displays unter Verwendung von Brillen (ISO/DIS 9241-333:2016)
Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie 333: (ISO/DIS 9241-333:2016)
Ergonomics of human-system interaction - Part 333: Stereoscopic displays using glasses (ISO/DIS 9241-333:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

INB NK 2184 Hochleistungskeramik / Céramiques techniques

prEN ISO 18753

CEN/TC 184

Hochleistungskeramik - Bestimmung der absoluten Dichte keramischer Pulver mit einem Pyknometer (ISO/DIS 18753:2016)
Céramiques techniques - Détermination de la masse volumique absolue des poudres céramiques à l'aide d'un pycnomètre (ISO/DIS 18753:2016)
Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Determination of absolute density of ceramic powders by pyknometer (ISO/DIS 18753:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

INB NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

prEN ISO 8637-1

CEN/TC 205

Kardiovaskuläre Implantate und extrakorporale Systeme - Teil 1: Hämodialysatoren, Hämodiafilter, Hämofilter und Hämokonzentratoren (ISO/DIS 8637-1:2016)
Systèmes extracorporels pour la purification du sang - Partie 1: Hémodialyseurs, hémodiafiltres, hémofiltres et hémococoncentrateurs (ISO/DIS 8637-1:2016)
Extracorporeal systems for blood purification - Part 1: Haemodialysers, haemodiafilters, haemofilters and haemoconcentrators (ISO/DIS 8637-1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 8637-2

CEN/TC 205

Kardiovaskuläre Implantate und extrakorporale Systeme - Teil 2: Extrakorporaler Blutkreislauf bei Hämodialysatoren, Hämodiafiltern und Hämofiltern (ISO/DIS 8637-2:2016)
Systèmes extracorporels pour la purification du sang - Partie 2: Hémodialyseurs, hémodiafiltres, hémofiltres et hémococoncentrateurs (ISO/DIS 8637-2:2016)
Extracorporeal systems for blood purification - Part 2: Extracorporeal blood circuit for haemodialysers, haemodiafilters and haemofilters (ISO/DIS 8637-2:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

INB NK 2281 Geräte, feste Brennstoffe und Anzündmittel zum Grillen / Appareils, combustibles solides et allume-barbecues pour la cuisson au barbecue

EN 1860-1:2013/prA1

CEN/TC 281

Geräte, feste Brennstoffe und Anzündhilfen zum Grillen - Teil 1: Grillgeräte für feste Brennstoffe - Anforderungen und Prüfverfahren
Appareils, combustibles solides et allume-feu pour la cuisson au barbecue - Partie 1: Barbecues utilisant les combustibles solides - Exigences et méthodes d'essai
Appliances, solid fuels and firelighters for barbecuing - Part 1: Barbecues burning solid fuels - Requirements and test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

INB NK 2293 Technische Hilfen für Behinderte / Assistances et aides techniques pour les invalides ou handicapés

prEN ISO 15621

CEN/TC 293

Hilfen zur Urinabsorption - Allgemeine Richtlinien für die Evaluierung (ISO/DIS 15621:2016)
Aides pour l'absorption d'urine - Directives générales d'évaluation (ISO/DIS 15621:2016)
Absorbent incontinence aids for urine and/or faeces - General guidelines on evaluation (ISO/DIS 15621:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

INB NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

prEN ISO 19258

CEN/TC 345

Bodenbeschaffenheit - Leitfaden zur Bestimmung von Hintergrundwerten (ISO/DIS 19258:2016)
Qualité du sol - Lignes directrices pour la détermination des valeurs de bruit de fond (ISO/DIS 19258:2016)
Soil quality - Guidance on the determination of background values (ISO/DIS 19258:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

INB NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN 13458-3/A1:2005

Kryo-Behälter - Ortsfeste vakuum-isolierte Behälter - Teil 3: Betriebsanforderungen; Änderung A1

Réceptifs cryogéniques - Réceptifs fixes isolés sous vide - Partie 3: Exigences de opérationnelles; Amendement A1

Cryogenic vessels - Static vacuum insulated vessels - Part 3: Operational requirements; Amendment A1

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21009-2:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN 13458-3:2003

Kryo-Behälter - Ortsfeste, vakuum-isolierte Behälter - Teil 3: Betriebsanforderungen

Réceptifs cryogéniques - Réceptifs fixes, isolés sous vide - Partie 3: Exigences opérationnelles

Cryogenic vessels - Static vacuum insulated vessels - Part 3: Operational requirements

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21009-2:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN ISO 11623:2002

Ortsbewegliche Gasflaschen - Wiederkehrende Prüfung von Gasflaschen aus Verbundwerkstoffen (ISO 11623:2002)

Bouteilles à gaz transportables - Contrôles et essais périodiques des bouteilles à gaz en matériaux composite (ISO 11623:2002)

Transportable gas cylinders - Periodic inspection and testing of composite gas cylinders (ISO 11623:2002)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11623:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

INB NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 4630-1:2005

Klare Flüssigkeiten - Bestimmung der Farbe nach der Gardner-Farbskala - Teil 1: Visuelles Verfahren (ISO 4630-1:2004)

Liquides claires - Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle Gardner - Partie 1: Méthode visuelle (ISO 4630-1:2004)

Clear liquids - Estimation of colour by the Gardner colour scale - Part 1: Visual method (ISO 4630-1:2004)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4630:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN ISO 4630-2:2005

Klare Flüssigkeiten - Bestimmung der Farbe nach der Gardner-Farbskala - Teil 2: Spektralphotometrisches Verfahren (ISO 4630-2:2004)

Liquides clairs - Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle Gardner - Partie 2: Méthode spectrophotométrique (ISO 4630-2:2004)

Clear liquids - Estimation of colour by the Gardner colour scale - Part 2: Spectrophotometric method (ISO 4630-2:2004)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4630:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN ISO 6271-1:2005

Klare Flüssigkeiten - Bestimmung der Farbe nach der Platin-Cobalt-Skala - Teil 1: Visuelles Verfahren (ISO 6271-1:2004)

Liquides clairs - Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle platine-cobalt - Partie 1: Méthode visuelle (ISO 6271-1:2004)

Clear liquids - Estimation of colour by the platinum-cobalt scale - Part 1: Visual method (ISO 6271-1:2004)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 6271:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 6271-2:2005

Klare Flüssigkeiten - Bestimmung der Farbe nach der Platin-Cobalt-Skala - Teil 2: Spektralphotometrisches Verfahren (ISO 6271-2:2004)

Liquides clairs - Évaluation de la couleur au moyen de l'échelle platine-cobalt - Partie 2: Méthode spectrophotométrique (ISO 6271-2:2004)

Clear liquids - Estimation of colour by the platinum-cobalt scale - Part 2: Spectrophotometric method (ISO 6271-2:2004)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 6271:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

INB NK 129 Chirurgische Implantate / Implants chirurgicaux

SN EN ISO 22442-1:2008

Tierische Gewebe und deren Derivate, die zur Herstellung von Medizinprodukten eingesetzt werden - Teil 1: Anwendung des Risikomanagements (ISO 22442-1:2007)

Dispositifs médicaux utilisant des tissus animaux et leurs dérivés - Partie 1: Application de la gestion des risques (ISO 22442-1:2007)

Medical devices utilizing animal tissues and their derivatives - Part 1: Application of risk management (ISO 22442-1:2007)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 22442-1:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

INB NK 134 Brandmeldung und Brandbekämpfung / Détection du feu et lutte contre le feu

SN EN 54-3/A1:2002

Brandmeldeanlagen - Teil 3: Feuermeldeeinrichtungen; Akustische Signalgeber; Änderung A1

Systèmes de détection et d'alarme incendie - Partie 3: Dispositifs sonores d'alarme feu; Amendement A1

Fire detection and fire alarm systems - Part 3: Fire alarm devices; Sounders; Amendment A1

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 54-3:2014

Gültig ab / Valable dès: 01.10.14

SN EN 54-3/A2:2006

Brandmeldeanlagen - Teil 3: Feueralarmeinrichtungen - Akustische Signalgeber; Änderung A2

Systèmes de détection et d'alarme incendie - Partie 3: Dispositifs sonores d'alarme feu; Amendement A2

Fire detection and fire alarm systems - Part 3: Fire alarm devices - Sounders; Amendment A2

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 54-3:2014

Gültig ab / Valable dès: 01.10.14

SN EN 54-3:2001

Brandmeldeanlagen - Teil 3: Feueralarmeinrichtungen; Akustische Signalgeber

Systèmes de détection et d'alarme incendie - Partie 3: Dispositifs sonores d'alarme feu

Fire detection and fire alarm systems - Part 3: Fire alarm devices; Sounders

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 54-3:2014

Gültig ab / Valable dès: 01.10.14

INB NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 14531-6:2009

Bahnanwendungen - Verfahren zur Berechnung der Anhalte- und Verzögerungsbremswege und der Feststellbremsung - Teil 6: Schrittweise Berechnungen für Zugverbände oder Einzelfahrzeuge

Applications ferroviaires - Méthodes de calcul des distances d'arrêt, de ralentissement et d'immobilisation - Partie 6: Calculs pas à pas pour des compositions de trains ou véhicules isolés

Railway applications - Methods for calculation of stopping and slowing distances and immobilisation braking - Part 6: Step by step calculations for train sets or single vehicles

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14531-2:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 16404:2014

Bahnanwendungen - Anforderungen für das Aufgleisen und Bergen von Schienenfahrzeugen
Applications ferroviaires - Exigences relatives au réenraillement et au rétablissement de véhicules ferroviaires
Railway applications - Re-railing and recovery requirements for railway vehicles
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16404:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

INB NK 176 Feuerungen für feste und flüssige Brennstoffe / Chauffages à combustibles solides et liquides

SN EN 15103:2010

Feste Biobrennstoffe - Bestimmung der Schüttdichte
Biocombustibles solides - Détermination de la masse volumique apparente
Solid biofuels - Determination of bulk density
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 17828:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN 15210-1:2010

Feste Biobrennstoffe - Bestimmung der mechanischen Festigkeit von Pellets und Briketts - Teil 1: Pellets
Biocombustibles solides - Détermination de la résistance mécanique des granulés et des briquettes - Partie 1: Granulés
Solid biofuels - Determination of mechanical durability of pellets and briquettes - Part 1: Pellets
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 17831-1:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN 15210-2:2011

Feste Biobrennstoffe - Bestimmung der mechanischen Festigkeit von Pellets und Briketts - Teil 2: Briketts
Biocombustibles solides - Méthodes de détermination de la durabilité mécanique des granulés et des briquettes - Partie 2: Briquettes
Solid biofuels - Determination of mechanical durability of pellets and briquettes - Part 2: Briquettes
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 17831-2:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

INB NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 2580-1:2002

Kunststoffe - Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS)-Formmassen - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 2580-1:2002)
Plastiques - Acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécifications (ISO 2580-1:2002)
Plastics - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 2580-1:2002)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 19062-1:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN ISO 2897-1:1999

Kunststoffe - Schlagzähe Polystyrol(PS-I)-Formmassen - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 2897-1:1997)
Plastiques - Polystyrènes résistants au choc (PS-I) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO 2897-1:1997)
Plastics - Impact-resistant polystyrene (PS-I) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 2897-1:1997)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 19063-1:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 4894-1:1999

Kunststoffe - Styrol/Acrylnitril(SAN)-Formmassen - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 4894-1:1997)

Plastiques - Styrène/acrylonitrile (SAN) pour moulage et extrusion - Partie 1: Systèmes de désignation et base de spécification (ISO 4894-1:1997)

Plastics - Styrene/acrylonitrile (SAN) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 4894-1:1997)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 19064-1:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN ISO 20200:2005

Kunststoffe - Bestimmung des Zersetzungsgrades von Kunststoffmaterialien unter nachgebildeten Kompostierungsbedingungen mittels einer Prüfung im Labormassstab (ISO 20200:2004)

Plastiques - Détermination du degré de désintégration de matériaux plastiques dans des conditions de compostage simulées lors d'un essai de laboratoire (ISO 20200:2004)

Plastics - Determination of the degree of disintegration of plastic materials under simulated composting conditions in a laboratory-scale test (ISO 20200:2004)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 20200:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

INB NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 3660-001:2007

Luft- und Raumfahrt - Endgehäuse für elektrische und optische Rund- und Rechtecksteckverbinder - Teil 001: Technische Lieferbedingungen

Série aérospatiale - Accessoires arrières pour connecteurs circulaires et rectangulaires électriques et optiques - Partie 001: Spécification technique

Aerospace series - Cable outlet accessories for circular and rectangular electrical and optical connectors - Part 001: Technical specification

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 3660-001:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN 4531-002:2012

Luft- und Raumfahrt - Optische Rundsteckverbinder mit dreigängiger Schraubkupplung - Bündige Kontakte - Teil 002: Leistungsdaten und Kontakthanordnungen

Série aérospatiale - Connecteurs optiques circulaires à accouplement par bague fileté à trois filets - Contacts affleurants - Partie 002: Spécification de performances et arrangements des contacts

Aerospace series - Connectors, optical, circular, single and multipin, coupled by triple start threaded ring - Flush contacts - Part 002: Specification of performance and contact arrangements

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4531-002:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

SN EN 4531-101:2012

Luft- und Raumfahrt - Optische Rundsteckverbinder mit dreigängiger Schraubkupplung - Bündige Kontakte - Teil 101: Optischer Kontakt für Kabel nach EN 4641-100, -55° C bis 125° C - Produktnorm

Série aérospatiale - Connecteurs optiques circulaires à accouplement par bague fileté à trois filets - Contacts affleurants - Partie 101: Contact optique pour câble EN 4641-100 -55° C à 125° C - Norme de produit

Aerospace series - Connectors, optical, circular, single and multipin, coupled by triple start threaded ring - Flush contacts - Part 101: Optical contact for EN 4641-100 cable -55° C to 125° C - Product standard

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4531-101:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB NK 2188 Riemenscheiben und Riemen (einschl. Keilriemen) / Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)

SN EN ISO 7622-2:1996

Stahlseilfördergurte - Zugversuch in Längsrichtung - Teil 2: Messung der Zugfestigkeit (ISO 7622-2:1984)

Courroies transporteuses à câbles d'acier - Essai de traction dans le sens longitudinal - Partie 2: Mesurage de la résistance à la rupture (ISO 7622-2:1984)

Steel cord conveyor belts - Longitudinal traction test - Part 2: Measurement of tensile strength (ISO 7622-2:1984)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 7622-2:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

INB NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

SN EN ISO 8308:2008

Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlagen - Bestimmung der Durchlässigkeit von Schlauchwandungen gegenüber Flüssigkeiten (ISO 8308:2006)

Tuyaux et tubes en caoutchouc et en plastique - Détermination de la transmission des liquides à travers les parois des tuyaux et des tubes (ISO 8308:2006)

Rubber and plastics hoses and tubing - Determination of transmission of liquids through hose and tubing walls (ISO 8308:2006)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8308:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16



Fachbereich Bauwesen
Secteur particulier bâtiment, génie civil

Schweizerischer Ingenieur- und
Architektenverein
Selnastrasse 16
Postfach
CH-8027 Zürich

T +41 (0)44 283 15 15
F +41 (0)44 283 15 16
www.sia.ch

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SIA 411:2016

SN 502411:2016

Modulare Darstellung der Gebäudetechnik
Représentation modulaire des installations techniques du bâtiment
Gültig ab / Valable dès: 01.03.16

SIA 480:2016

SN 506480:2016

Wirtschaftlichkeitsrechnung für Investitionen im Hochbau
Calcul de rentabilité pour les investissements dans le bâtiment
Preisgruppe / Groupe de Prix: 20
Gültig ab / Valable dès: 01.03.16
Ersetzt / Remplace: SIA 480:2004

SIA 2052:2016

SNR 592052:2016

Ultra-Hochleistungs-Faserbeton (UHFB) - Baustoffe, Bemessung und Ausführung
Béton fibré ultra-performant (BFUP) - Matériaux, dimensionnement et exécution
Ultra-high performance fiber reinforced concrete (UHPFRC) - Materials, design and execution
Preisgruppe / Groupe de Prix: 30
Gültig ab / Valable dès: 01.03.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central compétent jusqu'à la date mentionnée.

EN 1017:2014/prA1

CEN/TC 164

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Halbgebrannter Dolomit
Produits chimiques pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Dolomie semi-calcinée
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Half-burnt dolomite
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

FprEN 13618

CEN/TC 164

Flexible Schlauchverbindungen in Trinkwasser-Installationen - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren
Tuyaux flexibles pour installations d'eau potable - Exigences fonctionnelles et méthodes d'essai
Flexible hose assemblies in drinking water installations - Functional requirements and test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

prEN 81-58

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Überprüfung und Prüfverfahren - Teil 58: Prüfung der
Feuerwiderstandsfähigkeit von Fahrschachttüren
Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Examens et essais - Partie 58 : Essais de résistance au
feu des portes palières
Safety rules for the construction and installation of lifts - Examination and tests - Part 58: Landing doors fire resistance test
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

prEN 1364-6

CEN/TC 127

Feuerwiderstandsprüfungen für nichttragende Bauteile - Teil 6: Hohlraum-Brandsperrern
Essais de résistance au feu des éléments non porteurs - Partie 6 : Dispositifs de recoupement de lame d'air
Fire resistance tests for non-loadbearing elements - Part 6: Cavity Barriers
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

prEN 13126-8

CEN/TC 33

Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 8: Drehkipp-, Kippdreh- und
Dreh-Beschläge
Quincaillerie pour le bâtiment - Ferrures de fenêtres et portes-fenêtres - Partie 8 : Exigences et méthodes d'essai pour les
ferrures d'oscillo-battant, de battant-oscillant et d'ouvrant pivotant
Building hardware - Hardware for windows and doors height windows - Part 8: Requirements and test methods for tilt & turn,
Tilt-First and Turn-Only hardware
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

prEN 16977

CEN/TC 88

Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmäßig hergestellte Produkte aus Calciumsilicat (CS) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour le bâtiment - Produits manufacturés en silicate de calcium (CS) - Spécification
Thermal insulation products for buildings - Factory made calcium silicate (CS) products - Specification
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prSN 506500:2016

Baukostenplan BKP
Code des frais de construction CFC
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 24.06.16

prSN 506512:2016

Baukostenplan Tiefbau eBKP-T
Code des coûts de construction Génie civil eCCC-GC
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 10.06.16

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SIA 480:2004**SN 506480:2004**

Wirtschaftlichkeitsrechnung für Investitionen im Hochbau
Calcul de rentabilité pour les investissements dans le bâtiment
Ersatz durch / Remplacé par: SIA 480:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.03.16

SN EN 13950:2005**SIA 242.203:2005**

Gips-Verbundplatten zur Wärme- und Schalldämmung - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren
Complexes d'isolation thermique/acoustique en plaques de plâtre - Définitions, exigences et méthodes d'essai
Gypsum plasterboard thermal/acoustic insulation composite panels - Definitions, requirements and test methods
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13950:2014
Gültig ab / Valable dès: 01.02.15

SN EN 13963/AC:2006

Materialien für das Verspachteln von Gipsplatten-Fugen - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren; Corrigendum AC
Matériaux de jointoiement pour plaques de plâtre - Définitions, exigences et méthodes d'essai; Corrigendum AC
Jointing materials for gypsum plasterboards - Definitions, requirements and test methods; Corrigendum AC
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13963:2014
Gültig ab / Valable dès: 01.02.15

SN EN 13963:2005**SIA 242.004:2005**

Materialien für das Verspachteln von Gipsplatten-Fugen - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren
Matériaux de jointoiement pour plaques de plâtre - Définitions, exigences et méthodes d'essai
Jointing materials for gypsum plasterboards - Definitions, requirements and test methods
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13963:2014
Gültig ab / Valable dès: 01.02.15

SN EN 14190:2005**SIA 242.204:2005**

Gipsplattenprodukte aus der Weiterverarbeitung - Begriffe, Anforderungen und Prüfverfahren
Produits de transformation secondaire de plaques de plâtre - Définitions, spécifications et méthodes d'essai
Gypsum plasterboard products from reprocessing - Definitions, requirements and test methods
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14190:2014
Gültig ab / Valable dès: 01.02.15

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

Das Europäische Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC) hat die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN), Harmonisierungsdokumente (HD) und Europäische Vornormen (ENV) angenommen. Sie erhalten mit Datum der entsprechenden Ankündigung im *Bulletin SEV/VSE* den Status einer Schweizer Norm bzw. Vornorm und gelten damit in der Schweiz als anerkannte Regeln der Technik. Über die Herausgabe entsprechender Technischer Normen von Electrosuisse entscheidet das Sekretariat des CES auf Grund der jeweiligen Bedarfsabklärung. Technische Normen von Electrosuisse werden jeweils im *Bulletin SEV/VSE* angekündigt. Bis zu deren Herausgabe können die verfügbaren CENELEC-Texte gegen Kostenbeteiligung bezogen werden bei Electrosuisse, Normen- und Drucksachenverkauf, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.
ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Le Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC) a approuvé les Normes européennes (EN), Documents d'harmonisation (HD) et les Prénormes européennes (ENV) mentionnées ci-dessous. Dès la date de leur publication dans le *Bulletin SEV/ASE*, ces documents reçoivent le statut d'une Norme suisse, respectivement de Prénorme suisse et s'appliquent en Suisse comme règles reconnues de la technique. La publication de normes techniques correspondantes d'Electrosuisse relève de la compétence du secrétariat du CES, sur la base de l'éclaircissement des besoins effectué dans chaque cas. Les normes techniques d'Electrosuisse sont annoncées dans le *Bulletin SEV/ASE*. Jusqu'à leur parution, les textes CENELEC disponibles peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès d'Electrosuisse, Vente des Normes et Imprimés, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

CLC/TR 50656:2016

CLC/TC 37A

SPD Anwendungen in Verbindung mit Schutzklasse II
Parafoudres destinés à être utilisés avec des équipements classe II
SPD application in conjunction with Class II equipment

CLC/TS 61643-22:2016

CLC/TC 37A

Überspannungsschutzgeräte für Niederspannung - Teil 22: Überspannungsschutzgeräte für den Einsatz in Telekommunikations- und signalverarbeitenden Netzwerken - Auswahl und Anwendungsprinzipien
Parafoudres basse tension - Partie 22: Parafoudres connectés aux réseaux de signaux et de télécommunications - Principes de choix et d'application
Low-voltage surge protective devices - Part 22: Surge protective devices connected to telecommunications and signalling networks - Selection and application principles

EN 50341-2-22:2016

CLC/TC 11

Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-22: National Normative Aspects (NNA) for Poland

EN 50545-1:2011/A1:2016

CLC/TC 216

Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von toxischen (und brennbaren) Gasen in Tiefgaragen und Tunneln - Teil 1: Allgemeine Anforderungen an das Betriebsverhalten sowie Prüfverfahren für die Detektion und Messung von Kohlenmonoxid und Stickoxiden
Appareil électrique de détection de mesure de gaz combustible et toxique dans les parcs de stationnement et les tunnels - Partie 1: Exigences de performance générales et méthodes pour la détection et la mesure du monoxyde de carbone et d'oxyde d'azote
Electrical apparatus for the detection and measurement of toxic and combustible gases in car parks and tunnels - Part 1: General performance requirements and test methods for the detection and measurement of carbon monoxide and nitrogen oxides

EN 50553:2012/A1:2016

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Anforderungen an die Fahrfähigkeit im Brandfall an Bord von Bahnfahrzeugen
Applications ferroviaires - Exigences en matière d'aptitude au roulement en cas d'incendie à bord des véhicules ferroviaires
Railway applications - Requirements for running capability in case of fire on board of rolling stock

EN 50575:2014/A1:2016

CLC/TC 20

Starkstromkabel und -leitungen, Steuer- und Kommunikationskabel - Kabel und Leitungen für allgemeine Anwendungen in Bauwerken in Bezug auf die Anforderungen an das Brandverhalten
Câbles d'énergie, de commande et de communication - Câbles pour applications générales dans les ouvrages de construction soumis aux exigences de réaction au feu
Power, control and communication cables - Cables for general applications in construction works subject to reaction to fire requirements

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 50600-2-5:2016

CLC/TC 215

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 2-5: Sicherungssysteme
Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 2-5: Systèmes de sécurité
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 2-5: Security systems

EN 50600-3-1:2016

CLC/TC 215

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 3-1: Informationen für das Management und den Betrieb
Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 3-1: Informations de gestion et de fonctionnement
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 3-1: Management and operational information

EN 55011:2016

CLC/TC 210

Appareils industriels, scientifiques et médicaux - Caractéristiques de perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure
Industrielle, wissenschaftliche und medizinische Geräte - Funkstörungen - Grenzwerte und Messverfahren
Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

EN 55013:2013/A1:2016

CLC/TC 210

Ton- und Fernseh-Rundfunkempfänger und verwandte Geräte der Unterhaltungselektronik - Funkstöreigenschaften - Grenzwerte und Messverfahren
Récepteurs de radiodiffusion et de télévision et équipements associés - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure
Sound and television broadcast receivers and associated equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

EN 60270:2001/A1:2016

CLC/SR 42

Hochspannungs-Prüftechnik - Teilentladungsmessungen
Techniques des essais à haute tension - Mesures des décharges partielles
High-voltage test techniques - Partial discharge measurements

EN 60335-2-37:2002/A12:2016

CLC/TC 61

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-37: Besondere Anforderungen für elektrische Friteusen für den gewerblichen Gebrauch
Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-37: Règles particulières pour les friteuses électriques à usage collectif
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-37: Particular requirements for commercial electric deep fat fryers

EN 60401-3:2016

CLC/SR 51

Begriffe und Bezeichnungssystem für Kerne aus weichmagnetischen Ferriten - Teil 3: Leitfaden für das Datenformat für Übertrager- und Spulenkerne in Herstellerkatalogen
Termes et nomenclature pour noyaux en matériaux ferrites magnétiquement doux - Partie 3: Lignes directrices relatives aux formats des données figurant dans les catalogues des fabricants de noyaux pour transformateurs et inductances
Terms and nomenclature for cores made of magnetically soft ferrites - Part 3: Guidelines on the format of data appearing in manufacturers catalogues of transformer and inductor cores

EN 60424-1:2016

CLC/SR 51

Ferritkerne - Leitfaden für Grenzwerte von sichtbaren Beschädigungen der Kernoberfläche - Teil 1: Fachgrundspezifikation
Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux limites des irrégularités de surface - Partie 1: Spécification générale
Ferrite cores - Guidelines on the limits of surface irregularities - Part 1: General Specification

EN 60424-2:2016

CLC/SR 51

Ferritkerne - Leitfaden für Grenzwerte von sichtbaren Beschädigungen der Kernoberfläche - Teil 2: RM-Kerne
Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux limites des irrégularités de surface - Partie 2: Noyaux RM
Ferrite cores - Guidelines on the limits of surface irregularities - Part 2: RM-cores

EN 60424-4:2016

CLC/SR 51

Ferritkerne - Leitfaden für Grenzwerte von sichtbaren Beschädigungen der Kernoberfläche - Teil 4: Ringkerne
Noyaux ferrites - Lignes directrices relatives aux limites des irrégularités de surface - Partie 4: Noyaux toriques
Ferrite cores - Guidelines on the limits of surface irregularities - Part 4: Ring-cores

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 60870-5-101:2003/A1:2016

CLC/TC 57

Fernwirkeneinrichtungen und -systeme - Teil 5-101: Übertragungsprotokolle - Anwendungsbezogene Norm für grundlegende Fernwirktaufgaben

Matériels et systèmes de téléconduite - Partie 5-101: Protocoles de transmission - Norme d'accompagnement pour les tâches élémentaires de téléconduite

Telecontrol equipment and systems - Part 5-101: Transmission protocols - Companion standard for basic telecontrol tasks

EN 60929:2011/A1:2016

CLC/TC 34Z

Wechsel- und/oder gleichstromversorgte elektronische Betriebsgeräte für röhrenförmige Leuchtstofflampen - Anforderungen an die Arbeitsweise

Appareillages électroniques alimentés en courant alternatif et/ou continu pour lampes tubulaires à fluorescence - Exigences de performances

AC and/or DC-supplied electronic control gear for tubular fluorescent lamps - Performance requirements

EN 61000-4-13:2002/A2:2016

CLC/TC 210

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-13: Prüf- und Messverfahren - Prüfungen der Störfestigkeit am Wechselstrom-Netzanschluss gegen Oberschwingungen und Zwischenharmonische einschließlich leitungsgeführter Störgrößen aus der Signalübertragung auf elektrischen Niederspannungsnetzen

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-13: Techniques d'essai et de mesure - Essais d'immunité basse fréquence aux harmoniques et inter-harmoniques incluant les signaux transmis sur le réseau électrique alternatif

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-13: Testing and measurement techniques - Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low frequency immunity tests

EN 61000-4-16:2016

CLC/TC 210

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 4-16: Prüf- und Messverfahren - Prüfung der Störfestigkeit gegen leitungsgeführte, asymmetrische Störgrößen im Frequenzbereich von 0 Hz bis 150 kHz

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 4-16: Techniques d'essai et de mesure - Essai d'immunité aux perturbations conduites en mode commun dans la plage de fréquences de 0 Hz à 150 kHz

Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-16: Testing and measurement techniques - Test for immunity to conducted, common mode disturbances in the frequency range 0 Hz to 150 kHz

EN 61009-1:2012/A12:2016

CLC/TC 23E

Fehlerstrom-/Differenzstrom-Schutzschalter mit eingebautem Überstromschutz (RCBOs) für Hausinstallationen und für ähnliche Anwendungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (DD) - Partie 1: Règles générales

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) - Part 1: General rules

EN 61076-4-116:2012/A1:2016

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen - Produkthanforderungen - Teil 4-116: Steckverbinder für gedruckte Schaltungen - Bauartspezifikation für einen indirekten High-Speed-Steckverbinder mit integrierter Schirmungsfunktion

Connecteurs pour équipements électroniques - Exigences de produit - Partie 4-116: Connecteurs pour cartes imprimées - Spécification particulière pour un connecteur haute vitesse en deux parties avec une fonction de protection intégrée

Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 4-116: Printed board connectors - Detail specification for a high-speed two-part connector with integrated shielding function

EN 61227:2016

Kernkraftwerke - Warten - Handbedienungen

Centrales nucléaires de puissance - Salles de commande - Commandes opérateurs

Nuclear power plants - Control rooms - Operator controls

EN 61754-6-100:2016

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Steckgesichter von Lichtwellenleiter-Steckverbindern - Teil 6-100: Steckverbinderfamilie der Bauart MU - Steckgesichter von vereinfachten MU-PC-Anschlussbuchsen

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques - Interfaces de connecteurs à fibres optiques - Partie 6-100: Famille de connecteurs de type MU - Interfaces de connecteur MU-PC à embase simplifiée

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 6-100: Type MU connector family - Simplified receptacle MU-PC connector interfaces

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 61755-3-32:2016

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Teil 3-32: Optische Schnittstelle rechteckige duroplastische Epoxid-Ferrule 8 Grad abgewinkelt physikalischer Kontakt für Einmodenfasern

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques - Interfaces optiques de connecteurs - Partie 3-32:

Paramètres de connecteurs pour fibres unimodales à dispersion non décalée, en contact physique - Férules rectangulaires avec angle en époxy thermodurcissable

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Connector optical interfaces - Part 3-32: Connector parameters of non-dispersion shifted single mode physically contacting fibres - Angled thermoset epoxy rectangular ferrules

EN 62153-4-7:2016

CLC/TC 46X

Prüfverfahren für metallische Kommunikationskabel - Teil 4-7: Geschirmtes Prüfverfahren zur Messung von Kopplungswiderstand ZT und von Schirm aS- oder Kopplungsdämpfung aC von HF-Steckverbindern und konfektionierten Kabeln bis zu und über 3 GHz - Rohr-im-Rohr-Verfahren

Méthodes d'essai des câbles métalliques de communication - Partie 4-7: Compatibilité électromagnétique (CEM) - Méthode d'essai pour mesurer l'impédance de transfert ZT et l'affaiblissement d'écrantage aS ou l'affaiblissement de couplage aC des connecteurs et des cordons jusqu'à 3 GHz et au-dessus - Méthode triaxiale en tubes concentriques

Metallic communication cable test methods - Part 4-7: Electromagnetic compatibility (EMC) - Test method for measuring of transfer impedance ZT and screening attenuation aS or coupling attenuation aC of connectors and assemblies up to and above 3 GHz - Triaxial tube in tube method

EN 62282-3-200:2016

CLC/SR 105

Brennstoffzellentechnologien - Teil 3-200: Stationäre Brennstoffzellen-Energiesysteme - Leistungskennwertprüfverfahren Technologies des piles à combustible - Partie 3-200: Systèmes à piles à combustible stationnaires - Méthodes d'essai des performances

Fuel cell technologies - Part 3-200: Stationary fuel cell power systems - Performance test methods

EN 62317-6:2016

CLC/SR 51

Ferritkerne - Maße - Teil 6: ETD-Kerne für den Einsatz in Stromversorgungsanwendungen

Noyaux ferrites - Dimensions - Partie 6: Noyaux ETD destinés à être utilisés dans des alimentations

Ferrite cores - Dimensions - Part 6: ETD-cores for use in power supplies

EN 62631-3-3:2016

CLC/SR 112

Dielektrische und resistive Eigenschaften fester Isolierstoffe - Teil 3-3: Bestimmung resistiver Eigenschaften (Gleichspannungsmethoden) - Isolationswiderstand

Propriétés diélectriques et résistives des matériaux isolants solides - Partie 3-3: Détermination des propriétés résistives (Méthodes en courant continu) - Résistance d'isolement

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 3-3: Determination of resistive properties (DC Methods) - Insulation resistance

EN 62665:2016

CLC/SR 100

Multimediageräte und -systeme - Multimedia e-publishing und e-book Technologien - Textur Abbildung für die auditive Darstellung von gedruckten Texten

Systèmes et appareils multimédia - Technologies de l'édition électronique multimédia et des livres électroniques - Carte de texture pour la présentation auditive de textes imprimés

Multimedia systems and equipment - Multimedia e-publishing and e-books technologies - Texture map for auditory presentation of printed texts

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 60851-2:2009+A1:2015

Wickeldrähte – Prüfverfahren – Teil 2: Ermittlung der Maße
Fils de bobinage – Méthodes d'essai – Partie 2: Détermination des dimensions
Winding wires – Test methods – Part 2: Determination of dimensions
Gültig ab / Valable dès:

SN EN 61788-4:2016

Supraleitfähigkeit - Teil 4: Messung des Restwiderstandsverhältnisses - Restwiderstandsverhältnis von Nb-Ti und Nb₃Sn
Verbundsupraleitern
Supraconductivité - Partie 4: Mesurage du rapport de résistance résiduelle - Rapport de résistance résiduelle des composites
supraconducteurs de Nb-Ti et de Nb₃Sn
Superconductivity - Residual resistance ratio measurement - Residual resistance ratio of Nb-Ti and Nb₃Sn composite
superconductors
Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

SN EN 62047-1:2016

Halbleiterbauelemente - Bauelemente der Mikrosystemtechnik - Teil 1: Begriffe
Dispositifs à semi-conducteurs - Dispositifs microélectromécaniques - Partie 1: Termes et définitions
Semiconductor devices - Micro-electromechanical devices - Part 1: Terms and definitions
Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

SN EN 62047-26:2016

Halbleiterbauelemente - Bauelemente der Mikrosystemtechnik - Teil 26: Beschreibung und Messverfahren für Mikro-Rillen und
Nadelstrukturen
Dispositifs à semiconducteurs - Dispositifs microélectromécaniques - Partie 26: Description et méthodes de mesure pour
structures de microtranchées et de microaiguille
Semiconductor devices - Micro-electromechanical devices - Part 26: Description and measurement methods for micro trench
and needle structures
Gültig ab / Valable dès: 25.04.2016

CES/AG 209

SN EN 50083-2:2012+A1:2015

Kabelnetze für Fernsehsignale, Tonsignale und interaktive Dienste – Teil 2: Elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten
Réseaux de distribution par câbles pour signaux de télévision, signaux de radiodiffusion sonore et services interactifs – Partie
2: Compatibilité électromagnétique pour les matériels
Cable networks for television signals, sound signals and interactive services – Part 2: Electromagnetic compatibility for
equipment

SN EN 60728-5:2016

Kabelnetze für Fernsehsignale, Tonsignale und interaktive Dienste - Teil 5: Geräte für Kopfstellen
Réseaux de distribution par câbles pour signaux de télévision, signaux de radiodiffusion sonore et services interactifs - Partie
5: Équipements de tête de réseau
Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 5: Headend equipment
Gültig ab / Valable dès: 25.04.2016

CES/AG CAB Arbeitsgruppe CAB (Conformity assessment board) / Équipe CAB (Bureau d'évaluation de la conformité)

SN EN ISO/IEC 13273-1

Energieeffizienz und erneuerbare Energiequellen - Gemeinsame Internationale Terminologie - Teil 1: Energieeffizienz
Efficacité énergétique et sources d'énergie renouvelables - Terminologie internationale commune - Partie 1: Efficacité
énergétique
Energy efficiency and renewable energy sources - Common international terminology - Part 1: Energy efficiency
Gültig ab / Valable dès: 20.04.2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN ISO/IEC 13273-2

Energieeffizienz und erneuerbare Energiequellen - Gemeinsame Internationale Terminologie - Teil 2: Erneuerbare Energiequellen

Efficacité énergétique et sources d'énergies renouvelables - Terminologie internationale commune - Partie 2: Sources d'énergie renouvelables

Energy efficiency and renewable energy sources - Common international terminology - Part 2: Renewable energy sources

Gültig ab / Valable dès: 20.04.2016

CES/TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire

SN EN 62718:201

Bahnanwendungen - Bahnfahrzeuge - Gleichstromversorgte elektronische Vorschaltgeräte für Leuchtstofflampen

Applications ferroviaires - Matériel roulant - Ballasts électroniques à courant continu pour lampes fluorescentes d'éclairage

Railway applications - Rolling stock - DC supplied electronic ballasts for lighting fluorescent lamps

Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

SN EN 61377:2016

Bahnanwendungen - Bahnfahrzeuge - Kombiniertes Prüfverfahren für Traktionssysteme

Applications ferroviaires - Matériel roulant - Méthode d'essais combinés pour systèmes de traction

Railway applications - Rolling stock - Combined test method for traction systems

Gültig ab / Valable dès: 25.04.2016

CES/TK 23E Schutzschalter für Niederspannungsinstallationen / Disjoncteurs de protection pour des installations à basse tension

SN EN 61009-1:2012/A12:2016

Fehlerstrom-/Differenzstrom-Schutzschalter mit eingebautem Überstromschutz (RCBOs) für Hausinstallationen und für ähnliche Anwendungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Interrupteurs automatiques à courant différentiel résiduel avec dispositif de protection contre les surintensités incorporé pour usages domestiques et analogues (DD) - Partie 1: Règles générales

Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) - Part 1: General rules

Gültig ab / Valable dès: 05.04.2016

CES/TK 40 Kondensatoren und Widerstände für elektronische Anlagen / Condensateurs et résistances pour équipements électroniques

SN EN 60115-1:2011+A11:2015

Festwiderstände zur Verwendung in Geräten der Elektronik – Teil 1: Fachgrundspezifikation

Résistances fixes utilisées dans les équipements électroniques – Partie 1: Spécification générique

Fixed resistors for use in electronic equipment – Part 1: Generic specification

SN EN 60393-2:201

Potentiometer zur Verwendung in Geräten der Elektronik - Teil 2: Rahmenspezifikation - Trimpotentiometer mit Einstellung durch Gewindespindel oder durch direktes Drehen

Potentiomètres utilisés dans les équipements électroniques - Partie 2 : Spécification intermédiaire - Potentiomètres d'ajustement multitours et rotatifs

Potentiometers for use in electronic equipment - Part 2: Sectional specification - Lead-screw actuated and rotary preset potentiometers

Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

SN EN 60393-5:2016

Potentiometer zur Verwendung in Geräten der Elektronik - Teil 5: Rahmenspezifikation - Niedrigbelastbare drahtgewickelte und nichtdrahtgewickelte Einfach-Drehpotentiometer

Potentiomètres utilisés dans les équipements électroniques - Partie 5: Spécification intermédiaire - Potentiomètres de faible puissance, bobinés et non bobinés, rotatifs, monotour

Potentiometers for use in electronic equipment - Part 5: Sectional specification - Single-turn rotary low-power wirewound and nonwirewound potentiometers

Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 60393-6:2016

Potentiometer zur Verwendung in Geräten der Elektronik - Teil 6: Rahmenspezifikation - Trimpotentiometer für die Oberflächenmontage

Potentiomètres utilisés dans les équipements électroniques - Partie 6 : Spécification intermédiaire - Potentiomètres d'ajustement pour montage en surface

Potentiometers for use in electronic equipment - Part 6: Sectional specification - Surface mount preset potentiometers
Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

SN EN 60384-14-1:2016

Festkondensatoren zur Verwendung in Geräten der Elektronik - Teil 14-1: Vordruck für Bauartspezifikation -

Festkondensatoren zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen, geeignet für Netzbetrieb - Bewertungsstufe DZ

Condensateurs fixes utilisés dans les équipements électroniques - Partie 14-1: Spécification particulière-cadre -

Condensateurs fixes d'antiparasitage et raccordement à l'alimentation - Niveau d'assurance DZ

Fixed capacitors for use in electronic equipment - Part 14-1: Blank detail specification - Fixed capacitors for electromagnetic interference suppression and connection to the supply mains - Assessment level DZ

Gültig ab / Valable dès: 18.04.2016

CES/TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

SN EN 60603-7-81:2016

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen - Teil 7-81: Bauartspezifikation für geschirmte freie und feste Steckverbinder, 8polig, für Datenübertragungen bis 2 000 MHz

Connecteurs pour équipements électroniques - Partie 7-81: Spécification particulière pour les fiches et les embases blindées à 8 voies pour la transmission de données à des fréquences jusqu'à 2 000 MHz

Connectors for electronic equipment - Part 7-81: Detail specification for 8-way, shielded, free and fixed connectors, for data transmissions with frequencies up to 2000 MHz

Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

CES/TK 59 Gebrauchswerte elektrischer Haushaltapparate / Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

SN EN 60456:2016

Waschmaschinen für den Hausgebrauch - Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaften

Machines à laver le linge pour usage domestique - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Clothes washing machines for household use - Methods for measuring the performance

Gültig ab / Valable dès: 13.04.2016

CES/TK 62 Elektrische Apparate in medizinischer Anwendung / Equipements électriques dans la pratique médicale

SN EN ISO 15225:2016

Medizinprodukte - Qualitätsmanagement - Datenstruktur für die Nomenklatur von Medizinprodukten

Dispositifs médicaux - Management de la qualité - Structure des données de nomenclature des dispositifs médicaux

Medical devices - Quality management - Medical device nomenclature data structure

Gültig ab / Valable dès: 20.04.2016

CES/TK 65 Industrielle Prozessleit- und Automatisierungstechnik / Mesure, commande et automation dans les processus industriels

SN EN 60534-2-3:2016

Stellventile für die Prozessregelung - Teil 2-3: Durchflusskapazität - Prüfverfahren

Vannes de régulation des processus industriels - Partie 2-3: Capacité d'écoulement - Procédures d'essais

Industrial-process control valves - Part 2-3: Flow capacity - Test procedures

Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 62264-4:2016

Integration von Unternehmensführungs- und Leitsystemen - Teil 4: Attribute des Objektmodells für die Integration des operativen Produktionsmanagements
Intégration des systèmes entreprise-contrôle - Partie 4: Attributs des modèles d'objets pour l'intégration de la gestion des opérations de fabrication
Enterprise-control system integration - Part 4: Object model attributes for manufacturing operations management integration
Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

SN EN 62601:2016

Industrielle Kommunikationsnetze - Kommunikationsnetze und Kommunikationsprofile - WIA-PA
Réseaux industriels - Réseau de communications sans fil et profils de communication - WIA-PA
Industrial communication networks - Wireless communication network and communication profiles - WIA-PA
Gültig ab / Valable dès: 13.04.2016

SN EN 61784-5-4:2012+A1:2015

Industrielle Kommunikationsnetze – Profile – Teil 5-4: Feldbusinstallation – Installationsprofile für die Kommunikationsprofilfamilie 4
Réseaux de communication industriels – Profils – Partie 5-4: Installation des bus de terrain – Profils d'installation pour CPF 4
Industrial communication networks – Profiles – Part 5-4: Installation of fieldbuses – Installation profiles for CPF 4

SN EN 61784-5-10:2012+A1:2015

Industrielle Kommunikationsnetze - Profile - Teil 5-10: Feldbusinstallation - Installationsprofile für die Kommunikationsprofilfamilie 10
Réseaux de communication industriels - Profils - Partie 5-10: Installation des bus de terrain - Profils d'installation pour CPF 10
Industrial communication networks - Profiles - Part 5-10: Installation of fieldbuses - Installation profiles for CPF 10

SN EN 61784-5-12:2012+A1:2015

Industrielle Kommunikationsnetze – Profile – Teil 5-12: Feldbusinstallation – Installationsprofile für die Kommunikationsprofilfamilie 12
Réseaux de communication industriels – Profils – Partie 5-12: Installation des bus de terrain – Profils d'installation pour CPF 12
Industrial communication networks – Profiles – Part 5-12: Installation of fieldbuses – Installation profiles for CPF 12

SN EN 61784-5-15:2012+A1:2015

Industrielle Kommunikationsnetze – Profile – Teil 5-15: Feldbusinstallation – Installationsprofile für die Kommunikationsprofilfamilie 15
Réseaux de communication industriels – Profils – Partie 5-15: Installation des bus de terrain – Profils d'installation pour CPF 15
Industrial communication networks – Profiles – Part 5-15: Installation of fieldbuses – Installation profiles for CPF 15
Gültig ab / Valable dès: 22.04.2016

CES/TK 82 Photovoltaische Solarenergie-Systeme / Systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire

SN EN 62446-1:2016

Photovoltaik (PV) Systeme - Anforderungen an Prüfung, Dokumentation und Instandhaltung - Teil 1: Netzgekoppelte Systeme - Dokumentation, Inbetriebnahmeprüfung und Prüfanforderungen
Systèmes photovoltaïques (PV) - Exigences pour les essais, la documentation et la maintenance - Partie 1: Systèmes connectés au réseau électrique - Documentation, essais de mise en service et examen
Photovoltaic (PV) systems - Requirements for testing, documentation and maintenance - Part 1: Grid connected systems - Documentation, commissioning tests and inspection
Gültig ab / Valable dès: 13.04.2016

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

SN EN 61753-381-2:2016

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 381-2: Zyklisches Array-Wellenleitergitter für die Kategorie C - Kontrollierte Umgebung
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs à fibres optiques - Norme de performance - Partie 381-2: Réseau sélectif planaire cyclique - Catégorie C (environnement contrôlé)
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 381-2: Cyclic arrayed waveguide grating - Category C (controlled environment)
Gültig ab / Valable dès: 25.04.2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

CES/TK 88 Windenergieanlagen / Eoliennes

SN EN 61400-13:2016

Windenergieanlagen - Teil 13: Messung von mechanischen Lasten
Éoliennes - Partie 13: Mesurage des charges mécaniques
Wind turbines - Part 13: Measurement of mechanical loads
Gültig ab / Valable dès: 13.04.2016

CES/TK 91 Baugruppen-Bestückungstechnologie / Techniques d'assemblage des composants électroniques

SN EN 61189-3-719:2016

Prüfverfahren für Elektromaterialien, Leiterplatten und andere Verbindungsstrukturen und Baugruppen - Teil 3-719:
Prüfverfahren für Verbindungsstrukturen (Leiterplatten) - Überwachung des Widerstands von Einzeldurchkontaktierungen (PTH - plated-through hole) bei Temperaturwechselbeanspruchung
Méthodes d'essai pour les matériaux électriques, les cartes imprimées et les autres structures et assemblages d'interconnexion - Partie 3-719: Méthodes d'essai pour les structures d'interconnexion (cartes imprimées) - Contrôles de la variation de résistance des trous métallisés uniques (PTH) au cours des cycles thermiques
Test methods for electrical materials, printed boards and other interconnection structures and assemblies - Part 3-719: Test methods for interconnection structures (printed boards) - Monitoring of single plated-through hole (PTH) resistance change during temperature cycling
Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

CES/TK 101 Elektrostatik / Electrostatique

SN EN 61340-4-1:2004+A1:2015

Elektrostatik – Teil 4-1: Standard-Prüfverfahren für spezielle Anwendungen – Elektrischer Widerstand von Bodenbelägen und verlegten Fußböden
Electrostatique – Partie 4-1: Méthodes d'essai normalisées pour des applications spécifiques – Résistance électrique des revêtements de sol et des sols finis
Electrostatics – Part 4-1: Standard test methods for specific applications – Electrical resistance of floor coverings and installed floors

CES/TK 108 Sicherheit elektronischer Einrichtungen in den Bereichen Audio/Video, Informationstechnik und Kommunikationstechnik / Sécurité des appareils électroniques dans les domaines de l'audio, de la vidéo, du traitement de l'information et des technologies de la communication

SN EN 62911:2016

Audio, Video und Einrichtungen der Informationstechnik - Stückprüfungen der elektrischen Sicherheit in der Fertigung
Appareils audio, vidéo et matériel de traitement de l'information - Essais individuels de série, en production, pour la vérification de la sécurité électrique
Audio, video and information technology equipment - Routine electrical safety testing in production
Gültig ab / Valable dès: 12.04.2016

CES/TK 116 Sicherheit motorbetriebener Elektrowerkzeuge / Sécurité des outils à moteur

SN EN 62841-2-11:2016

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 2-11: Besondere Anforderungen für handgeführte hin- und hergehende Sägen
Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 2-11: Exigences particulières pour les scies alternatives portatives
Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 2-11: Particular requirements for hand-held reciprocating saws
Gültig ab / Valable dès: 18.04.2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

CES/TK CISPR Internationales Sonderkomitee für Funkstörungen / Comité international spécial des perturbations radioélectriques

SN EN 55013:2013/A1:2016

Ton- und Fernseh-Rundfunkempfänger und verwandte Geräte der Unterhaltungselektronik - Funkstöreigenschaften - Grenzwerte und Messverfahren

Récepteurs de radiodiffusion et de télévision et équipements associés - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure

Sound and television broadcast receivers and associated equipment - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

Gültig ab / Valable dès: 05.04.2016

SN EN 55011:2016

Industrielle, wissenschaftliche und medizinische Geräte - Funkstörungen - Grenzwerte und Messverfahren

Appareils industriels, scientifiques et médicaux - Caractéristiques de perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure

Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

Gültig ab / Valable dès: 05.04.2016

CES/UK 59K Kochapparate / Cusinières, réchauds, fours et appareils analogues

SN EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Haushalt-Dunstabzugshauben und andere Absauger für Kochdünste – Verfahren zur Messung der Gebrauchseigenschaft
Hottes de cuisine et autres extracteurs de fumées de cuisson à usage domestique – Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Household range hoods and other cooking fume extractors – Methods for measuring performance

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse wurden folgende Entwürfe bereits im Bulletin SEV/VSE, unter Angabe eines Einsprachetermins, zur Kritik vorgelegt.
Die ausgeschrieben Entwürfe können gegen Kostenbeteiligung bezogen werden beim Sekretariat des CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants ont déjà été mis à l'enquête, en indiquant un délai d'objection, dans le Bulletin SEV/ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

FprEN 61439-1:2016 [121B/40/CDV]

Ensembles d'appareillage à basse tension - Partie 1: Règles générales
Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 1: General rules

FprEN 61439-2:2016 [121B/41/CDV]

Ensembles d'appareillage à basse tension - Partie 2: Ensembles d'appareillage à puissance
Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 2: Power switchgear and controlgear assemblies

FprEN 61400-25-6:2016 [88/580/CDV]

Wind turbines - Part 25-6: Communications for monitoring and control of wind power plants - Logical node classes and data classes for condition monitoring

CLC/TC 88

SC 34A / Lampes

EN 60810:2015/FprA1:2016 [34A/1888/CDV]

Lampes pour véhicules routiers - Exigences de performances
Lamps for road vehicles - Performance requirements

CLC/SC 34A

TC 51 / Composants magnétiques et ferrites

FprEN 60205:2016 [51/1129/CDV]

Calculation of the effective parameters of magnetic piece parts

CLC/TC 51

FprEN 61332:2016 [51/1130/CDV]

Soft ferrite material classification

CLC/TC 51

FprEN 62317-12:2016 [51/1128/CDV]

Ferrite cores - Dimensions - Part 12: Ring cores

CLC/TC 51

TC 68 / Matériaux magnétiques tels qu'alliages et aciers

FprEN 60404-1:2016 [68/533/CDV]

Magnetic materials - Part 1: Classification

CLC/TC 68

TC 85 / Equipement de mesure des grandeurs électriques et électromagnétiques

FprEN 62586-1:2016 [85/535/CDV]

Mesure de la qualité de l'alimentation dans les réseaux d'alimentation - Partie 1: Instruments de mesure de la qualité de l'alimentation

Power quality measurements in power supply system - Part 1: Power quality instruments (PQI)

CLC/TC 85

TC 100 Audio-, Video- und Multimedia-Anlagen und -Geräte / Systèmes et appareils audio, video et multimedia

FprEN 62944:2016 [100/2640/CDV]

Digital Television Accessibility - Functional Specifications

CLC/TC 100

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviare

FprEN 60077-1:2016 [9/2127/CDV]

CLC/TC 9

Applications ferroviaires - Equipements électriques du matériel roulant - Partie 1: Conditions générales de service et règles générales

Railway applications - Electric equipment for rolling stock - Part 1: General service conditions and general rules

FprEN 60077-2:2016 [9/2128/CDV]

CLC/TC 9

Applications ferroviaires - Equipements électriques du matériel roulant - Partie 2: Composants électrotechniques - Règles générales

Railway applications - Electric equipment for rolling stock - Part 2: Electrotechnical components - General rules

TK 22 Leistungselektronik / Electronique de puissance

FprEN 62927:2016 [22F/412/CDV]

CLC/SC 22F

Voltage Sourced Converter (VSC) Valves for Static Synchronous Compensator (STATCOM) - Electrical Testing

TK 26 Elektroschweissung / Soudage électrique

FprEN 62822-3:2016 [26/588/CDV]

CLC/TC 26

Matériels de soudage électrique - Évaluation des restrictions relatives à l'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz à 300 GHz) - Partie 3: Matériels de soudage par résistance

Electric welding equipment - Assessment of restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (0 Hz to 300 Hz) - Part 3: Resistance welding equipment

TK 27 Geräte für industrielle Elektroheizung / Chauffage électrique industriel

FprEN 60519-12:2016 [27/967/CDV]

CLC/TC 27

Safety in installations for electroheating and electromagnetic processing - Part 12: Particular requirements for infrared electroheating

TK 34B Lampensockel und Lampenfassungen / Culots et douilles

FprEN 60400:2016 [34B/1842/CDV]

CLC/SC 34B

Douilles pour lampes tubulaires à fluorescence et douilles pour starters

Lampholders for tubular fluorescent lamps and starterholders

FprEN 60598-2-4:2016/FprAA:2016

CLC/TC 34Z

Leuchten - Teil 2: Besondere Anforderungen - Hauptabschnitt 4: Ortsveränderliche Leuchten für allgemeine Zwecke

Luminaires - Partie 2: Règles particulières - Section 4: Luminaires portatifs à usage général

Luminaires - Part 2: Particular requirements - Section 4: Portable general purpose luminaires

FprEN 61184:2016 [34B/1836/CDV]

CLC/SC 34B

Douilles à baïonnette

Bayonet lampholders

TK 37 Überspannungsableiter / Parafoudres

FprEN 60099-5:2016 [37/431/CDV]

CLC/TC 37

Surge arresters - Part 5: Selection and application recommendations

TK 46 Kabel für Kommunikationsanlagen / Câbles de communication

prEN 50289-4-16

CLC/TC 46X

Communication cables - Specifications for test methods - Part 4-16: Environmental test methods - Circuit integrity under fire conditions

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN 50290-2-20:2016 Communication cables - Part 2-20: Common design rules and construction - General	CLC/TC 46X
prEN 50290-2-29:2016 Communication cables - Part 2-29: Common design rules and construction - Crosslinked polyethylene insulation compounds: instrumentation, control and field bus cables	CLC/TC 46X
prEN 50290-2-34:2016 Communication cables - Part 2-34: Common design rules and construction - Polyethylene sheathing compound for outdoor optical fibre cables	CLC/TC 46X
prEN 50290-2-35:2016 Communication cables - Part 2-35: Common design rules and construction - Polyamide sheathing compound	CLC/TC 46X
prEN 50290-2-36:2016 Communication cables - Part 2-36: Common design rules and construction - Crosslinked Silicone rubber insulation compound	CLC/TC 46X

TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

FprEN 61076-3-104:2016 [48B/2475/CDV] Connecteurs pour équipements électroniques - Exigences de produit - Partie 3-104: Spécification particulière pour les fiches et les embases écrantées à 8 voies pour la transmission de données à des fréquences jusqu'à 2 000 MHz Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-104: Detail specification for 8-way, shielded free and fixed connectors for data transmissions with frequencies up to 2000 MHz	CLC/SC 48B
--	-------------------

TK 52 Gedruckte Schaltungen für Elektronik und Nachrichtentechnik / Circuits imprimés pour équipements électroniques et de télécommunication

FprEN 61189-5-503:2016 [91/1336/CDV] Test methods for electrical materials, printed boards and other interconnection structures and assemblies - Part 5-503: General test methods for materials and assemblies - Conductive Anodic Filaments (CAF) testing of circuit boards	CLC/TC 91
--	------------------

TK 57 Netzleittechnik und zugehörige Kommunikationstechnik / Conduite des systèmes de puissance et communications associées

FprEN 62351-7:2016 [57/1662/CDV] Power systems management and associated information exchange - Data and communications security - Part 7: Network and system management (NSM) data object models	CLC/TC 57
FprEN 62488-2:2016 [57/1663/CDV] Power line communication systems for power utility applications - Part 2: Analogue power line carrier terminals (APLC)	CLC/TC 57

TK 59 Gebrauchswerte elektrischer Haushaltapparate / Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

FprEN 60704-2-3:2016 [59A/204/CDV] Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-3: Exigences particulières pour les lave-vaisselle Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-3: Particular requirements for dishwashers	CLC/SC 59A
FprEN 60704-2-13:2016 [59K/272/CDV] Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-13: Exigences particulières pour les hottes de cuisine et autres extracteurs de fumée Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-13: Particular requirements for range hoods and other fume extractors	CLC/SC 59K

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

TK 61 Sicherheit elektrischer Haushaltapparate / Sécurité des appareils électrodomestiques

EN 60335-2-27:2013/FprA1:2016

CLC/TC 61

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-27: Particular requirements for appliances for skin exposure to ultraviolet and infrared radiation

EN 60335-2-84:2003/FprA2:2016

CLC/TC 61

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-84: Particular requirements for toilets

FprEN 62784:2016 [61J/624/CDV]

CLC/SC 61J

Exigences particulières pour les aspirateurs et les extracteurs de poussières procurant un niveau de protection du matériel Dc, destinés au ramassage des poussières combustibles

Particular requirements for vacuum cleaners and dust extractors providing equipment protection level Dc for the collection of combustible dusts

TK 62 Elektrische Apparate in medizinischer Anwendung / Equipements électriques dans la pratique médicale

FprEN 80601-2-30:2016 [62D/1317/CDV]

CLC/SC 62D

Appareils électromédicaux - Partie 2-30: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des sphygmomanomètres non invasifs automatiques

Medical electrical equipment - Part 2-30: Particular requirements for basic safety and essential performance of automated non-invasive sphygmomanometers

TK 64 Niederspannungs-Installationen / Installations à basse tension

FprHD 60364-6:2016/FprAA:2016

CLC/TC 64

Low-voltage electrical installations - Part 6: Verification

TK 79 Alarmsysteme / Systèmes d'alarme

prEN 50398-1

CLC/TC 79

Alarm systems - Combined and integrated systems - Part 1: General requirements

TK 82 Systeme für fotovoltaische Umwandlung von Sonnenenergie / Systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire

FprEN 61724-1:2016 [82/1070/CDV]

CLC/TC 82

Photovoltaic system performance - Part 1: Monitoring

TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

FprEN 60794-1-2:2016 [86A/1712/CDV]

CLC/SC 86A

Câbles à fibres optiques - Partie 1-2: Procédures fondamentales d'essais des câbles optiques - Généralités et définitions
Optical fibre cables - Part 1-2: Basic optical cable test procedures - General and definitions

FprEN 60794-2-22:2016 [86A/1706/CDV]

CLC/SC 86A

Câbles à fibres optiques - Partie 2-22: Câbles à fibres optiques intérieurs - Spécification particulière pour câbles optiques épanouis simplex multiples munis de connecteurs

Optical fibre cables - Part 2-22: Indoor optical fibre cables - Detail specification for multi-simplex breakout optical cables to be terminated with connectors

FprEN 61300-2-52:2016 [86B/3972/CDV]

CLC/SC 86B

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 2-52: Tests - Bending test for cords

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

TK 111 Umweltaspekte bei elektrotechnischen und elektronischen Produkten und Systemen / Aspects environnementaux pour les produits et systèmes électriques et électroniques

FprEN 62321-7-2:2016 [111/408/CDV]

CLC/TC 111

Détermination de certaines substances dans les produits électrotechniques - Partie 7-2: Détermination du chrome hexavalent (Cr(VI)) dans les polymères et les produits électroniques par la méthode colorimétrique
Determination of certain substances in electrotechnical products - Part 7-2: Determination of hexavalent chromium (Cr(VI)) in polymers and electronics by the colorimetric method.

TK 205 Elektrische Systemtechnik für Heim und Gebäude (ESHG) / Systèmes électroniques pour les foyers domestique et les bâtiments (HBES)

FprEN 62282-3-201:2016 [105/564/CDV]

CLC/TC 105

Technologies des piles à combustible - Partie 3-201: Systèmes à piles à combustible stationnaires - Méthodes d'essai des performances pour petits systèmes à piles à combustible
Fuel cell technologies - Part 3-201: Stationary fuel cell power systems - Performance test methods for small fuel cell power systems



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 560 66 67
www.asut.ch
info@asut.ch

asut als Schweizerischer Verband der Telekommunikation führt für die Schweiz die Vernehmlassungen und Abstimmungen über neue / geänderte Normen der Telekommunikation durch. Diese werden durch das ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org) erarbeitet und in der Schweiz unverändert zur Stellungnahme unterbreitet resp. in Kraft gesetzt.

Öffentliche Sitzungen zum Normenwesen Telekommunikation finden in der Regel alle 2 Monate statt. Details entnehmen Sie bitte der asut-Homepage unter www.asut.ch (Organisation - Fachkommissionen - Normen).

Sämtliche interessierten Kreise werden von asut per E-Mail in der Regel wöchentlich über neue Vernehmlassungen oder Abstimmungen orientiert. Interessenten melden sich bitte bei info@asut.ch. Eine anderweitige detaillierte Publikation findet nicht statt.

Für den professionellen Umgang mit ETSI-Standards ist die Normensammlung auf Datenträger zu empfehlen (DVD). Diese wird viermal jährlich neu aufgelegt. Die DVD kann zu Vorzugskonditionen bei asut bezogen werden, wo auch generell Auskünfte zum Normenwesen Telekommunikation erteilt werden.

Das Jahresvolumen an ETSI-Dokumenten beträgt ca. 2'500.

Published Standards (PU)

Mit der Veröffentlichung der Titel sämtlicher neuer oder geänderter Telecom-Standards auf der asut-Homepage erhalten diese Dokumente den Status einer Schweizer Norm. asut bestätigt die Veröffentlichung gegenüber dem ETSI.

Public Enquiry (PE)

Harmonisierte Telecom-Standards (EN 3xx xxx) werden in einem ersten Schritt zur Stellungnahme unterbreitet. Die Frist beträgt 120 Tage. asut sammelt für die Schweiz alle Kommentare und leitet diese via Internet direkt an das ETSI-EDV-System (Passwort-geschützt) weiter. Abhängig von den eingegangenen Kommentaren werden Dokumente eventuell überarbeitet und anschliessend der Abstimmung (VO) unterbreitet.

Vote (VO)

Wie unter 'PE' beschrieben werden Standards der Abstimmung unterbreitet. Die Vernehmlassungsfrist beträgt 60 Tage. asut sammelt die Stellungnahmen der interessierten Unternehmen und Stellen und legt gemeinsam mit diesen die nationale Position fest. Das erforderliche qualifizierte Mehr für die Akzeptierung als Standard beträgt beim ETSI 71 %.

One Step Approval (OP)

Nicht-harmonisierte Standards können in einem einstufigen Verfahren zur Genehmigung unterbreitet werden. Kommentare und gleichzeitig das Resultat der internen Abstimmung (nationale Position) werden durch asut an das ETSI übermittelt.

Withdrawal Vote (WV)

Bedingt durch den technologischen Wandel können früher erlassene Standards überflüssig werden. Diese werden zum Rückzug der Abstimmung unterbreitet.

Member Vote (MV)

ETSI-Standards (ES 3xx xxx) werden den ETSI-Mitgliedern zur Stellungnahme und Abstimmung unterbreitet. asut verbreitet die Informationen an alle interessierten Schweizer Unternehmen, welche nicht ETSI-Mitglied sind, und stimmt für diese gesamthaft ab.

Member Withdrawal Vote (MW)

Identischer Prozess wie unter WV beschrieben.



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 560 66 67
www.asut.ch
info@asut.ch

asut est NSO (National Standards Organisation)

En tant qu'Association Suisse des Télécommunications, asut est mandatée par la Confédération pour mettre à l'enquête en Suisse les nouvelles normes et leurs modifications et pour organiser les votes correspondants. Ces normes sont élaborées par l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org), mises à l'enquête en Suisse et entrent ensuite en vigueur.

Des réunions publiques seront 5 à 6 fois par an. Veuillez consulter les détails sous www.asut.ch (Organisation - Groupes spécialisées - normes).

Tous les intéressés sont informés hebdomadairement par e-mail sur les nouvelles mises à l'enquête ou les votes. Ils peuvent prendre contact sous info@asut.ch. Il n'est fait aucune autre publication.

Pour une utilisation professionnelle des normes ETSI, le support de données DVD est recommandé. Celui-ci est mis à jour quatre fois par an. Le support DVD est disponible à des conditions préférentielles chez asut qui fournit également des informations générales sur les normes de télécommunications.

Environ 2'500 documents sont édités annuellement par l'ETSI.

Published Standards (PU)

Après la publication des titres de toutes les normes de télécommunications nouvelles ou modifiées sur le site internet de asut, ont l'état des normes suisses. asut confirme la publication vis-à-vis de l'ETSI.

Public Enquiry (PE)

Dans un premier temps, les normes de télécommunications harmonisées (EN 3xx xxx) sont soumises pour avis. Actuellement le délai de réponse est 120 jours. asut collecte tous les commentaires de la Suisse et les transmet directement par internet au système de données de l'ETSI, la protection par mot de passe étant assurée. Dépendant des commentaires reçus les documents seraient éventuellement modifiés et enfin présenter pour la vote.

Vote (VO)

Comme indiqué sous 'PE', les normes sont soumises au vote. Le délai de réponse est 60 jours. Asut collecte les positions des entreprises et propose en collaboration avec toutes les personnes intéressées la position nationale Suisse. La majorité relative est de 71 %.

Withdrawal Vote (WV)

En raison de l'évolution technologique, d'anciennes normes peuvent devenir superflues. Leur retrait est alors décidé par vote.

One Step Approval (OP)

Des normes non harmonisées peuvent être soumises à la ratification par procédure unique. Les commentaires ainsi que les votes sont transmis simultanément par asut à l'ETSI.

Member Vote (MV)

Les normes ETSI (ES 3xx xxx) sont soumises aux membres ETSI pour avis et vote. asut informe toutes les entreprises suisses intéressées qui ne sont pas membres de l'ETSI et prend position globalement pour ces dernières.

Member Withdrawal Vote (MW)

Comme décrit sous WV.

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

Swissmem NK 14B Leichtmetalle / Métaux légers

SN EN 16773:2016

Aluminium und Aluminiumlegierungen - Leitfaden zur Fertigung von Folienvorwalzbändern für halbstarre Lebensmittelbehälter
Aluminium et alliages d'aluminium - Lignes directrices relatives à la fabrication de feuilles minces dans le domaine des récipients alimentaires semi-rigides

Aluminium and aluminium alloys - Guideline for the production of foil-stock in the field of semi rigid foodstuff containers

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Referenz / Référence: EN 16773:2016

Swissmem NK 30 Druckgeräte / Appareils sous pression

SN EN 13445-10:2015

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 10: Zusätzliche Anforderungen an Druckbehälter aus Nickel und Nickellegierungen

Récipients sous pression non soumis à la flamme - Partie 10: Exigences complémentaires pour les récipients sous pression en nickel et alliages de nickel

Unfired pressure vessels - Part 10: Additional requirements for pressure vessels of nickel and nickel alloys

Preisgruppe / Groupe de Prix: 14

Gültig ab / Valable dès: 01.04.16

Referenz / Référence: EN 13445-10:2015

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central compétent jusqu'à la date mentionnée.

Swissmem NK 1 Technische Produktdokumentation, -spezifikation und -definition / Documentation technique du produit, spécification et définition

EN ISO 7010:2012/prA6**CEN/SS F16**

Graphische Symbole - Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen - Registrierte Sicherheitszeichen (ISO 7010:2011/Amd 6:2014)

Symboles graphiques - Couleurs de sécurité et signaux de sécurité - Signaux de sécurité enregistrés - Amendement 6 (ISO 7010:2011/Amd 6:2014)

Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 6 (ISO 7010:2011/Amd 6:2014)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

prEN ISO 5459**CEN/TC 290**

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Geometrische Tolerierung - Bezüge und Bezugssysteme (ISO/DIS 5459:2016)

Spécification géométrique des produits (GPS) - Tolérancement géométrique - Références spécifiées et systèmes de références spécifiées (ISO/DIS 5459:2016)

Geometrical product specifications (GPS) - Geometrical tolerancing - Datums and datum systems (ISO/DIS 5459:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

Swissmem NK 3 Mechanische Verbindungselemente / Eléments de fixation mécaniques

prEN ISO 4032**CEN/TC 185**

Sechskantmuttern (Typ 1) - Produktklassen A und B (ISO/DIS 4032:2016)

Écrous hexagonaux normaux (style 1) - Grades A et B (ISO/DIS 4032:2016)

Hexagon regular nuts (style 1) - Product grades A and B (ISO/DIS 4032:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 4033**CEN/TC 185**

Hohe Sechskantmuttern (Typ 2) - Produktklassen A und B (ISO/DIS 4033:2016)

Écrous hexagonaux hauts (style 2) - Grades A et B (ISO/DIS 4033:2016)

Hexagon high nuts (style 2) - Product grades A and B (ISO/DIS 4033:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 4034**CEN/TC 185**

Sechskantmuttern (Typ 1) - Produktklasse C (ISO/DIS 4034:2016)

Écrous hexagonaux normaux (style 1) - Grade C (ISO/DIS 4034:2016)

Hexagon regular nuts (style 1) - Product grade C (ISO/DIS 4034:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 4035**CEN/TC 185**

Niedrige Sechskantmuttern (Typ 0), mit Fase - Produktklassen A und B (ISO/DIS 4035:2016)

Écrous hexagonaux bas (style 0), chanfreinés - Grades A et B (ISO/DIS 4035:2016)

Hexagon thin nuts (style 0), chamfered - Product grades A and B (ISO/DIS 4035:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 7040**CEN/TC 185**

Sechskantmuttern mit Klemmteil (mit nichtmetallischem Einsatz) - Produktklassen A und B (ISO/DIS 7040:2016)

Écrous hexagonaux normaux autofreinés (à anneau non métallique) - Grades A et B (ISO/DIS 7040:2016)

Prevailing torque hexagon regular nuts (with non-metallic insert) - Product grades A and B (ISO/DIS 7040:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 7042**CEN/TC 185**

Hohe Sechskantmuttern mit Klemmteil (Ganzmetallmuttern) - Produktklassen A und B (ISO/DIS 7042:2016)

Écrous hexagonaux hauts autofreinés (tout métal) - Grades A et B (ISO/DIS 7042:2016)

Prevailing torque (all-metal) hexagon high nuts - Product grades A and B (ISO/DIS 7042:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 7719**CEN/TC 185**

Sechskantmutter mit Klemmteil (Ganzmetallmutter) - Produktklassen A und B (ISO/DIS 7719:2016)
Écrous hexagonaux normaux autofreinés (tout métal) - Grades A et B (ISO/DIS 7719:2016)
Prevailing torque (all-metal) hexagon regular nuts - Product grades A and B (ISO/DIS 7719:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 8673**CEN/TC 185**

Sechskantmutter (Typ 1) mit Feingewinde - Produktklassen A und B (ISO/DIS 8673:2016)
Écrous hexagonaux normaux (style 1), à pas fin - Grades A et B (ISO/DIS 8673:2016)
Hexagon regular nuts (style 1), with fine pitch thread - Product grades A and B (ISO/DIS 8673:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 8674**CEN/TC 185**

Hohe Sechskantmutter (Typ 2) mit Feingewinde - Produktklassen A und B (ISO/DIS 8674:2016)
Écrous hexagonaux hauts (style 2), à pas fin - Grades A et B (ISO/DIS 8674:2016)
Hexagon high nuts (style 2), with fine pitch thread - Product grades A and B (ISO/DIS 8674:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 8675**CEN/TC 185**

Niedrige Sechskantmutter mit Fase (Typ 0), mit Feingewinde - Produktklassen A und B (ISO/DIS 8675:2016)
Écrous hexagonaux bas (style 0) chanfreinés, à pas fin - Grades A et B (ISO/DIS 8675:2016)
Hexagon thin nuts (style 0) chamfered, with fine pitch thread - Product grades A and B (ISO/DIS 8675:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 10511**CEN/TC 185**

Niedrige Sechskantmutter mit Klemmteil (mit nichtmetallischem Einsatz) - Produktklassen A und B (ISO/DIS 10511:2016)
Écrous hexagonaux bas autofreinés (à anneau non métallique) - Grades A et B (ISO/DIS 10511:2016)
Prevailing torque hexagon thin nuts (with non-metallic insert) - Product grades A and B (ISO/DIS 10511:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 10512**CEN/TC 185**

Sechskantmutter mit Klemmteil (mit nichtmetallischem Einsatz), mit Feingewinde - Produktklassen A und B (ISO/DIS 10512:2016)
Écrous hexagonaux normaux autofreinés (à anneau non métallique), à pas fin - Grades A et B (ISO/DIS 10512:2016)
Prevailing torque hexagon regular nuts (with non-metallic insert), with fine pitch thread - Product grades A and B (ISO/DIS 10512:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 10513**CEN/TC 185**

Hohe Sechskantmutter mit Klemmteil (Ganzmetallmutter) mit Feingewinde - Produktklassen A und B (ISO/DIS 10513:2016)
Écrous hexagonaux hauts autofreinés (tout métal), à pas fin - Grades A et B (ISO/DIS 10513:2016)
Prevailing torque (all-metal) hexagon high nuts, with fine pitch thread - Product grades A and B (ISO/DIS 10513:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

Swissmem NK 6 Gussrohre, Metallschläuche, Kompensatoren, Flansche und Fittings / Tubes en fonte, tubes métalliques flexibles, compensateurs de dilatation, brides et raccords

prEN 1092-1**CEN/TC 74**

Flansche und ihre Verbindungen - Runde Flansche für Rohre, Armaturen, Formstücke und Zubehörteile, nach PN bezeichnet - Teil 1: Stahlflansche
Brides et leurs assemblages - Brides circulaires pour tubes, appareils de robinetterie, raccords et accessoires, désignées PN - Partie 1 : Brides en acier
Flanges and their joints - Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated - Part 1: Steel flanges
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Swissmem NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

FprEN 16983**CEN/TC 407**

Tellerfedern - Qualitätsanforderungen - Maße
Rondelles ressorts - Spécification de qualité - Dimensions
Disc springs - Quality specifications - Dimensions
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

FprEN 16984**CEN/TC 407**

Tellerfedern - Berechnung
Rondelles ressorts - Calculs
Disc springs - Calculation
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

prEN 10164**ECISS/TC 103**

Stahlerzeugnisse mit verbesserten Verformungseigenschaften senkrecht zur Erzeugnisoberfläche - Technische Lieferbedingungen
Aciers de construction à caractéristiques de déformation améliorées dans le sens perpendiculaire à la surface du produit - Conditions techniques de livraison
Steel products with improved deformation properties perpendicular to the surface of the product - Technical delivery conditions
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

Swissmem NK 14B Leichtmetalle / Métaux légers

FprEN 754-2**CEN/TC 132**

Aluminium und Aluminiumlegierungen - Gezogene Stangen und Rohre - Teil 2: Mechanische Eigenschaften
Aluminium et alliages d'aluminium - Barres et tubes étirés - Partie 2: Caractéristiques mécaniques
Aluminium and aluminium alloys - Cold drawn rod/bar and tube - Part 2: Mechanical properties
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

Swissmem NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

prEN ISO 9455-13**CEN/TC 121**

Flussmittel zum Weichlöten - Prüfverfahren - Teil 13: Bestimmung von Flussmittelspritzern (ISO/DIS 9455-13:2016)
Flux de brasage tendre - Méthodes d'essai - Partie 13: Détermination des projections de flux (ISO/DIS 9455-13:2016)
Soft soldering fluxes - Test methods - Part 13: Determination of flux spattering (ISO/DIS 9455-13:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.06.16

prEN ISO 17279-1**CEN/TC 121**

Schweißen - Mikrofügen von Hochtemperatursupraleitern der zweiten Generation - Teil 1: Allgemeine Anforderungen an das Verfahren (ISO/DIS 17279-1:2016)
Soudage - Micro-assemblage des supraconducteurs à haute température de deuxième génération - Partie 1: Exigences générales de performance pour la procédure (ISO/DIS 17279-1:2016)
Welding - Micro joining of 2nd generation high temperature superconductors - Part 1: General requirements for the procedure (ISO/DIS 17279-1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

prEN ISO 17279-2**CEN/TC 121**

Schweißen - Mikrofügen von Hochtemperatursupraleitern der zweiten Generation - Teil 2: Qualifizierung für Schweiß- und Prüfpersonal (ISO/DIS 17279-2:2016)
Soudage - Micro-assemblage des supraconducteurs à haute température critique de deuxième génération - Partie 2: Qualification du personnel en soudage et d'essai (ISO/DIS 17279-2:2016)
Welding - Micro joining of 2nd generation high temperature superconductors - Part 2: Qualification for welding and testing personnel (ISO/DIS 17279-2:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 17640**CEN/TC 121**

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen - Ultraschallprüfung - Techniken, Prüfklassen und Bewertung (ISO/DIS 17640:2016)

Contrôle non destructif des assemblages soudés - Contrôle par ultrasons - Techniques, niveaux d'essai et évaluation (ISO/DIS 17640:2016)

Non-destructive testing of welds - Ultrasonic testing - Techniques, testing levels, and assessment (ISO/DIS 17640:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

Swissmem NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale**EN ISO 11681-2:2011/prA1****CEN/TC 144**

Forstmaschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfungen für tragbare Kettensägen - Teil 2: Kettensägen für die Baumpflege (ISO 11681-2:2011/DAM 1:2016)

Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais des scies à chaîne portatives - Partie 2: Scies à chaîne pour l'élagage des arbres (ISO 11681-2:2011/DAM 1:2016)

Machinery for forestry - Portable chain-saw safety requirements and testing - Part 2: Chain-saws for tree service (ISO 11681-2:2011/DAM 1:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

Swissmem NK 30 Druckgeräte / Appareils sous pression**prEN ISO 21809-5 rev****ECISS/TC 110**

Industries du pétrole et du gaz naturel - Revêtements externes des conduites enterrées ou immergées utilisées dans les systèmes de transport par conduites - Partie 5: Revêtements externes en béton (ISO/DIS 21809-5:2016)

Petroleum and natural gas industries - External coatings for buried or submerged pipelines used in pipeline transportation systems - Part 5: External concrete coatings (ISO/DIS 21809-5:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.07.16

Swissmem NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines**EN 13001-3-1:2012+A1:2013/prA2****CEN/TC 147**

Krane - Konstruktion allgemein - Teil 3-1: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Stahltragwerken

Appareils de levage à charge suspendue - Conception générale - Partie 3-1: Etats limites et vérification d'aptitude des charpentes en acier

Cranes - General Design - Part 3-1: Limit States and proof competence of steel structure

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN ISO 16001**CEN/TC 151**

Engins de terrassement - Dispositifs de détection d'objets et d'aide visuelle - Exigences de performances et essais (ISO/DIS 16001:2016)

Earth-moving machinery - Hazard detection systems and visual aids - Performance requirements and tests (ISO/DIS 16001:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

prEN ISO 19085-9**CEN/TC 142**

Machines à bois - Sécurité - Partie 9: Scies à table de menuisier (avec et sans table mobile) (ISO/DIS 19085-9:2016)

Woodworking machines - Safety - Part 9: Circular saw benches (with and without sliding table) (ISO/DIS 19085-9:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16

prEN 13001-3-4**CEN/TC 147**

Krane - Konstruktion allgemein - Teil 3-4: Grenzzustände und Sicherheitsnachweise für Maschinenbauteile - Lager

Appareils de levage à charge suspendue - Conception générale - Partie 3-4 : États limites et vérification d'aptitude des éléments de mécanismes - Paliers

Cranes - General design - Part 3-4: Limit states and proof of competence of machinery - Bearings

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN 13001-3-6

CEN/TC 147

Krane - Konstruktion allgemein - Teil 3-6: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Maschinenbauteilen - Hydraulikzylinder
Appareils de levage à charge suspendue - Conception générale - Partie 3-6 : États limites et vérification d'aptitude des éléments de mécanismes - Vérins hydrauliques
Cranes - General design - Part 3-6: Limit states and proof of competence of machinery - Hydraulic cylinders
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 15.06.16

prEN 16985

CEN/TC 271

Lackierkabinen für organische Beschichtungsstoffe - Sicherheitsanforderungen
Cabines d'application de produits de revêtement organiques - Prescriptions de sécurité
Spray booths for organic coating material - Safety requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN ISO 25619-2:2016

SN 670753-2:2016

Geokunststoffe - Bestimmung des Druckverhaltens - Teil 2: Bestimmung des Kurzzeit-Druckverhaltens (ISO 25619-2:2015)
Géosynthétiques - Détermination du comportement en compression - Partie 2: Détermination du comportement à la compression à court terme (ISO 25619-2:2015)
Geosynthetics - Determination of compression behaviour - Part 2: Determination of short-term compression behaviour (ISO 25619-2:2015)

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 25619-2:2008

Referenz / Référence: EN ISO 25619-2:2015

SN 640241:2016

Querungen für den Fussgänger- und leichten Zweiradverkehr - Fussgängerstreifen

Traversées à l'usage des piétons et des deux-roues légers - Passages piétons

Gültig ab / Valable dès: 31.01.16

Ersetzt / Remplace: SN 640241:2000

SN EN 933-6:2016

SN 670902-6:2016

Prüfverfahren für geometrische Eigenschaften von Gesteinskörnungen - Teil 6: Beurteilung der Oberflächeneigenschaften -
Fließkoeffizienten von Gesteinskörnungen

Essais pour déterminer les caractéristiques géométriques des granulats - Partie 6: Evaluation des caractéristiques de surface -
Coefficient d'écoulement des granulats

Tests for geometrical properties of aggregates - Part 6: Assessment of surface characteristics - Flow coefficient of aggregates

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 933-6:2006

Referenz / Référence: EN 933-6:2014

SN EN 933-8+A1:2016

SN 670902-8:2016

Prüfverfahren für geometrische Eigenschaften von Gesteinskörnungen - Teil 8: Beurteilung von Feinanteilen - Sandäquivalent-
Verfahren

Essais pour déterminer les caractéristiques géométriques des granulats - Partie 8: Évaluation des fines - Équivalent de sable

Tests for geometrical properties of aggregates - Part 8: Assessment of fines - Sand equivalent test

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 933-8:2013

Referenz / Référence: EN 933-8:2012+A1:2015

SN EN 1426:2016

SN 670511:2016

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung der Nadelpenetration

Bitumes et liants bitumineux - Détermination de la pénétrabilité à l'aiguille

Bitumen and bituminous binders - Determination of needle penetration

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 1426:2007

Referenz / Référence: EN 1426:2015

SN EN 1427:2016

SN 670512:2016

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Erweichungspunktes - Ring- und Kugel-Verfahren

Bitumes et liants bitumineux - Détermination du point de ramollissement - Méthode Bille et Anneau

Bitumen and bituminous binders - Determination of the softening point - Ring and Ball method

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 1427:2007

Referenz / Référence: EN 1427:2015



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 12593:2016

SN 670507:2016

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Brechpunktes nach Fraass

Bitumes et liants bitumineux - Détermination du point de fragilité Fraass

Bitumen and bituminous binders - Determination of the Fraass breaking point

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 12593:2007

Referenz / Référence: EN 12593:2015

SN EN 12606-1:2016

SN 670513:2016

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Paraffingehaltes - Teil 1: Destillationsverfahren

Bitumes et liants bitumineux - Détermination de la teneur en paraffines - Partie 1: Méthode par distillation

Bitumen and bituminous binders - Determination of the paraffin wax content - Part 1: Method by distillation

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 12606-1:2007

Referenz / Référence: EN 12606-1:2015

SN EN 12697-2:2016

SN 670402:2016

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 2: Korngrößenverteilung

Mélanges bitumineux - Méthode d'essai - Partie 2: Granulométrie

Bituminous mixtures - Test methods - Part 2: Determination of particle size distribution

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 12697-2+A1:2007

Referenz / Référence: EN 12697-2:2015

SN EN 12697-4:2016

SN 670404:2016

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 4: Rückgewinnung des Bindemittels: Fraktionierkolonne

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai - Partie 4: Récupération des bitumes à la colonne à distiller

Bituminous mixtures - Test methods - Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 12697-4:2005

Referenz / Référence: EN 12697-4:2015

SN 641723:2016

Strassenverkehrssicherheit - Inspektion

Sécurité routière - Inspection

Road Safety - Inspection RSI

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

SN ISO 18325:2016

SN 670754:2016

Geokunststoffe - Prüfverfahren für die Bestimmung des Wasserableitvermögens für vorgefertigte Vertikaldränagen

Géosynthétiques - Méthode d'essai pour la détermination de la capacité de décharge d'eau des drains verticaux préfabriqués

Geosynthetics - Test method for the determination of water discharge capacity for prefabricated vertical drains

Gültig ab / Valable dès: 31.03.16



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central compétent jusqu'à la date mentionnée.

EN ISO 12813:2015/prA1

CEN/TC 278

Elektronische Gebührenerhebung - Kommunikation zur Übereinstimmungsprüfung für autonome Systeme - Nachtrag 1 (ISO 12813:2015/DAmD 1:2016)
Perception du télépéage - Communication de contrôle de conformité pour systèmes autonomes - Amendement 1 (ISO 12813:2015/DAmD 1:2016)
Electronic fee collection - Compliance check communication for autonomous systems - Amendment 1 (ISO 12813:2015/DAmD 1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

EN ISO 13141:2015/prA1

CEN/TC 278

Elektronische Gebührenerfassung - Genauere Ortsbestimmung für autonome Systeme - Ergänzung 1 (ISO 13141:2015/DAmD 1:2016)
Perception de télépéage - Communications d'augmentation de localisations pour systèmes autonomes - Amendement 1 (ISO 13141:2015/DAmD 1:2016)
Electronic fee collection - Localisation augmentation communication for autonomous systems - Amendment 1 (ISO 13141:2015/DAmD 1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.06.16

prEN 12591

CEN/TC 336

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Anforderungen an Straßenbaubitumen
Bitumes et liants bitumineux - Spécifications des bitumes routiers
Bitumen and bituminous binders - Specifications for paving grade bitumens
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.06.16

prEN 12697-10

CEN/TC 227

Asphalt - Prüfverfahren für Heiasphalt - Teil 10: Verdichtbarkeit
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud - Partie 10 : Compactabilité
Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 10: Compactability
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.06.16



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN 640241:2000

Fussgängerverkehr - Fussgängerstreifen
Circulation piétonne - Passages pour piétons
Ersatz durch / Remplacé par: SN 640241:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.01.16

SN EN 933-6:2006

SN 670902-6B:2006

Prüfverfahren für geometrische Eigenschaften von Gesteinskörnungen - Beurteilung der Oberflächeneigenschaften - Teil 6:
Fliesskoeffizienten von Gesteinskörnungen: Inkl. /AC:2004
Essais pour déterminer les caractéristiques géométriques des granulats - Partie 6: Evaluation des caractéristiques de surface;
Coefficient d'écoulement des granulats: Incl. /AC:2004
Tests for geometrical properties of aggregates - Part 6: Assessment of surface characteristics; Flow coefficient of aggregates:
Incl. /AC:2004
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 933-6:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

SN EN 933-8:2013

SN 670902-8:2013

Prüfverfahren für geometrische Eigenschaften von Gesteinskörnungen - Teil 8: Beurteilung von Feinanteilen - Sandäquivalent-Verfahren
Essais pour déterminer les caractéristiques géométriques des granulats - Partie 8: Evaluation des fines - Equivalent de sable
Tests for geometrical properties of aggregates - Part 8: Assessment of fines - Sand equivalent test
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 933-8+A1:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

SN EN 1426:2007

SN 670511A:2007

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung der Nadelpenetration
Bitumes et liants bitumineux - Détermination de la pénétrabilité à l'aiguille
Bitumen and bituminous binders - Determination of needle penetration
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1426:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

SN EN 1427:2007

SN 670512:2007

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Erweichungspunktes - Ring- und Kugel-Verfahren
Bitumes et liants bitumineux - Détermination du point de ramollissement - Méthode Bille et Anneau
Bitumen and bituminous binders - Determination of the softening point - Ring and Ball method
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1427:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

SN EN 12593:2007

SN 670507:2007

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Brechpunktes nach Fraass
Bitumes et liants bitumineux - Détermination du point de fragilité Fraass
Bitumen and bituminous binders - Determination of the Fraass breaking point
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12593:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.03.16

SN EN 12606-1:2007

SN 670513:2007

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Paraffingehaltes - Teil 1: Destillationsverfahren
Bitumes et liants bitumineux - Détermination de la teneur en paraffines - Partie 1: Méthode par distillation
Bitumen and bituminous binders - Determination of the paraffin wax content - Part 1: Method by distillation
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12606-1:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.03.16



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8008 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 12697-2+A1:2007

SN 670402A:2007

Asphalt - Prüfverfahren für Heiasphalt - Teil 2: Korngrssenverteilung

Mélange bitumineux - Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud - Partie 2: Granulométrie

Bituminous mixtures - Test method for hot mix asphalt - Part 2: Determination of particle size distribution

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12697-2:2016

Gültig ab / Valable ds: 31.03.16

SN EN 12697-4:2005

SN 670404:2005

Asphalt - Prüfverfahren für Heissasphalt - Teil 4: Rückgewinnung des Bindemittels: Fraktionierkolonne

Matériaux enrobés - Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud - Partie 4: Récupération des bitumes: Colonne à distiller

Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12697-4:2016

Gültig ab / Valable ds: 31.03.16

SN EN ISO 25619-2:2008

SN 670753-2:2008

Geokunststoffe - Bestimmung des Druckverhaltens - Teil 2: Bestimmung des Kurzzeit-Druckverhaltens (ISO 25619- 2:2008)

Géosynthétiques - Détermination du comportement en compression - Partie 2: Détermination du comportement à la compression  court terme (ISO/FDIS 25619-2:2008)

Geosynthetics - Determination of compression behaviour - Part 2: Determination of short-term compression behaviour (ISO 25619-2:2008)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 25619-2:2016

Gültig ab / Valable ds: 31.03.16

Nichts verpassen: Das Update-Abonnement hält Ihre Normen auf dem aktuellen Stand.



- Wir überprüfen monatlich Ihr individuelles Normenportfolio oder die gewünschten ICS-Sachgruppen
- Wir liefern zuverlässig Informationen über neue, geänderte oder zurückgezogene Normen
- Sie entscheiden, was Sie kaufen möchten und wie wir liefern sollen
- Sie profitieren von der Möglichkeit des einfachen Datenimports in ihr eigenes Dokumenten-Management-System
- Sie haben garantiert weniger Aufwand und sind trotzdem immer up to date

Das SNV-Update-Abonnement und das ICS-Update-Abonnement passen sich Ihren Bedürfnissen an: Die aktuellen Änderungen Ihres Normenbestands und Ihrer Sachgruppen erhalten Sie je nach Wunsch automatisch auf CD oder in Papierform – oder Sie lassen sich monatlich informieren und bestellen nur das, was Sie wünschen.

Registrierte mysnv.ch-Kunden verwalten ihr Abonnement ganz einfach online.

Gerne beraten wir Sie persönlich:
+41 (0)52 224 54 54 oder solutions@snv.ch.

Ne laissez pas passer l'occasion: l'abonnement de mise à jour actualise vos normes.



Nos abonnements de mise à jour:
reconnu et recommandé comme
instrument de contrôle par
les organismes de certification.

- Nous contrôlons votre portefeuille de normes ou les groupes ICS que vous souhaitez sur une base mensuelle
- Nous vous livrons des informations fiables sur les nouveautés, les modifications ou les retraits de normes
- Vous décidez de ce que vous souhaitez acheter et comment vous souhaitez être livré
- Vous avez la possibilité d'importer les données facilement dans votre propre système de gestion des documents
- Vous réduisez ainsi le temps nécessaire et vos normes restent toujours à jour

Les abonnements de mise à jour SNV et ICS s'adaptent à vos besoins: recevez sur demande les modifications actualisées de votre recueil de normes et de vos groupes automatiquement sur CD ou sous format papier. Ou alors, obtenez des informations mensuelles et ne commandez que ce que vous souhaitez.

Les clients mysnv.ch enregistrés peuvent gérer leur abonnement en ligne, en toute simplicité.

Nous vous donnerons volontiers des conseils personnalisés, par téléphone au +41 (0)52 224 54 54 ou par e-mail à solutions@snv.ch.

ABKÜRZUNGEN / ABBREVIATIONS

A1	Änderung 1	Amendement 1
AC	Corrigendum	Corrigendum
asut *	Schweizerischer Verband der Telekommunikation	Association Suisse des Télécommunications
CEN	Comité Européen de Normalisation	Comité Européen de Normalisation
CENELEC	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
CES	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)
EN	Europäische Norm	Norme européenne
ENV	Europäische Vornorm	Prénorme européenne
electrosuisse *	SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnologie	Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information
ETS	European Telecommunication Standard	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunication Standards Institute	European Telecommunication Standards Institute
FB	Fachbereich	Secteur particulier
HD	Harmonisierungsdokument (CEN/CENELEC)	Document d'harmonisation (CEN/CENELEC)
IEC	International Electrotechnical Commission	International Electrotechnical Commission
INB *	Interdisziplinärer Normenbereich der SNV	Secteur interdisciplinaire de normalisation de la SNV
ISO	International Organization for Standardization	International Organization for Standardization
ITU	International Telecommunication Union	International Telecommunication Union
NIHS *	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse
NK	Normen-Komitee	Comité de normalisation
PrEN	Preliminary European Standard	Preliminary European Standard
SC	Sub-Committee	Sub-Committee
SIA *	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	Schweizer Norm	Norme suisse
SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung	Association Suisse de Normalisation
SWISSMEM *	Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie	Industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux
SWITEC	Schweizerisches Informationszentrum für technische Regeln	Centre Suisse d'Information pour règles techniques
TC	Technical Committee	Technical Committee
TR	Technical Report	Technical Report
TS	Technical Specification	Technical Specification
VSS *	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute	Association suisse des professionnels de la route et des transports
WG	Working Group	Working Group

* Fachbereiche der SNV / Secteurs particuliers de la SNV